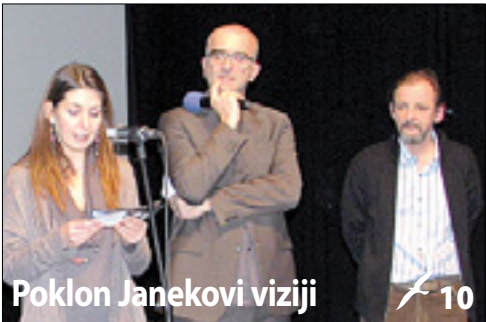




Poklon Janekovi viziji

10



V Gorici se je v znamenju gneče začel tradicionalni Andrejev sejem

9



V Trstu kocke vseh barv in oblik

5



Pesniki sanjajte in odkrivajte

5

Primorski dnevnik

NEDELJA, 5. DECEMBRA 2010

št. 288 (19.995) leto LXVI.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/>

e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLACANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 1,00 €



Energija, ki je ne gre zapraviti

POLJANKA DOLHAR

Boris Pahor je sinoči dejal, da se počuti še bolj Tržačan. Je to pri človeku, ki se je rodil v središčni Ulici del Monte, skoraj sto let preživel v tem mestu v zalivu in vse svoje literarno ustvarjanje preprijil z neverjetno ljubeznijo do nje, sploh mogoče?

Sinoči, pred nabito polnim gledališčem Verdi, je bilo tudi to mogoče. In najbrž se je v njegovih besedah prepoznal marsikateri tržaški Slovenec, Kraševac in Brežan, ki je prestopil prag najstarejšega mestnega gledališča.

Saj nismo potrebovali uprizoritve Pahorjeve Nekropole zato, da bi se počutili doma v tem mestu. A simbolika vendar nekaj pomeni. In simbolike polno je sinoči bilo polno gledališče, ki lahko sprejme 1.300 ljudi in velja za simbol italijanske identitete mesta, ko je stoje pričakalo slovenskega pisatelja in mu namenilo dolg aplavz. Simbolike polna je bila častna loža, v kateri so sedeli predsednik slovenskega parlamenta in dva ministra, simbolike poln objem ljubljanskega in tržaškega župana. In simbolike polna je bila spoštljiva tišina, ki je spremljala nehalno dogajanje na odru in ga na koncu nagradila z novim dolgim aplavzom.

Morda ni pomembno vedeti, kdo je bil sinoči v Verdijevem gledališču v večini, kdo v manjšini, koliko je bilo Italijanov, koliko Slovencev. Kajti med tistimi pozlačenimi ložami in lestenci je bilo večeraj zaznati nekaj svečanega in prazničnega. A obenem domačega.

Potrudimo se, da ne zapravimo sinočnje pozitivne energije. Tudi iz simbolov se lahko, morda, rodi kaj konkretnega.

GLEDALIŠČE VERDI - Enkratno vzdušje v polni dvorani ob sinočnji Pahorjevi Nekropoli

Veličasten praznik kulture in sožitja



Pogled na dvorano gledališča Verdi, pred katero je nastopil tudi Boris Pahor, je bil sinoči res impozanten

KROMA

TRST - Sinočnja uprizoritev Pahorjeve Nekropole v Verdijevem gledališču je potekala v znamenju italijansko-slovenskega prijateljstva in naletela na izredno zanimanje občinstva. Med številnimi prisotnimi sta bila tudi župana Ljubljane in Trsta, predsednik slovenskega državnega zbora, slovenska ministrica za obrambo in minister za Slovence v zamejstvu in po svetu. Občinstvo je nagovoril tudi Boris Pahor in večer posvetil dvema tržaškima antifašistoma, ki se nista vrnila iz taborišča.

Na 2. in 3. strani

Tematsko srečanje SKGZ o šolstvu

Na 12. strani

Simpozij o varnosti plinskih terminalov

Na 4. strani

Trst: priprave na volitve v levi sredini

Na 4. strani

Tatovi dvakrat obiskali Jamlje

Na 8. strani

Spletna stran goriške občine potrebuje injekcijo večjezičnosti

Na 8. strani

V Gorici šestmesečno čakanje na elektronsko osebno izkaznico

Na 8. strani

SAVNA V HOTELU KLUB V LIPICI SAMO 10 EUR

- TRAJNO ODSTRANJEVANJE DLAK
- POMLAJEVANJE KOŽE
- ODSTRANJEVANJE ŽILNIH NEPRAVILNOSTI
- ODSTRANJEVANJE PIGMENTNIH NEPRAVILNOSTI

ZA PREDHODNA NAROČILA IN DODATNE INFORMACIJE POKLIČITE NA TEL.: 00386 41 973 550

Salon
Ul. Petra Kozlerja 18, Sežana

Decembra in januarja ste s tem kuponom vabljeni na posvet in

BREZPLAČEN PREIZKUS STORITVE

Preveri zapadlost tehničnega pregleda tvojega vozila!

TELEFON 040 412399

CENTRO REVISIONI ROIANO

TEHNIČNI PREGLEDI ZA
osebna vozila, tovorna vozila do 3,5t, motorna kolesa, kolesa z motorjem, trikolesnike in štirikolesnike.

UL. SOLITRO, 1/2
PON-PET 8.00 - 17.00

MAXI Discount

OB NEDELJAH VEDNO ODPRTO
9.00 - 13.00

SOVODNJE OB SOČI
KRMIŃ - RONKE
GRADIŠČE OB SOČI
ČENTA - FAGAGNA
SAN GIOVANNI AL NAT.

...nov način nakupovanja!

Martina
trifika - časopisi - galanterija

Velika izbira spodnjega perila
TRIUMPH in LOVABLE

Ideje za božična darila

Dolina, 463



BORIS PAHOR - Zgodovinski večer slovenske besede v italijanskem gledališču na Nabrežju

Nekropola v času facebooka

»Standing ovation« v prepolnem gledališču - Na odru ob protagonistu, gospodu P., Pavletu Ravnohribu, tudi Irene in drugi statisti iz šole Studio Art - Dva slovenska ministra in predsednik Državnega zbora

»Pozdravljen...» Danes zvečer bom tudi jaz nastopala v Nekropoli. Če boš ti prišel slikat, lahko slikaš tudi mene, da imam vsaj eno sliko za spomin di questo memorabile evento storico?...» Hvala«

Sporočilo na facebooku mlade Irene s tistimi ljubkimi, tipično spletnimi znaki je bilo vabljivo. Tako kot je bil vabljiv zgodovinski dogodek za vse, ki so sinoči napolnili Verdi, da bi na deskah italijanskega opernega gledališča na Nabrežju videli in v slovenščini slišali Pahorjevo Nekropolo.

Kakšno naključje: na odru statistka, mlada Irene, v dvorani, na častnem mestu protagonist, večno mladi Boris, oba združena v istem priimku: Pahor.

Sploh je bil sinočnji večer ves v znamenju Borisove črke P.

P kot premiera, na primer. Kajti sinoči je bila Nekropola prvič postavljena v gledališču. Režiser Boris Kobal jo je bil že vodil na ljubljanskem gradu, a bilo je na odprtem. »Tokrat smo prvič na odru, zato sem moral prizorišče opremiti z nekaterimi scenskimi elementi,« je pripovedoval režiser dobri dve uri pred premiero. Scena: zid desk, kot baraka v taborišču, z majhnim odrčkom, pa vislice, klavir v ozadju in nič drugega. Med zadnjo vajo se je črno oblečena Irene z drugimi 13 statisti gledališke šole Studia Art in ljubljanskimi mladimi igralci kretala kot beloobrazna, brezizrazna senca okrog protagonista, gospoda P. Kobal verjetno ne bi mogel izbrati boljšega. Vloga je bila Pavletu Ravnohribu pisana na kožo. Sam je na nek način intimno vezan s Pahorjevo zgodbo, ker je bil tudi njegov oče Janez v koncentracijskem taborišču: iz Zaklanca blizu Vrhnike so ga odpeljali v Buchenwald. Kot otrok je poslušal te zgodbe in spoznal te grozote. Zato je bil vesel, ko ga je Kobal povabil k temu delu. »To naj bo spomin za vse tiste, ki so stali tam kot senca, kot pravi Pahor,« je povedal, o delu pa je priznal: »Govorno je to ena najtežjih stvari, kar sem

Desno: Nekropolo si je ob avtorju ogledala polna dvorana Verdi; spodaj desno pisatelj (tretji z leve) ob dveh županah Dipiazzi in Jankoviču, ministrici Jelušič, ministru Žekšu, predsednici pokrajine Bassa Poropat, predsedniku Državnega zbora Gantarju in intendantu Verdija Calendi; levo spodaj statisti v predstavi Nekropola in čakajoč na vstopnice

KROMA

 več fotografij na www.primorski.eu

jih počel in tudi memorativno sem imel kar precej dela, je pa potem veliko zadoščenje, ko se stvari obvladajo.«

Poldrugo uro pred predstavo je bila pred gledališčem Verdi napovedana manifestacija desničarskega gibanja Forza Nuova. Spet črka P: protest, ali bolje rečeno - provokacija. A je ni bilo. Kvestor Padulano (ponovno ta vseprisotni P) jo je prepovedal in povabil desničarje, naj pač, če hočejo, protestirajo na Trgu sv. Antona Novega, a ne ob uri predstave, temveč popoldne, ob štirih. Takrat so se na trgu zbrali karabinjerji in policisti, desničarjev ni bilo. Ko je Kobal izvedel o propadlem izzivu, je iz njega, kabaretista, privrela humorna zbadljivka: »Forza Nuova? Ne, Forza Vecchia!« Kljub propadli manifestaciji

pa so pred Verdijem cel večer dežurali agentje javne varnosti.

Kajti: tudi sam Boris Pahor je bil deležen izziva. Bolj kot izziva, ustrahovanja: po telefonu mu je neznani glas dvakrat naznanil, da ga v Verdiju »čaka orožje«: P kot pištola ...

Vrata gledališča so se odprla dobri dve uri pred predstavo: podpisniki Romaneskega abonmaja so prišli dvigniti vstopnice (244 od skupnih 356 abonmajev te vrste, je povedala organizatorka Slovenskega stalnega gledališča Valentina Repini). Prvi so dobro uro čakali na mrazu in burji; kdor je prišel pozneje, je moral tudi skoraj uro čakati preden je prejel vstopnico v roko. Bilo je nekaj negodovanja. Grenka kapljica v oceanu prihajajočih sladkih, medenih občutkov.

Organizacijska protagonista zgodovinskega večera, tržaški župan Roberto Dipiazza in njegov ljubljanski kolega Zoran Jankovič, sta prispela v operno hišo skupaj. Prav Dipiazza je - posredno - opozoril na sinočnji pomen črke P. »Najprej je bil padec meje, julija so bili tu trije predsedniki, nocoj proslavljamo Pahorja.« Pozabil je na četrti P: prevod njegovega govora v slovenščino ob Dnevu spomina 27. januarja 2003 v Rižarni. Po Illyjevem uvodnem »Hvala Lepa« je Dipiazza storil kar nekaj korakov na tukajšnji nekoč trnjevi poti sožitja in sodelovanja. »Dovolite mi, da ukradem misel profesorju Pahorju: od danes je Trst bolj evropski,« je evforično ocenil. In Jankovič: »To je izjemen večer. Kaže na sodelovanje med obema mestoma. Res moram čestitati kolegu Dipiazzi za ta pogumna dejanja, za krepitev kulturnega dialoga.« Na vprašanje, ali se bo to sodelovanje nadaljevalo, je ljubljanski župan zavzdihnil: »Na žalost Roberto ne more več kandidirati, ker sem prepričan, da bi gladko dobil te volitve. Upam pa, da bo imel njegov naslednik enak odnos do Ljubljane in do Slovenije. Mi vsekakor želimo to sodelovanje nadaljevati.«

Dipiazza je že napovedal, da ga bo sam še nadaljeval: v prihodnjih tednih bo obiskal Ljubljano, da bi videl praznično okrašeno mesto: 40 kilometrov lučk po cestah, ulicah in hišah, od Gradu dol. »Samo na glavni smreki "pri Prešercu" smo na-

medili 16 tisoč lučk,« mu je odvrnil Ljubljčan, potem ko mu je Tržačan sporočil, da »smo prav za Pahorja danes prižgali praznične lučke v mestnem središču.«

Dipiazza je kot gostitelj sprejemal visoke goste, od prefekta do kvestorja, senatorke, deželnih, pokrajinskih, občinskih svetnikov. Jankovič je glasno premišljeval: »Res neverjetno je, kako sva se ujela: on je desni, jaz levi, se pa dobro razumeva.«



Verdi se je začel polniti. Potniki treh ljubljanskih avtobusov so kar po vrsti pozdravljali svojega župana. Tudi iz Kopra je pripeljal avtobus ljubiteljev Pahorja z Obale. Med njimi je bila Borica Arko, upokojena kolegica koprskega radia: »Takega zgodovinskega dogodka, kot je slovenska beseda Borisa Pahorja v Verdiju, ne gre zamuditi.«

Bolj se je bližala ura premiere, več je bilo visokih gostov v predverju. Ocena zgodovinskega večera slovenskega ministra za Slovence v zamejstvu in po svetu Boštjana Žekša je bila zelo kratka: »Lepo!« Za tržaškega pisatelja Claudia Magrisa je bil sinočnji večer »Grande serata! Ne samo za Borisa Pahorja, ki si ga zasluži, ampak za vse nas. On je postal danes definitivno naš, kajti dolgo časa to ni bil. Zato sem zelo zadovoljen: zanj, zame in za vse nas!«

Med vsemi prihodi je bil najbolj pomenljiv prejem slovenske obrambne ministric Ljubice Jelušič. Župan Dipiazza jo je pozdravil s perfektnim »Dober večer!« Ministrica mu je odzdravila: »Buona sera!«

Spet P, kot pozdrav. Obojestranski pozdrav v jeziku sosed.

Zgodilo se je ob 20.15 ob vhodu v gledališče Verdi. Slabo uro kasneje so gledalci iz globokega glasu gospoda P. na odru

slišali, kako so v Pahorjevi mladosti prav na tistem trgu gorele slovenske knjige. P, kot požig ...

Ministrica Jelušič je pomen večera resorno obelila: »Dve evropski mesti sta si podali roki in postali evropski prestolnici. Tako kot smo mi navajeni na našem obrambnem področju, da slovenska in italijanska vojska skupaj sodelujeta, tako sedaj lahko vidimo, kako lahko sodelujeta dve evropski mesti, Trst in Ljubljana.«

Zgodovinskega večera se je udeležil tudi predsednik Državnega zbora Pavel Gantar: »Vesel sem, da sem danes tu. Zgodbo seveda poznam in me prav zanima kakšna bo gledališka uprizoritev. Hkrati pa me izredno veseli, da je Boris Pahor doživel tako afirmacijo ne samo v Sloveniji, temveč tudi v Italiji. S svojim nastopom in etično držo je Pahor že ikona slovenske in italijanske kulture.«

Protagonista večera je do Verdija pripeljal občinski šofer. Boris Pahor, majhen, drobčen, z nezamenljivo kapo na glavi in usnjeno aktovko v roki, je bil deležen stiskov rok, čestitk, prijaznih nasmehov, predstavnikov italijanskih in slovenskih oblasti. Italijanskemu novinarju je izrazil svoje veselje: »Pomeni, da je moja knjiga v slovenščini prišla v Verdi. To je velika stvar: pomeni, da je slovenski jezik vstopil v italijansko gledališče. Pomeni, da mu je bila priznana enakost. Vsaj v gledališču Verdi,« je ocenil, in nato malce zbadljivo pripomnil: »Kajti na Občini simultano prevajanje še ni mogoče ...«

Sam Pahor je opozoril na drug pre-

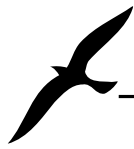
obrat: »V Franciji so me spoznali leta '90. Sedaj so me odkrili tudi v Italiji, in kakor kaže me sedaj tu častijo bolj kot v Franciji in v Nemčiji. To je plus za nas, ker spoštujejo pisatelja. Corriere della sera, Il sole 24 ore, Stampa, Repubblica objavljajo vse, kar napišem, tudi tisto, kar ni vseh politik. Bolj je tisto pomembno, kot ta parada v gledališču!« Kot vedno: brez tlak na jeziku, profesor Pahor. A takoj zatem: »Dipiazza je naredil res neko spremembo. Kako in zakaj, ne vem. Ali mislim, da bodo imeli kakšne interese z Ljubljano in gledališčem. Kajti po navadi ne more sam odločiti. Upam pa, da ne bo to enkratno dejanje: zaradi mene, zaradi starosti, popraviti tisto, kar je bilo narobe.« In Profesor je nakazal pot: »Pravzaprav bi moral biti zraven še kdo drug, na primer Rebuta. Saj nisem samo jaz, maloršega, tržaška slovenska književnost!«

Ni samo on, a je bil prvi Slovenec, ki je bil ob vhodu v dvorano deležen aplavza celotne dvorane. Stojte!

Standing ovation, bi lahko zapisali v jeziku facebooka. Kot rock zvezda. Vedno s črko P: kot pisatelj, kot prijatelj (na facebooku jih ima 2.204, ki bi mu hoteli podeliti Nobelovo nagrado), kot profesor Pahor.

Marjan Kemperle





GLEDALIŠČE VERDI - Polna dvorana sledila slovenski Nekropoli z italijanskimi nadnapisi

Pahor je »svoj« večer posvetil antifašistoma Foschiattiju in Martelancu

Zadovoljstvo županov Dipiazze in Jankovića - Presunljiva in prepričljiva pripoved Pavleta Ravnohriba

Danes se v določenem smislu počutim bolj Tržačan, je sinoči, nekaj minut pred 22. uro, pred več kot tisoč ljudmi dejal Boris Pahor. Na tistem ogromnem odru tržaškega opernega gledališča Giuseppe Verdi se je zdel čisto majhen. A njegov glas umirjen in odločen kot vsakič, ko vzame mikrofona v roke.

Borisa Pahorja je sinoči v najstarejšem mestnem gledališču počastila množica ljudi. Prišli so iz Ljubljane in Kopra, a predvsem iz Trsta, Brega in s Krasa. Prišli so, da bi videli gledališko uprizoritev njegove Nekropole, za katero je poskrbel tržaški režiser Boris Kobal. Da bi sledili dogodku, ki ga je uresničilo prijateljstvo dveh županov, ljubljanskega Zorana Jankovića in tržaškega Roberta Dipiazze. Onadva sta, potem ko je nabito polna dvorana stoje sprejela tržaškega pisatelja, stopila na oder in izrazila svoje upravičeno zadovoljstvo. Najprej ponosni Janković v slovenščini (s simultanim tolmačenjem), nato prav tako ponosni Dipiazza v italijanščini. To polno gledališče potrjuje, da je bila najina zamisel pravilna, sta dejala.

Polni parter, lože, balkoni (vse do tistih najvišjih mest, od koder je pogled na oder omejen) so nato prisluhnili pripovedi Pavleta Ravnohriba; slovenski igralci so moji bratje v imenu iste umetnosti, je uvodoma podčrtal prvi mož Verdijevega gledališča Antonio Calenda.

Nekropola se je začela in končala v znamenju vokala a, ki ga je na melodijo Rachmaninove Vokalize izvajala sopranistka Katarina Kobal. Vmes se je gospod P sprehajal po alzacijem taborišču Natzweiler-Struthof v družbi skupine mladih igralcev iz Ljubljane in Trsta: zdaj nemih pričevalcev nekdanjega gorja, zdaj neobremenjenih obiskovalcev sedanjega muzeja.

Ravnohrib je gledalce popeljal v središče Pahorjeve Nekropole, med politične jetnike nacističnih taborišč, med bolne okostnjake, vislice, obrita telesa. A tudi v čas, ko so pred Verdijevim spomenikom v Trstu gorele slovenske knjige; ta del je Ravnohrib prebral v italijanščini: tišino Verdijevega gledališča je le tu pa tam prestreglo kašljanje.

Gospod P je v Nekropoli izjavil, da se je vse življenje trudil, kakor je mogel, da ne bi zapravljal priložnosti,

Boris Pahor med zaključnim nagovorom, utrinka iz Nekropole in pozdrav obeh županov

KROMA



ki mu je bila dana, ker je preživel.

Boris Pahor je sinoči v Verdijevem gledališču tisto priložnost izrabil še enkrat. Zahvalil se je vsem, ki so pripomogli k uspehu večera: Kobalu, županom, tržiškemu konzorciju, »ki je izdal Nekropolo, ko ni nihče želel slišati zanjo«. Podčrtal, da bi na tem odru morali že zdavnaj gledati Vladimirja Bartola, danes pa vsaj še Alojza Rebulo.

Še enkrat izpovedal svojo ljubezen do Trsta in Ljubljane in na koncu poskrbel za Dejanje: večer, ki je bil predvsem njegov večer, je posvetil dvema Tržačanoma, ki sta ostala v taborišču. Italijanskemu antifašistu Gabrieleju Foschiattiju in slovenskemu marksistu Vladimirju Martelancu.

Polno gledališče Verdi je sinoči počastilo tudi njun pepel.

Poljanka Dolhar



KNJIŽEVNOST Pahor v Rimu in v oddaji Fahrenheit

V Rimu se je včeraj začel sejem založništva Più libri, più liberi, ki se ga udeležuje skoraj štiristo majhnih in srednje velikih založb.

Med res številnimi gosti, med katerimi velja omeniti vsaj čilskega pisatelja Luisa Sepulveda in njegovi italijanski kolegi Andreo Camillerija in Sandra Veronesija, bo jutri popoldne nastopil tudi tržaški pisatelj Boris Pahor.

Pahor pa bo jutri tudi gost radijske oddaje Fahrenheit, ki oddaja s sejma in jo vsedržavna tretja mreža Radio 3 Rai predvaja med 15. in 18. uro.





UPLINJEVALNIK - Simpozij v hotelu Savoia

»Plinski terminali so varni in nujno potrebni objekti«

Številni strokovnjaki razpravljali o družbenem vplivu in varnosti uplinjevalnika

Žveljski uplinjevalnik je spet v središču pozornosti. V kongresnih prostorih hotela Savoia Excelsior je raziskovalna družba Nonisma Energia s pokroviteljstvom španskega podjetja Gas Natural priredila srečanje, ki je obravnavalo varnost in družbeni vpliv uplinjevalnikov na teritorij. Različni strokovnjaki in upravitelji energetskih družb so tržaški publiki predstavili številne primere podobnih industrijskih obratov in bodočih scenarijev o porabi energetskih virov v državah Evropske unije.

Z razliko od sredinega srečanja, kjer so na pobudo tržaškega sindikata gasilcev Uil VVF predstavili študijo o vplivu na morski ekosistem, je bilo včerajšnje srečanje usmerjeno v bolj tehnične aspekte, ki jih je v imenu družbe orisal glavni upravitelj Alessandro Bianchi in gostje iz nekaterih italijanskih univerz. Bianchi je srečanje uvedel s predstavitvijo primerov zgrajenih uplinjevalnikov širom po Evropi, kjer je posebno izpostavil španske terminale, ki ležijo neposredno v bližini mestnih središč, oddaljeni pa so največ dva kilometra od najbližjega naselja. Prebivalcem pa naj ne bi grozila nobena nevarnost, saj se uhajanja plinov, morebitne eksplozije in ostale nepredvidene škode, v dolgoletnem delovanju tovrstnih industrijskih obratov, razen nadzorovanih uhajanj, se niso nikoli pojavile.

Tudi profesor kemične inženjerije Zanelli iz Pise in kolega Asdrubali iz Perugie sta zagovarjala tezo, da uplinjevalniki zagotavljajo visoko varnost. Obenem sta podčrtala prednosti in hibe različnih vrst plinskih terminalov, kjer naj bi bili »morska varianta« z vzpostavitev uplinjevalnika sredi zaliva varnejša, medtem ko bi kopni načrt lahko ob morebitnih uhajanjih plina povzročil nekatere nevarnosti. Poslušalci pa so se lahko prepričali, so nastajanja eksploziji in požarov kljub vnetljivi snovi skoraj nemogoča, saj se naravni plin predstavlja v nadzorovanem tekočem stanju.

Inženirji so na posvetu veliko besed namenili tudi evropski energetski politiki. Države Evropske unije so trenutno tesno odvisne od zunanjih dobav plina, ki se v Evropo pretaka predvsem iz Rusije in ostalih vzhodnih držav. Potreba po energetskih virih, med katerimi je zemeljski plin, naj bi predstavljala najboljšo alternativo premoгу in naftnim derivatom, ta pa bo v naslednjih petnajstih letih zrasla za več kot 30 %. Ob tem je žveljski uplinjevalnik po ocenah strokovnjakov del širšega načrta, ki naj bi italijanski državi do leta 2025 zagotovil večjo avtonomijo in popolno kritje vsedržavne energetske potrebe. (mar)

Srečanje v hotelu Savoia je s pokroviteljstvom tržaške občine in finančni podpori Gas Naturala priredila družba Nonisma Energia

KROMA



LEVA SREDINA - Županski kandidati Metz, Cosolini in Andolina pri Sv. Ivanu

Pomembna skrb za okolje

Cosolini včeraj v spremstvu Stefana Ukmarja in Marine Guglielmi obiskal Bazovico



(od leve)
Alessandro Metz,
Paolo Menis,
Roberto Cosolini in
Marino Andolina

KROMA

AD FORMANDUM - Vpisovanje v dva tečaja

Vse o splošnem kmetijstvu in agrituristični dejavnosti

Na zavodu Ad formandum v Trstu so pričeli z vpisovanjem na tečaje splošnega kmetijstva. Gre za tečaje, ki jih Zavod že tradicionalno ponuja kmetovalcem in vsem, ki že delajo v kmetijstvu ali namenjajo odprti in upravljati kmetijo. Vsebine gredo od ekonomike podjetja do pravnih vidikov upravljanja kmečkega podjetja, od gojenja rastlin (trta, oljka, sadje, rastline na splošno) do živinoreje. Po programu so predvidene tudi praktične vaje in obiski na kmetijah. Tečaj bo potekal trikrat na teden (prvo srečanje bo 14. decembra 2010); sofinancira ga Dežela Furlanija Julijska krajina: udeleženci prispevajo 2 € za uro tečaja. Na koncu tečaja bodo udeleženci usposobljeni za vodenje kmetije. Potrdilo o obiskovanju tečaja pa jim bo dalo možnost dostopa do sredstev, ki jih predvideva deželni zakon št. 19/88. Še vedno je na razpolago nekaj prostih mest.

Obenem bo v kratkem pričel tečaj vodenja agriturizmov. Tečaj je namenjen kmečkim podjetnikom, tistim, ki želijo odpreti turistično kmetijo, vsem kmetovalcem, ki sprejemajo na kmetiji turiste in goste, pa čeprav le občasno, in vsem, ki že imajo turistično kmetijo in bi želeli osvežiti znanje ter izpolniti prakso na tem področju. Vsebine programa zajemajo zakonodajo s področja agriturizma, ekonomiko in vodenje kmečkega in agriturističnega podjetja, prehrambeno tehnologijo (obdelava hrane – mleka, sira, mesa), pripravo tipičnih jedi (praktične vaje v kuhinji), marketing in psihologijo prodaje. V programu so tudi vodeni obiski turističnih kmetij.

Letošnji program je nekoliko spremenjen v primerjavi s prejšnjimi leti: v sklopu tečaja je namreč predvidenih 18 ur tečaja varnosti in higijene (HCCP), ki udeležencem omogoča, da izpolnijo svoje obveznosti v skladu z zakonodajo v tem smislu in 24 ur za načrtovanje in pripravo tipičnih jedi (praktični pouk, ki bo potekal v kuhinji v gostinskem učnem centru Ad formanduma na Fernetičih). Tečaj traja 100 ur in ga sofinancira Dežela Furlanija Julijska krajina: prispevek za obiskovanje tečaja znaša 2 € na uro. Tudi za ta program so še na razpolago mesta: zainteresirani lahko neposredno kličejo na številko 040.566360 za vse informacije glede obeh programov.

KONCERT V Rossettiju nastop dua Rojac - Lukić

Tržaško koncertno društvo vabi v ponedeljek, 6. decembra, v gledališče Rossetti na letošnje četrto glasbeno srečanje, na katerem bo gostilo nastop dua, ki ga sestavljata tržaški harmonikaš Corrado Rojac in slovenska violončelistka Relja Lukić.

Rojac, skladatelj in profesor na glasbenem konservatoriju Tartini in Lukićeva, prva violončelistka Teatra Regio iz Turina, bosta izvajala prirejene skladbe Bacha, Bernsteina, Ligetija, Kujakova in Piazzolle. Večer pa predstavlja enkratno priložnost, na katerem bo lahko tržaška publika okusila ljudski zvok harmonike, ki se bo lahko ob spremstvu plemenitega violončela, preizkusil z zahtevnimi skladbami. Izkušeni par bo s svojim izredno zanimivim repertoarjem nastopil ob 20.30.

Skrb za čisto okolje bi morala biti na vrhu prednostne lestvice Občine Trst, v resnici s to desnosredinsko upravo pa žal ni tako. V to so prepričani kandidati na primarnih volitvah leve sredine za izbiro tržaškega županskega kandidata Marino Andolina, Roberto Cosolini in Alessandro Metz Metz ter Paolo Menis, glasnik gibanja 5 Stelle (pet zvezdic), ki ga je ustanovil komik Beppe Grillo. Kandidati na nedeljskih primarnih volitvah in Trzis so sodelovali na okroglih mizih za desno sekcijo Legambiente, ki jo je vodil Roberto Weber, predsednik Novinarskega krožka, ki je bila predsinočnim v gledališču pri Sv. Ivanu v priredbi krožka Verdeazzurro. Na srečanju so tudi predvajali video dokumentarec Dariborja Zupana o žveljskem plinskem terminalu, ki ga načrtuje španska družba Gas Natural.

Cosolini pa je včeraj v spremstvu pokrajinske odbornice Marine Guglielmi in tržaškega občinskega svetnika Stefana Ukmarja medtem obiskal Bazovico. Srečal se je s predstavniki tamkajšnje pašniške zadruga, nato še z zastopniki jusarskega odbora in ŠD Zarja. Slednji so opozorili na probleme parkirišč in vse gostejšega prometa v vasi, pašniška zadruga pa je gostom predstavila svoje razvojne načrte ter izpostavila dokaj negativno zadržanje, ki ga do zadruga gojijo nekateri občinski funkcionarji in gozdna uprava.

DSI - Jutri

Kako obravnavajo Prešerna v šolah?

V petek se je v Sloveniji pod skupnim naslovom Ta veseli dan kulture 2010 zvrstilo veliko prireditev ob 210-letnici rojstva Franceta Prešerna. Praznovanju se bosta jutri pridružila tudi Društvo slovenskih izobražencev in Knjižnica Dušana Černeteta. Večer v Peterlinovi dvorani (Ul. Donizetti 3) bo namreč posvečen razgovoru o tem, kako so se doslej obravnavale in sprejemale Prešernove poezije na slovenskih šolah v matici in zamejstvu in kako je s tem danes.

Za uvod bo godalni kvartet Podokničarji iz Nove Gorice z nekaj skladbami počastil 210. Prešernov rojstni dan. Sledil bo razgovor ob izidu študije dr. Zorana Božiča Slovenska literatura v šoli in Prešeren. Avtor v svoji kritični in sveži analizi temeljito obravnava tudi Prešernovo mesto v učbenikih, ki so po vojni izšli v Trstu in Gorici.

Z avtorjem se bo pogovarjala tržaška literarna zgodovinarica in kritičarka dr. Tatjana Rojc. Knjižnica Dušana Černeteta pa bo razstavila naše povojne učbenike slovenske književnosti. Začetek ob 20.30.

Nocoj Lynx magazin

Danes ob 20.50, takoj po slovenskem TV dnevniku RAI, bo spet na sporedu mesečnik Lynx magazin, ki je rezultat tesnega sodelovanja med dvema televizijskima hišama: RAI in TV Slovenija. Na sporedu bodo štirje prispevki: o obnovi in ovrednotenju beneške dediščine, o mlademu in zelo uspešnem harmonikarju Marku Maninu, o pouličnih glasbenikih v Ljubljani in Trstu ter o analizah, ki jih v teh dveh mestih opravljajo cariniki. Ponovitev v četrtek ob isti uri.

Pokušnja Slow Food

Na Pomorski postaji bo danes 12. izvedba »božanske pokušnje« As-saggio divino, ki jo prireja gastronomsko združenje Slow Food. Od 15.30 do 20.30 bo mogoče degustirati številne avtohtone vinske sorte dežele FJK. Med prisotnimi proizvajalci bodo tudi številni Slovenci.

Sejma v Šempolaju in na Opčinah

Še danes sta v Šempolaju in na Opčinah odprta Miklavževa sejma, ki ju prireja SKD Vigred in združenje staršev oziroma SKD Tabor. V Štalci bo odprt od 14. do 16. ure, ob 17.30 pa bo v šempolajski šoli tradicionalno miklavževanje. V Prosvetnem domu pa bo sejem odprt od 10. do 12. ure.

V torek Riki Malva, Spiller, Kashmire ...

Na 4. pomolu se v torek obeta dobrodelna glasbena noč (Dance 4 Children), ki ponuja nastop nekaterih priljubljenih pevcev in didžejev. Med drugimi bodo nastopili tržaški kantavtor Riki Malva, DJ Kashmire in DJ Spiller. Del izkupička (vstopnica s pijačo stane 13 oz. 15 €) bodo namenili Fundaciji Luchetta.

Krpan: degustacija rojanskih vin

V kmečkem turizmu pri Cesarici (Ulica dei Moreri 117) bo v četrtek večer, posvečen vinarjem z območja Lajnarjev in Piščancev, ki ga prireja KŠD Rojanski Krpan. Pokušnjo vin iz kleti Bole, Ferfoglia in Ferluga bo uvedel agronom Mario Gregorič. Pričetek ob 20. uri.



KULTURNI DOM - Nagrajevanje pesniškega natečaja Sledi-Tracce po razpisu ZSKD

»Pesniki: raziskujte, sanjajte, odkrivajte ...«

Na prvem razpisu je sodelovalo 134 pesnikov vseh starosti - Izdali tudi dvojezično antologijo

Raziskujte, sanjajte, odkrivajte ...letite visoko kot albatrosi, dragi pesniki in pesnice! S temi besedami je Miran Košuta, predsednik ocenjevalne komisije mednarodnega pesniškega natečaja Sledi - Tracce, spodbudil avtorje vseh starosti k nadaljnjemu ustvarjanju. V petek zvečer, na dan Prešernovega rojstva, je namreč v mali dvorani tržaškega Kulturnega doma potekalo nagrajevanje zmagovitih verzov, ki so jih zbrali tudi v dvojezični antologiji; za prevoda sta poskrbela Darja Betocchi in Gašper Malej.

Pesniški natečaj Sledi - Tracce je razpisala Zveza slovenskih kulturnih društev, spadal pa je v širši projekt Povsem pesem, v sklopu katerega je KŠD Rojanski Krpan izvedel tudi natečaj za izvirno ljubezensko poezijo. Udeležilo se ga je 134 pesnik in pesnikov; večina poezij je bila v slovenskem jeziku, 29 pa v italijanski oziroma narečjih in drugih manjšinskih jezikih (na primer furlanščini in ladinsčini).

Na večeru, ki ga je ZSKD priredila v sodelovanju s Slovenskim stalnim gledališčem in Fotokrožkom Trst 80, so nagradili zmagovalce štirih starostnih kategorij (strokovno komisijo so ob Košuti sestavljali Roberto Dapit, Jurij Paljk, Rosana Sabadin, Evelina Umek in Patrizia Vascotto). Med dvojezičnim sporedom, ki ga je suvereno povezovala Rossana Paliaga, z branjem verzov in prijetnim igranjem na harfo pa obogatili Patrizia Jurinkič oziroma Tadeja Kralj, so bili najprej nagraceni najmlajši. Desirée Celin iz Trsta je z res domiselno pesmijo Žezeveda prejela prvo nagrado, drugo je odnesel mali Tristan Kocmut iz Prevalj, tretjo pa Ferdinando Frandolič iz Števerjana.

V drugi starostni kategoriji (11-19) niso podelili prve nagrade, drugo je osvojila Suzana Janković iz Kopra, tretji Elisa Peress (KP) in Julija Vrabec (KP), posebno priznanje za izvirno »grafično« pesem pa Gorčanka Cristina Antonelli. V tretji kategoriji (20-28) je slavil Andrej Grilc iz Domžal, drugo mesto si delita Nina Žnidaršič iz Leskovca in Marita Narobe iz Kopra, tretje je osvojila Sara Zupan iz Prestranka, posebno priznanje pa Drago Mlakar iz Maribora. Med seniori niso podelili prve nagrade, drugo je osvojila pesem Odračun Borisa Pangerca (Trst), tretje furlanski verzi Viviane Matiussi, posebni priznanji pa Mario Meola iz Bibbienne in Ana Balantič iz Idrije.

Vse nagrajene pesmi so izšle v antologiji, v kateri so zbrali tudi zmagovite ljubezenske verzje Krpanovega natečaja, ki so jih napisali Bor Seušek (KP), Alenka Skupek iz Podnanosa in Petra Carli iz Zgonika. (pd)

Skupinska fotografija sooblikovalcev petkovega večera

KROMA



GALERIJA NARODNEGA DOMA - Skupinska razstava društva KONS

Kocke vseh barv in oblik

Osemnajst članov je interpretiralo kocko - Na odprtju tudi plesna performanca Daše Grgič - Razstava bo na ogled do 23. decembra



Kocke: kamnite, papirnate, lepenkaste ... (KROMA)

GLEDALIŠČE

Gojc in Kobal v torek v SSG

Zadnja avantura zamejskega tržaškega rojaka Stanka Škerjanca-Scherianija, večnega idealista in upornika, bo zaživela v torek ob 20.30 na velikem odru tržaškega Kulturnega doma z enkratno ponovitvijo nove uspešnice Borisa Kobala Poslednji termina(l)tor. Tekst produkcije gledališča Koper v režiji Sama M.Strelca je nastal s sodelovanjem navdušene raziskovalke »zamejskega« sveta Tamare Matevc.

V vlogah upornega urednika radia Juriš in posebnega gosta, papeža Celestina VI, nastopata Boris Kobal in Gojmir Lešnjak Gojc.

Pri blagajni SSG (vsak delavnik, od 10. do 15. ure) je na voljo še nekaj vstopnic: polna cena 20 evrov, za študente in upokojece 17 €, abonenti SSG pa 15€. Podporni abonenti lahko v torek, od 19. ure dalje, dvignejo svoje brezplačne vstopnice pri blagajni SSG.

Gostovanje je nastalo s sodelovanjem Zadrudne kraške banke.

Včeraj danes

Danes, NEDELJA, 5. decembra 2010 SAVO

Sonce vzide ob 7.29 in zatone ob 16.21 - Dolžina dneva 8.52 - Luna vzide ob 7.16 in zatone ob 15.59.

Jutri, PONEDELJEK, 6. decembra 2010 SV. MIKLAVŽ

VREME VČERA: temperatura zraka 4 stopinje C, zračni tlak 1013 mb raste, veter 49 km na uro vzhodnik severovzhodnik, burja s sunki do 73 km na uro, vlaga 73-odstotna, nebo rahlo pooblačeno, morje razgibano, temperatura morja 14 stopinj C.

OKLIC: Cristian Valentin Marisescu in Alina Mariana Tarca, Roni Bassanese in Jelena Drača, Andrea Pincovich in Ester Pittino, Luca Satti in Isabella Marchi, Sa-ber Sebti in Elisabetta Lo Giudice.

Lekarne

Nedelja, 5. decembra 2010

Lekarne odprte od 8.30 do 13.00
Ul. Pasteur 4/1, Drevored XX. septembra 6, Ul. dell'orologio 6, Milje - Ul. Mazzini 1/A, Prosek.

Lekarne odprt tudi od 13.00 do 16.00
Ul. Pasteur 4/1 (040 911667), Drevored XX. septembra 6 (040 371377), Milje - Ul Mazzini 1/A.

Prosek (040 225121) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte od 16.00 do 20.30
Ul. Pasteur 4/1, Drevored XX. septembra 6, Ul. dell'Orologio 6, Milje - Ul. Mazzini 1/A.

Prosek (040 225141) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. dell'Orologio 6 (040 300605).

Od ponedeljka, 6., do sobote, 11. decembra 2010
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30
Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Tor San Piero 2 (040 421040), Ul. Revoltella 41 (040 911048), Žavljje - Ul. Flavia 39/C (040 225596).

Zgonik - Božje polje (040 225596) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Tor San Piero 2, Ul. Revoltella 41, Trg Goldoni 8, Žavljje - Ul. Flavia 39/C. Zgonik - Božje polje (040 225596) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Trg Goldoni 8 (040 634144).
www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.



Kino

AMBASCIATORI - 15.15, 17.00 »Rapunzel, l'intreccio della torre 3D«; 18.45, 20.30, 22.15 »Jackass 3D«.

ARISTON - 16.00, 18.00, 20.15 »We want sex«; 22.15 »The Killer inside me«.

CINECITY - 11.00, 13.00, 15.20, 17.40, 20.00, 22.00 »Incontrerai l'uomo dei tuoi sogni«; 10.45, 15.10, 20.00 »Jackass 3D«; 13.00, 17.30, 22.00 »Tre all'improvviso«; 11.00, 13.00, 15.10, 17.30 »Rapunzel - L'intreccio della torre«; 10.45, 13.10, 15.20, 17.40, 20.00, 22.00 »Rapunzel - L'intreccio della torre - 3D«; 11.00, 13.00, 15.15, 17.35, 20.00, 22.00 »A Natale mi sposo«; 20.00, 22.00 »La donna della mia vita«; 10.45, 11.15, 14.45, 15.15, 17.35, 18.15, 20.30, 21.15 »Harry Potter e i doni della morte - 1. del«.

FELLINI - 16.30, 21.00 »Noi credevamo«; 19.15 »Benvenuti al Sud«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Incontrerai l'uomo dei tuoi sogni«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.45, 17.35, 20.25, 22.15 »La donna della mia vita«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Precious«.

KOPER - KOLOSEJ - 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 »Megaum 3D«; 19.30, 21.30 »Romance med prijatelji«; 14.20, 17.10, 20.00 »Harry Potter in Svetinje smrti - 1. del«; 15.30, 17.30 »Gremo mi po svoje«.

KOPER - PLANET TUŠ 21.30 »Žaga VII 3D«; 12.50, 15.00, 17.10, 19.20 »Gremo mi po svoje«; 21.30 »Lahka punca«; 13.00, 17.50, 20.50 »Harry Potter in Svetinje smrti - 1. del«; 16.50 »Tamara Drewe«; 12.40, 21.25 »Lomilec src«; 11.50, 13.40, 14.00, 16.00, 16.50, 18.10, 20.20 »Megaum 3D - sinhro.«; 12.00, 16.40 »Megaum - sinhro.«; 19.10 »Tist' dan v tednu«; 19.00 »Zgodbe z Narnije - 3D«; 18.50, 21.00 »Draga, počakaj, sem na poti«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 11.00, 14.30, 16.10, 18.30, 21.00, 22.00 »Harry Potter e i doni della morte - 1. del«; Dvorana 2: 11.00, 14.30 »Rapunzel«; 16.15, 18.10, 20.00 »Tre all'improvviso«; Dvorana 3: 11.00, 14.30 »Cattivissimo me«; 16.10, 17.35, 20.40, 22.15 »L'ultimo esorcismo«; Dvorana 4: 11.00, 14.30 »Il regno di Ga' Hoo-le«; 16.45, 18.35, 20.25, 22.15 »A Na-

tale mi sposo«; 19.00 »Stanno tutti bene«.

SUPER - 15.45, 17.20, 18.50, 20.30 »Rapunzel, l'intreccio della torre«; 22.15 »The social network«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 15.00, 17.40, 20.30 Harry Potter e i doni della morte - 1. del«; Dvorana 2: 14.50, 16.50, 18.50 »Rapunzel - L'intreccio della torre 3D«; 20.45 »La donna della mia vita«; Dvorana 3: 15.30, 17.30, 20.00, 22.00 »Incontrerai l'uomo dei tuoi sogni«; Dvorana 4: 18.00, 20.15, 22.15 »A Natale mi sposo«; 16.00, 17.15 »Rapunzel - L'intreccio della torre«; Dvorana 5: 16.00, 18.00 »Tre all'improvviso«; 20.20, 22.20 »L'ultimo esorcismo«.



Izleti

ZDRUŽENJE STARŠEV srednje šole sv. Cirila in Metoda organizira silvestrsko družinsko zimovanje »Snežnika« v počitniškem domu Vila v Kranjski Gori od 31. decembra do 2. januarja. Vabljeni vse družine od Milj do Trbiža. Za dodatne informacije in prijave do 8. decembra na 040-567751 ali 320-2717508 (Tanja), ali na zsciril-metod@gmail.com.

SPDT priredi ob zaključku sezone v nedeljo, 12. decembra, »Izlet v neznano«. Avtobus odpelje iz Trsta, Trg. Oberdan, ob 8. uri; z Opčin, hotel Daneu, ob 8.15. Informacije in vpisovanje do četrta, 9. decembra, tel. 040-220155 (Livio).



Po večletnem študiju je psiholog

dr. Iztok Spetič

pridobil specializacijo
psihoterapevta (po metodi
Gestalt) s tezo, posvečeno
duševnim problemom otrok in
mladostnikov.
Iz srca mu čestitajo in želijo
čimveč uspeha

njegovi
Zarika, Biserka, Alenka,
Bruna in Stojan

Mojster

Sergij Štoka

praznuje danes ...tdeseti rojstni
dan.
Veliko uspehov in zadoščenja pri
SHINKAI KLUBU, ki je prav te
dni praznoval 25 let obstoja,
mu še za vsaj naslednjih 25 let
želijo

vsi Shinkajevci

Čestitke

Danes bo naš PATRIK ugasnil
osem svečk. Vse najboljše mu želita
nona Neva in teta Kati z Loranom.

Jessica je Petru malo ELIANO
povila in s tem tudi nono Nevo, no-
nota Brunota, pranono Marico in te-
to Barbaro razveselila, z njimi se ve-
selimo tudi mi in mladi družinici že-
limo nešteto srečnih dni, od SKD Vi-
gred prav vsi.

Draga NINA! Iskreno ti čestita-
mo ob tako pomembnem dosežku. Z
diplomo v žepu si dokazala, da veš,
kar hočeš. Teta Dragica, Boris, Ravel,
Janja, Mitja in Tanja.

Nona Nadja z Deziderijem se ve-
selita rojstva osme vnukinje JASNE in
voščita vse lepo v življenju družini,
Jakobu in Johani.

Loterija 4. decembra 2010

Bari	83	21	26	86	59
Cagliari	66	42	43	56	69
Firence	59	57	6	62	56
Genova	9	4	24	42	3
Milan	43	74	53	32	46
Neapelj	26	83	4	76	5
Palermo	22	4	70	74	84
Rim	89	33	7	79	4
Turin	55	76	86	47	74
Benetke	38	63	8	74	73
Nazionale	21	56	19	50	6

Super Enalotto Št. 145

16	20	36	39	42	51	jolly 80
Nagradni sklad						4.674.159,33 €
Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot						61.853.316,98 €
Brez dobitnika s 5+1 točkami						-- €
20 dobitnikov s 5 točkami						35.056,20 €
1.883 dobitnikov s 4 točkami						372,34 €
71.536 dobitnikov s 3 točkami						19,60 €

Superstar

Brez dobitnika s 6 točkami	-- €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	-- €
Brez dobitnika s 5 točkami	-- €
6 dobitnikov s 4 točkami	37.234,00 €
387 dobitnikov s 3 točkami	1.960,00 €
5.128 dobitnikov z 2 točkama	100,00 €
34.748 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
77.708 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €

CARISMA

Drevored San Marco, 31/b
34074 Tržič - GO
Tel. 0481 44660
Fax 0481 792012
email: carismasnc@gmail.com

2.12.2010 je v Ricmanjih
praznovala naša draga

Amelija Vodopivec 80. rojstni dan.

Vse najboljše in najlepše ji želimo

hči Mara z Giannijem, vnukinja
Maira s Hiroakijem, družina
Ando in Leleni

Na tržaški fakulteti je z odliko in
pohvalo dokončala študij za
medicinsko sestro

Nina Corbatti

Iz srca ji čestitajo in želijo še
mnogo osebnih in življenjskih
uspehov

Walter, Sabrina, Sara, Sonja,
Alan in Shane



Poslovni oglasi

IŠČEMO VAJENCA-KO/DELA- CA-KO

za skladišče in manualno delo
okvirjanja slik.

Tel. 0422/881014 Barbara

DRUŠTVENA GOSTILNA GA- BROVEC vabi na SILVESTROVA- NJE z večerjo, plesom in loterijo.

Sprejemamo rezervacije.

Tel. 040-229168

FIZIOTERAPEVTSKE STORITVE
klasičnih in športnih poškodb z
uspešnimi metodami in najsod-
obnejšimi aparati nudim v ordi-
naciji v Portorožu. Bownovo te-
rapijo in osebno trenerstvo izva-
jam tudi na domu, na Obali in
Tržaškem. V decembru 20% po-
pust.

Prof. Andrej Kocjan, kondicijski
trener in strokovni fizioterapevt.
Tel. +386 40 892 878,
fizio-kinesis.com

CVETLIČARNA MAGDI v Bo- ljuncu je v decembru odprta tu- di ob nedeljah in ponedeljkih.

SLAŠČIČARNA BUKAVEC na Proseku je odprta na Miklavževo nedeljo jutraj.

Tel. 040-225220

BITA - LJUDSKI DOM KRIŽ - v nedeljo, 5. decembra, od 18. ure VEČERJA in PLES z glasbo v živo.

Tel. 040-2209058,
348-9234060



Mali oglasi

DAJEM V NAJEM ZEMLJIŠČE v Pod-
lonjerju. Cena po dogovoru. Tel. št.
040-54668.

DAJEM V NAJEM opremljeno stano-
vanje, 40 kv. m s teraso v centru Se-
žane. Tel. 335-5928584.

GOSPA SREDNJIH LET išče delo. Ima



Zveza slovenskih kulturnih društev in USCI vabita na niz koncertov v sklopu deželne revije



Nativitas v Bregu

10.12.2010 ob 20.30 v cerkvi sv. Urha v Dolini
MePZ Fran Venturini Domjo (dir. Cinzia Sancin)
MoPZ Fran Venturini Domjo (dir. Ivan Tavčar)
Nonet Primorsko Mačkolje (dir. Aleksandra Pertot)
MoPZ Valentin Vodnik Dolina (dir. Anastasia Purič)
ŽePS Stu ledi Trst

Srečen Božič in veselo novo leto

18.12.2010 ob 20.30 v cerkvi sv. Roka v Nabrežini
Zbor Jacobus Gallus Trst (dir. Marko Sancin)
MeMIPz Trst (dir. Tamara Staneš)

Božična zgodba 19.12.2010 ob 15.30 v cerkvi sv. Jurija v Bardu

MePZ Lipa Bazovica (dir. Tamara Ražem Locatelli)
OPZ in MIPS A.M. Slomšek
Dramatizacija Zdenka Kavčič Križmančič

Slovenske narodne božične pesmi

19.12.2010 ob 17.30 v cerkvi na Ferlugih
MoPz Tabor Opčine (dir. David Žerjal)
DZ Danica Vrh Sv. Mihaela (dir. Patricija Rotar Valič)

Božična zgodba 26.12.2010 ob 17.00 v cerkvi sv. Magdalene v Bazovici

MePZ Lipa Bazovica (dir. Tamara Ražem Locatelli)
OPZ in MIPS A.M. Slomšek
Dramatizacija Zdenka Kavčič Križmančič

S pesmijo vam želimo... 8.1.2011 ob 20.30 v stolnici v Miljah

DVS Bodeča Neža Vrh Sv. Mihaela (dir. Mateja Černic)
Girotondo d'arpe Trst (dir. Tatiana Donis)
V sodelovanju z DSMO Kiljan Ferluga

Tradicionalni koncert božičnih pesmi

9.1.2011 ob 15.30 v cerkvi sv. Lovrenca v Ronkah
MePz Slovenec-Slavec Boršt-Zabrežec-Ricmanje (dir. Danijel Grbec)
MePz Fran Venturini Domjo (dir. Cinzia Sancin)
V sodelovanju s SKRD Jadro in ŽPZ iz Ronk.

Božični odmev na Katinari

15.1.2011 ob 20.30 v cerkvi sv. Trojice na Katinari
PZ Tončka Čok Lonjer (dir. Manuel Purger)
Katzbor Katinara (dir. Carlo Tommasi)



13. GLEDALIŠKI VRTILJAK

Slovenski oder

MALA PRINCESKA

Dvorana Marijinega doma pri Sv. Ivanu (Ul. Brandesia 27)

DANES, ob 16. uri (red RIBICA)
in ob 17.30 (red ŽELVA).

Po vsaki predstavi bo otroke obiskal sv. Miklavž.

Sodeluje ŠC Melanie Klein

Animacijo je podprla



Zadružna kraška banka

izkušnje s starejšimi osebami. Tel. št.:
00386-56551450.

KLJUČE VOZILA FORD sem izgubil v
četrtek, 2. decembra, med 17.30 in
18. uro, v bližini Sodnije in parkiriš-
ča Foro Ulpiano (mogoče pri avto-
matski blagajni). Lepo prosim po-
štenega najditelja naj pokliče na tel.
št. 338-8408280

LEPE MLADE IN VESELE KUŽKE po-
darimo ljubiteljem živali. Za infor-
macije kličite v večernih urah na tel.
št. 335-283120 ali 347-9062031.

NA OPČINAH dajem v najem prostor,
85 kv. m. v Alpinski ulici 87. Za in-
formacije pokličite na tel. št.: 338-
1966768 ali 340-3338082.

PODARIMO TRI SIMPATIČNE MUCKE
Pokličite te. št.: 328-0606251 po 16. uri.

PRODAJAM kompletna zimska kole-
sa tip bridgeston 195 65 R15 91T pri-
merni za volkswagen golf III za
250,00 evrov. Zainteresirani naj po-
kličejo tel. št.: 340-8662192.

PRODAM NOVO GUGALNICO (vise-
ča zibelka) fischer price - rain forest
na baterijo, cena 100,00 evrov. Tel. št.
040 - 228575.

PRODAM SCOOTER skyliner-mbk
125 cc., letnik 2001, prevoženih

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA
vabi svoje člane in prijatelje
na
OBČNI ZBOR
(drugi del)

v sredo, 15. decembra 2010
ob 17. uri v prvem sklicu ter
ob 17.30 v drugem sklicu

v Trubarjevi čitalnici NSK v Trstu,
v Ulici sv. Frančiška 20

Dnevni red:

1. Pozdrav predsednika
2. Poročilo posvetovalne komisije
3. Volitve
4. Razno

50.500 km, z na novo vgrajenim
motorjem in novimi gumami, po
zelo ugodni ceni. Tel. št.: 348-
3030022.

UKRADENA AKTOVKA V NABREŽINI
V sredo, 24. novembra jutraj, mi je
nekdo ukradel iz avta, parkiranega
pred pokopališčem v Nabrežini us-
njeno aktovko, v kateri sem imel pa-
pirnate dokumente izključno oseb-
nega interesa. Poštenega najditelja
prosim, da se javi na tel. št.: 347-
7334719.

ZIMSKE GUME 185/55 r 15, prodam
za 100,00 evrov. Tel. št.: 348-2693442
(po 19. uri).

ZIMSKE GUME nokian M+S
205/65/15 84H v zelo dobrem sta-
nju prodam za 100,00 evrov. Pokli-
cati tel. št.: 335-8045700.



SLOVENSKO
STALNO GLEDALIŠČE

Kam za novo leto?
V Slovensko stalno gledališče!
NOVO!!! SILVESTRSKA PREMIERA

Vlaho Stulli Karabinierieva Katra



(slovenska praižvedba)
režiser Vito Taufer

v petek, 31. decembra
ob 21.30
v Veliki dvorani SSG-red A

predstava je opremljena
z italijanskimi nadnapisi

Po predstavi bomo skupaj nazdravili Novemu letu 2011!

Odprto parkirišče na
tržaškem velesjmu - Fiera di Trieste

Društvo slovenskih izobražencev in knjižnica Dušana Černeta

vabita **jutri** v Peterlinovo dvorano,
Donizettijeva 3,

ob 210-letnici rojstva pesnika Franceta Prešerna

na razgovor
o obravnavi in sprejemanju
Prešernovih poezij na slovenskih
šolah včeraj in danes.
Govorila bosta prof. Tatjana Rojc in
dr. Zoran Božič, avtor študije
Slovenska literatura v šoli in Prešeren.
Za uvod bo nastopil
godalni kvartet Podokničarji.
Knjižnica Dušana Černeta
pa bo razstavila naše povojne
učbenike slovenske književnosti.

Začetek ob 20.30



Osmice

KOVAČEVI za cerkvijo v Doberdobo ima-
jo odprto osmico. Tel. št. 0481-78125.
OSMICA je odprta pri Davidu v Sama-
torci št.5. Tel. št.: 040-229270. Vabljeni.
OSMICO je odprl Zidarič, Praprot 23.
OSMICO sta odprla Korado in Robeta na
cesti za v Slivno. Tel. 338-3515876.
OSMICO sta odprli Mavrica in Sidonija
v Medji vasi št. 10. Tel. št. 040-208987.



Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratova-
le naslednje črpalke:
OMV: Proseška postaja 35
AGIP: Furlanska cesta 5, Istrska ul.
155
SHELL: Ul. Locchi 3, Trg Duca de-
gli Abruzzi 4
ESSO: Ul. Flavia 120/1, Sesljan cen-
ter, Ul. Carnaro - državna cesta 202
- km 3+0,67
ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24
AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4 VE-
TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km
36
TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4
TS-VE
NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE
TAMOIL: Ul. F. Severo 2/3, Mira-
marski dvored 233/1
AGIP: Istrska ulica 155, Naselje Sv.
Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev.
49, Ul. A. Valerio 1 (univerza), Ka-
tinara - Ul. Forlanini, Furlanska ce-
sta 5; Devin SS 14
ESSO: Ul. Flavia 120, Trg Foraggi 7,
Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Car-
naro - Državna cesta 202 km 3+0,67,
Opčine - križišče, Kraška pokrajina-
ska cesta km 8+738
OMV: Proseška postaja 35
SHELL: Ul. Locchi 3, Fernetiči
TOTAL: Ul. Brigata Casale, Sesljan
RA km 27
V sodelovanju s FIGISC Trst.



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE
*Izven abonmaja
Gledališče Koper*
Tamara Matevc, Boris Kobal
Poslednji termina(l)tor

režiser Samo M. Strelec
v torek, **7. decembra**
ob **20.30**
v veliki dvorani SSG
Vstopnice pri blagajni SSG vsak delavnik od 10. do 15. ure in eno uro pred pričetkom.
Predprodaja od ponedeljka, 29. novembra.
Tel +39 040 362 542
brezplačna številka 800214302
Odperto parkirišče na tržaškem velesajmu - Fiera di Trieste

Obvestila

TEČAJ ZA NOSEČNICE V BAZENU ŠC Melanie Klein obvešča, da se bo naslednji tečaj začel v četrtek, 13. januarja. Vpisovanja sprejemamo na začetku vsakega meseca. Število mest je omejeno. Info in prijave: info@melanieklein.org, tel. 328 4559414.

TEČAJ V BAZENU ZA DOJENČKE ŠC Melanie Klein obvešča, da se bodo naslednji tečaji v bazenu začeli 14. oziroma 15. januarja. Za dojenčke od 1. do 12. meseca

*KD Melodija in
Društvo Finžgarjev dom*
vabita na koncert skupine
Ano ur'co al' pej dvej
z naslovom
**V okolici tržaški -
Nei dintorni di Trieste**
ob **20.00 v soboto, 11.12.2010**
v Finžgarjevem domu na Opčinah


bodo ob petkih in sobotah jutraj. Za otroke od 1. do 3. leta pa ob sobotah popoldne. Število mest je omejeno. Info in prijave: info@melanieklein.org, tel. 328 4559414.

NOVA JUTRANJA VADBA ZA ZRELA IN ZLATA LETA Vabimo vas na lahko in terapevtsko naravnano vadbo, ki bo potekala v KRD Dom Briški pod strokovnim vodstvom prof. Mateje Šajna. Srečanja so po novem ob ponedeljkih in ob sredah ob 9.30 uri. Informacije Anica 040-327327, 340-4835610 Mateja 00386-40303578.

SLOVENSKI INFORMATIVNI CENTER V NARODNEM DOMU sporoča, da je zaradi pomanjkanja rednih denarnih dotacij ponovno zaprt. Prosimo za razumevanje!

DANES, 5. decembra, bo ob 17. uri prišel sv. Miklavž v Srenjsko hišo obiskat otroke iz Mačkolj, Doline in drugih vasi. Darove prinesite eno uro pred začetkom! Več informacij na: www.zupnija.mackolje.org.

MIKLAVŽEV SEJEM knjig in ročnih del bo v organizaciji SKD Vigred in Združenja staršev COŠ S. Gruden in otroškega vrtca danes, 5. decembra, od 14. do 16. ure, v Štalci v Šempolaju.

MIKLAVŽEVANJE v organizaciji SKD Vigred bo danes, 5. decembra, ob 17.30 v prostorih COŠ S. Gruden v Šempolaju. Nastopili bodo pevci in glasbeniki skupine Vigred ter uprizorjena bo igrata Tri-

je prašički. Angelčki sprejemajo darila samo v Štalci v urniku Miklavževega sejma. **OPZ SLOMŠEK BAZOVICA** obvešča, da bo Miklavž obiskal otroke danes, 5. decembra, ob 17. uri v kinodvorani v Bazovici. Pevci zbora Slomšek ga bodo pričakali z igrico Jurčkovo pričakovanje Sv. Miklavža. Vljudno vabljeni vsi otroci.

RADIJSKI ODER obvešča, da bo danes, 5. decembra, na sporedu Gledališkega vrtljaka predstava »Mala princeska« v izvedbi Slovenskega odra. Prva predstava bo ob 16. uri (red Ribica), druga ob 17.30 (red Želva). Ob koncu vsake predstave bo otroke obiskal sv. Miklavž. V dvorani Marijinega doma pri Sv. Ivanu, Ul. Brandesia 27.

SDD JAKA ŠTOKA v sodelovanju z OŠ A. Černigoja prireja Miklavževanje za osnovnošolske otroke danes, 5. decembra, ob 16.30 v Kulturnem domu na Proseku. Na sporedu bo igrata Lučke Susič »Menjava na vrhu« (režija in priredba Matija Kralj). **SKUPINA 85** sporoča, da prireja ob 25. obletnici svojega delovanja društveno večerjo v nedeljo, 12. decembra, ob 19. uri v restavraciji Suban. Ob prisotnosti nekaterih ustanoviteljev bo Skupina tudi predstavila Jubilarni Bilten. Družabnost bosta zaživela Stefano Bembi in Alessandro Simonetto. Za obvezno rezervacijo lahko še danes, 5. decembra, pokličete tel. št. 348-5289452.

TABORNIKI RMV obveščajo, da bo redni občni zbor danes, 5. decembra, ob 9.30 v prvem in ob 10. uri v drugem sklicanju v prostorih KD Rdeča Zvezda v Saležu.

ŠKD CEROVLJE-MAVHINJE prireja Miklavževanje danes, 5. decembra, ob 16. uri v dvorani športnega središča v Vižovljah. Pred prihodom sv. Miklavža bo nastop dijakin pedagoškega liceja Anton Martin Slomšek.

DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽEN-CEV IN KNJIŽNICA DUŠANA ČERNETA

vabita v ponedeljek, 6. decembra, v Peterlinovo dvorano v Ul. Donizetti 3 v Trstu ob 210-letnici rojstva pesnika Franceta Prešerna na razgovor o obravnavi in sprejemanju Prešernovih poezij na slovenskih šolah včeraj in danes. Govorila bosta prof. Tatjana Rojc in dr. Zoran Božič iz Nove Gorice, ki je ravno izdal študijo Slovenska literatura v šoli in Prešeren. Za uvod bo nastopil godalni kvartet Podokničarji. Knjižnica Dušana Černeta pa bo razstavila naše povojne učbenike slovenske književnosti. Začetek ob 20.30.

MLADINSKI DOM BOLJUNEC IN MLADINSKI KROŽEK DOLINA prirejata skupno Miklavževanje v ponedeljek, 6. decembra, ob 18. uri v dvorani MD Boljunec. Gostovali bomo študentke 3. in 4. letnika smeri razrednega pouka pedagoške fakultete Koper z glasbeno pravljico Mojca Pokrajculja, sledil bo prihod Sv. Miklavža.

OBČINSKA KNJIŽNICA NADE PERTOT v Nabrežini bo v ponedeljek, 6. in torek, 7. decembra zaprta

KRUT vabi na predavanje »Do zdravja s sadnimi sokovi: mangostin« v torek, 7. decembra, ob 18. uri. Predavatelj g. Riccardo Ramanzin. Več informacij na sedežu krožka v Ul. Cicerone 8/b, el. 040-360072. **SEKCIJSKI KONGRESI ANPI - VZPI** bodo: 7. decembra pri Sv. Jakobu; 9. decembra v Barkovljah ob 20.00; 11. decembra v Trebčah ob 15.00; 11. decembra v Dolini; 13. decembra v Miljah.

SKD SLAVKO ŠKAMPERLE vabi v torek, 7. decembra, ob 16.30 v društvene prostore na stadion 1. Maj na pravilnično uro in likovni kotiček »Beli medvedek, ne zapusti me!« (Hans De Beer). Pravljica je primerna za otroke iz vrtca in prvih razredov osnovne šole.

TPPZ PINKO TOMAŽIČ sporoča, da bo v torek, 7. decembra, ob 20.45 na sedežu na Padričah redna pevska vaja

ODBORNIŠTVO ZA KULTURO OBČINE DOLINA sporoča, da bo »Božični sejem 2010« potekal do 8. decembra, v večnamenskem kulturnem centru F. Prešeren v Boljuncu. Odprtje sejma: Urnik do 8. decembra: od 10. do 20. ure. Razstavljeni bodo ponujali ročna dela, božične okraske, tipične krajevne pridelke in izdelke, krajevno obrtništvo in veliko drugega. Vljudno vabljeni!

TELOVADBA ZA RAZGIBAVANJE - Skupina 35-55 SKD F. Prešeren iz Boljunca obvešča, da je zaradi Miklavževega sejma društvena dvorana zasedena do srede, 8. decembra in bo zato telovadba potekala v četrtek, 9. in v petek, 10. decembra, po običajnem urniku za vse obiskovalke tečaja.

BABY VADBA ŠC Melanie Klein prireja tečaj igrive vadbe za dojenčke od 3. do 12. meseca. Na tečaju si bodo starši pridobili znanje, kako se dotikati, dvigati, ljubkovati svojega dojenčka. S tako obliko vadbe-igre spodbujamo k pozitivni gibalni izkušnji in pridobivanju samozave-

sti. Naslednji tečaj se bo začel v četrtek, 9. decembra. Vpisovanja sprejemamo na začetku vsakega meseca. Število mest je omejeno. Info in prijave: info@melanieklein.org, tel. 328 4559414.

KULTURNO-ŠPORTNO DRUŠTVO ROJANSKI KRPA organizira v četrtek, 9. decembra, ob 20. uri v kmečkem turizmu pri Cesarici, ulica dei Moreri 117, večer, posvečen domačim vinarjem z območja Lajnarjev in Piščancev. Pokušajno vin iz kleti kmetij Bole, Ferfoggia in Ferluga bo uvedel klepet z agronomom dr. Mariom Gregoričem.

BOŽIČNI JEDILNIK Gostinski učni center Ad formanduma vabi v vpisu na kuharski tečaj, namenjen vsem ljubiteljem kuhanja, ki bo v petek, 10. decembra, ob 18. uri v Gostinskem učnem centru Ad formanduma na Fernetičih. Jedilni list: pate' in listnatem testu, capesante na Moray način, puran s prazničnimi prilogami, meringa s chantilly smetano in mangom, izbor vin. Za vpisovanja: tel. +39-334-2825853, promo@adformandum.eu.

DRUŠTVO ROJANSKI MARIJIN DOM prireja tečaj božičnih venčkov in okrasov pod vodstvom gospe Jadranke Sedmak. Tečaj bo v Marijinem domu v Rojanu (ul. Cordaroli, 29) v petek, 10., in v torek, 14. decembra, od 10. do 12. ure.

JUS-COMUNELLA »NABRESINA GE-MEINDE« v sodelovanju s SKD Igo Gruden in AŠD Sokol vabi občane in zainteresirane na javno srečanje in debato o predloženih predlogih za preureditev nabrežinskega »placa« in »stare vasi«, ki se bo vršilo v petek, 10. decembra, ob 19. uri v dvorani SKD Igo Gruden, Nabrežina št. 89. Prisotni bodo tudi upravitelji Občine Devin Nabrežina in predstavniki Fakultete za arhitekturo tržaške Univerze. Toplo vabljeni.

OBČINE DEVIN-NABREŽINA, ZGONIK IN REPENTABOR in Zadruga »L'Albero Azurro« obveščajo, da bo brezplačna ludoteka delovala v Igralnem kotičku »Palček« v Naselju Sv. Mavra ob sredah in petkih popoldne od 16. do 18. ure. Ludoteka je namenjena otrokom od 1 do 6 let starosti. Delavnice predvidene v naslednjih tednih so: 10. decembra: »Lov paketkora«, »Kreativne kartice«, 15. decembra: »Miklavžev košek«, »Kreativni okrasiki«. Za vse potrebne: Igralnega kotička Palček, tel. št. 040-299099, od ponedeljka do sobote od 8. ure do 13. ure. **60-LETNIKI IZ DOLINSKE OBČINE** se dobimo na zaključnem večeru v soboto, 11. decembra, ob 18. ure dalje pri Silvi na Krizpotu. Vabljeni tudi tisti, ki se izleta v okolico Cerkniškega jezera niso mogli udeležiti. Tel. za rezervacije Sergio 338-7824792 ali Ladi 333-1157815.

DRUŠTVO GRAD OD BANOV prireja Božični sejem okrasnih izdelkov in naravnih mil, s sledečim urnikom: sobota, 11 in 18. decembra, od 15. do 19. ure; nedelja, 12. in 19. decembra, od 10.00 do 12.30 ter od 15. do 19. ure. Toplo vabljeni.

MLADINSKI DOM BOLJUNEC prireja v nedeljo, 12. decembra, s pričetkom ob 17. uri književno srečanje z Veitom Heinichenom in Sergejem Verčem. Srečanje bo potekalo v foyerju občinskega gledališča F. Prešeren v Boljuncu. Program bo oblikovala Eva Ciuk ob glasbeni spremljavi dua Stefano Bembi (harmonika) in Tomaž Nedoh (saksofon). Toplo vabljeni. **OBVESTILO ZA OLJKARJE:** Tržaška Kmetijska Zadruga sporoča, da v ponedeljek, 13. decembra, je zadnji dan delovanja torle za letošnjo sezono.

SEČNJA 2010/2011 NA OPČINAH - Jus Opčine obvešča člane in bivačaje na Opčinah, da bo sprejemanje prošenj za letošnjo sečnjo vsak torek od 18.30 do 19.30, in nato vsak naslednji torek do najkasneje 14. decembra na upravnem sedežu v Proseki ul. 71.

Prireditve

SKD BARKOVLJE (Ul. Bonafata 6) vabi na Predbožični čar - predpraznični sejem. Urnik sejma: danes, 5. decembra, 10.00-13.00; v ponedeljek 6. in torek 7. decembra, 15.00-19.00.

SKD TABOR - DECEMBRA V PROSVET-NEM DOMU NA OPČINAH Miklavžev sejem bo odprt še danes, 5. decembra, od 10. do 12. ure. V nedeljo, 12. decembra, ob 18. uri Openska glasbena srečanja - Kvartet saksofonov Ensemble 4saxess. **SKRIVNOSTI NAŠEGA PODZEMLJA** KD Kraški dom vabi na zanimiv večer s člani jamarskih društev Sežana in Grmada, ki nas bodo s sliko in besedo popeljali v podzemni kraški svet danes, 5. decembra, ob 17. uri v Kulturnem domu na Colu. **KONCERT GOSPEL** SKD Krasno polje Gročana, Pesek in Draga pod pokrovi-

teljstvom Občine Dolina vljudno vabi na koncert Ženske vokalne skupine Vocabella iz Kočevja v soboto, 11. decembra, ob 20. uri v cerkvi na Pesku.

SPD KRASJE prireja v nedeljo, 12. decembra, ob 18.30 v cerkvi Sv. Andreja v Trebčah zborovski koncert. Nastopata Čezmejni deklški zbor Krasje iz Trebč pod vodstvom Matjaža Ščeka in Deklški zbor Kraški slavček iz Nabrežine, ki ga vodi Mirko Ferlan. Po koncertu bo odprt mali božični sejem v Hiški u'd Ljenčnice. Toplo vabljeni!

† Zapustil si nas, dragi

Edoardo Emili (Edi)



Za vedno boš ostal v naših srcih. Žalostno vest sporočajo

žena Irene, hči Erica s Francom, sin Livio z Marien

Pogreb bo v četrtek, 9. decembra, ob 12.30 iz ulice Costalunga v proseško cerkev.

Prosek, Trst, Madrid, 5. decembra 2010

Kraško pogrebno podjetje Lipa

Nono, tvoj nasmeh in tvoja dobrot bosta ostala vedno v naših spominih. Hvala za vse, kar si nam dal.

Valentina, Monica in Marta

Žalovanju se pridružujejo

Vesna, Nevio, Marko in Petra z Maurotom

Ciao Edi!

Mija in Ema

Ob izgubi očeta izrekava Liviotu in družini iskreno sožalje

David in Elena

Mnogo prerano nas je zapustil naš mali

Elvis Hukarević



Žaluoja

družina

sporoča, da bo pogreb v torek, 7. decembra, ob 13.00 na koprskem pokopališču.

Trst, 5. decembra 2010

ZAHVALA

Hvala vsem, ki ste nam bili ob strani, ko nas je zapustila naša draga

Olga Emili vd. Milič

Eda in Dorica z družinama

Repnič, Lonjer, 5. decembra 2010

Pogrebno podjetje Alabarda

AGROSHOP
VELIK IZBOR CVETJA ZA USAKO PRILUŽNOST
REZANO CVETJE, ARANŽMAJI...
BOŽIČNE ZVEZDE
BOŽIČNE SMREČICE
Boljunec, 340, Tel. 040 8325064



GORICA - Poziv občinskim upraviteljem

Spletna stran potrebuje »injekcijo« večjezičnosti

Waltritsch: Za prevod v slovenščino in furlanščino naj vložijo prošnjo za prispevke iz zakona 482/1999

Goriška občina je konec maja prenovila svojo spletno stran, ki je meščane slovenskega jezika razočarala, saj je v slovenščino prevedenih le nekaj besedil, še ta pa niso ravno dostopna. Na pomanjkljivost so že večkrat opozorili razni slovenski politični in družbeni delavci, nazadnje pa je ažuriranje spletne strani in okrepitev njene večjezičnosti zahteval občinski svetnik Demokratske stranke Aleš Waltritsch.

»Ko je maja desnosredinska uprava pompozno predstavila prenovljeno spletno stran, smo pričakovali poleg grafičnih tudi vrsto vsebinskih novosti. Žal smo po šestih mesecih še vedno razočarani. Lepšemu videzu in na prvi pogled lažjemu spletnemu iskanju žal ne odgovarja pestrejša vsebina, saj je bila že prej dosegljivim podatkom dodana le peščica novih, včasih tudi nepopolnih informacij,« poudarja Waltritsch in opozarja, da smo precej na slabšem, kar zadeva večjezičnost občinske spletne vizitke. »Pred leti so po zašlugi levosredinske uprave Vittoria Brancatija prevedli v slovenščino in furlanščino del spletnih besedil, danes pa so le-ta tako skrita, da težko prideš do njih,« poudarja Waltritsch in opozarja, da je pred nekaj dnevi župan Ettore Romoli na srečanju z novogoriškim kolegom Matejem Arčonom predlagal skupne pobude na spletu. »Čeprav smo ga na to večkrat opozorili, je župan pozabil, da že obstaja skupna spletna stran treh uprav www.nolimesgo.net,« pravi Waltritsch in poudarja, da je slovenski del strani redno ažuriran (zadnja novica je bila objavljena v četrtek), italijanskega pa mestna uprava zanemara, saj je zadnjo novico objavila 8. marca.

O vsebini, uporabnosti in potencialu spletne strani goriške občine bo govora na tridnevni proračunski seji, napovedani od 20. decembra naprej, saj je včeraj Waltritsch poslal desnosredinski upravi interpelacijo in poziv, naj končno zagotovi stik z občani narodnih skupnosti v njihovem jeziku. »Na srečo obstajajo zakoni, ki to urejajo in tudi gmotno podpirajo, tako da je prišel skrajni čas za pozitivno rešitev zadeve. 15. decembra namreč zapade rok za vložitev prošenj za prispevke iz zakona 482/1999, ki predvideva tudi izdelavo ali ažuriranje spletnih strani in furlanščinih različicah. To pomeni, da ti stroški ne bi bremenili občinskega proračuna, a bi jih občina krila iz posebnih državnih virov, do katerih bi drugače ne prišli. Vem, da imajo nekateri člani uprave pozitiven odnos do tega vprašanja, čas pa je, da se desna sredina javno in glasno izreče v to smer in pripravi program prevajanja in ažuriranja spletne strani v slovenščini in furlanščini, tako da bi lahko naslednje leto brali novice in dobivali podatke vsak v svojem jeziku,« poudarja Aleš Waltritsch.

Spletna stran
goriške občine

FOTO PDK



GORICA - Motena povezava z Rimom

Čakajoč na izkaznico

Za izdajo osebne elektronske izkaznice potrebno naročilo, čakalne vrste do maja 2011

Goričani, ki želijo elektronsko osebno izkaznico, se morajo opremiti z veliko mero potrpežljivosti, saj bodo morali na izdajo dokumenta čakati do maja prihodnjega leta. »Zaradi težav z računalniško povezavo z Rimom uspešno izdati štiri do pet elektronskih osebnih izkaznic na dan. Postopek traja od 30 do 40 minut, če je računalniška povezava z notranjim ministrom posebno motena, pa še kaj več,« pravi pristojni občinski odbornik Sergio Cosma in poudarja, da so se za izdajo elektronskih osebnih izkaznic sprčo težav morali odločiti za uvedbo naročil. »Kdor želi imeti elektronsko osebno izkaznico, se mora naročiti v matičnem uradu, na vrsto

pa bo prišel aprila oz. maja,« razlaga Cosma in poudarja, da so z uvedbo naročil vsaj preprečili nastajanje dolgih vrst pred matičnim uradom, v katerem zaradi težav ne bi uspeli zadostiti vsem zahtevam.

Zaradi težavne poveze z Rimom so izdajanje elektronskih izkaznic lani celo prekinili. 12. novembra je računalniški sistem dobesedno »crknil«, nato pa je bilo več mesecev nemogoče priti do elektronske osebne izkaznice. »Povezavo z Rimom smo spet vzpostavili pred nekaj meseci, težav pa seveda nismo uspeli rešiti, saj je vse odvisno od računalniškega programa, s katerim je opremljeno rimsko notranje ministrstvo,« pravi Cosma in

ugotavlja, da se v Rimu očitno ne zanimajo za težave, ki jih imajo občine z elektronskimi osebnimi izkaznicami.

»Samo kakih osemdeset občin po vsej Italiji izdaja elektronske osebne izkaznice, med njimi pa ni Rima, kjer jim zaradi tega očitno ni kaj dosti mar za reševanje težav z računalniško povezavo,« pravi Cosma, ki vsak teden podeli listino o pridobljenem italijanskem državljanstvu trem-štirim priseljencem. »Vsakič jim svetujem, naj povprašajo za papirnato osebno izkaznico, tudi sami pa ne morejo čakati do maja, saj potrebujejo dokument za potovanja po Italiji,« razlaga Sergio Cosma. (dr)

JAMLJE - Tatovi dvakrat na delu

V petek vlomili v hišo, včeraj domačinu ukradli gorsko kolo

Tatovi so bili dvakrat v roku dveh dneh na delu v Jamljah. V petek so vlomili v hišo v starem delu vasi, včeraj so ukradli kolo, ki je bilo parkirano ob robu ceste, medtem ko je bil lastnik od nje oddaljen le nekaj trideset metrov.

Prvo tatvino so neznanci opravili v petek okrog 18. ure. V Župančičevi ulici so vstopili na dvorišče hiše, v katero so nato vlomili po zadnji strani, ki gleda proti pobočju Kremenjaka. Razbili so šipo na oknu, ga s silo odprli in vstopili v notranjost hiše. Premetali so vse predale, na koncu pa so ukradli le dve zlati ogrlici. Televizije, drugih predmetov in naprav se niso dotaknili, zbežali pa so, ne da bi ju kdo opazil. Tatvino je odkril stanovalc, ki se je po delu vrnil domov. Vse je bilo premetano, šipa je bila razbita, o tatovih pa seveda ni bilo več ne duha ne sluha. Lastniki hiše so tatvino prijavili doberdobskim karabinjerjem, ki so sprožili preiskavo. Po tatvini so v večernih urah karabinjerji obiskali društveni bar v večnamenskem središču, kjer so domačine opozorile na tatvino. Nihče od vaščanov ni ničesar videl, karabinjerji pa so jih vsekakor pozvali, naj jih takoj obvestijo, če opazijo sumljivo osebo ali avtomobil.

Komaj se je v vasi razširila vest o tatvini, je še en domačin doživel tatvinski podvig. S kolesom se je včeraj po kosilu odpravil k svoji gozdni parceli na območju, ki mu Jameljci pravijo Kopanca, ob občinski cesti, ki vodi proti Doberdobskemu jezeru in je od Jamelj oddaljena kakih tristo metrov. Domačin je kolo parkiral ob občinski cesti in se napolnil na gmapno. Čez nekaj minut je slišal, da je ob cesti pristavil avtomobil; prepričan je bil, da se je tja pripeljala njegova žena, ko se je vrnil h kolesu, pa ga ni bilo več. »Ko sem slišal avtomobil, sem bil od kolesa oddaljen kakih trideset metrov. Kljub temu so tatovi kolo pobrali, ga verjetno dali v prtljajnik in odšli,« nam je včeraj popoldne povedal okradeni domačin in se potožil, da je bilo gorsko kolo v bistvu novo. Pred dvema letoma je zanj odštel 320 evrov, doslej pa je prevozil zelo malo kilometrov.

Tatovi so baje obiskali Jamlje že enkrat v začetku leta; takrat so vlomili v hišo nedaleč od cerkve.



Jameljska Kopanca

FOTO P.Z.

ŠTANDREŽ

Dvakrat razlaščen za isto parcelo

Človeku se lahko marsikaj pripeti, pravi ljudska modrost. Tudi to, da ga zaradi javne koristi kar dvakrat razlastijo. Dvakrat za eno in isto parcelo.

Nekaj takega se je dogodilo, pravzaprav se še dogaja, kajti postopek še ni zaključen, prijatelju iz Štandreža. Najbrž bo minilo še več mesecev, morda tudi let, da bo zadeva dokončno razčiščena in tudi z upravnega vidika razrešena.

Zgodba je na prvi pogled zelo preprosta, istočasno pa zapletena, saj dokazuje, da je sistem javne uprave pomanjkljiv in površen. Skratka, zgodilo se je nekaj, kar je težko razumeti.

Makučevi, ki so se v sedemdesetih letih minulega stoletja preživljali s kmetijstvom, so bili lastniki kmetijskega zemljišča na Kulotišču, v katastrski občini Vrtojba, na območju, kjer so zgradili objekte mejnega postajališča, avtocestni krak in druge prometne povezave. Ob koncu sedemdesetih in v začetku osemdesetih let se je začel in - deloma - izpeljal razlastitveni postopek, ki pa se nikoli ni zaključil. Odlok o razlastitvi in odškodnino so lastniki sicer prejeli, vendar se je nekaj zataknilo pri nadaljnjem in dokončnem urejanju upravnega postopka. Pisalo se je leto 1984.

Pred dobrim letom (29. oktobra lani) ko se je začel nov razlastitveni postopek, vezan na preoblikovanje hitre ceste med Gorico in Vilešem v avtocesto, je bil Makučevim vročen nov zapisnik o razlastitvi parcele za javno korist in o takojšnji pridobitvi posesti na zemljišču, ki je bilo predmet podobnega postopka že pred tremi desetletji in ki so nekdanji lastniki že povsem črtali iz družinskega spomina.

Da je verjetno nekaj narobe glede takratnih razlastitev smo slišali že lani, vsaj na dveh javnih srečanjih z odgovornimi za uredničenje novega načrta. Namigi so pred kakšnim mesecem dobili še potrditev. »Dediče« nekdanjega že pokojnega lastnika zemljišča so povabili na sestanek za določitev višine odškodnine in podpis morebitnega soglasja. In prav na tem srečanju se je zadeva začela zapletati in istočasno razpletati.

Iz pogovora s pooblaščenim osebo je prijatelj razumel, da pristojni ne poznajo dejanskega stanja, sicer ga ne bi vprašali, če je bila odškodnina za pred desetletji razlaščenemu zemljišču izplačana in če obstajajo listine ali kakšna potrdila v zvezi s postopkom.

Srečanje na županstvu je pripomoglo k začetku razpletanja in dodatne osvetlitve primera, ki prav gotovo ni edini. Prijatelj se je po prvotnem neugodnem presenečenju - bil je namreč prepričan, da je bila zadeva predavnimi leti dokončno in povsem urejena - napotil v davčni tehnični urad. Iz izpiska (11. oktobra letos) izhaja, da je lastnik parcele še zmeraj pokojni oče. Med listinami v družinskem arhivu se je našel tudi dekret goriškega prefekta (izdan je bil 23. marca 1982), ki poleg navedbe zneska odškodnine in podatkov glede izplačila - postopek je tedaj vodilo državno podjetje za ceste - v končnem delu izrecno navaja, da bo pristojni urad na lastno pobudo in stroške poskrbel za prepis lastništva. Po skoraj treh desetletjih se to očitno ni zgodilo. Upati je, da bodo stanje čim prej uredili ob »drugem« razlastitvenem posegu.

Makučevi pričakujejo, da jih bodo spet povabili na srečanje z danes pristojnimi funkcionarji, vendar se vabilu ne nameravajo odzvati. »Zame je zadeva jasna in dokončno rešena, vem, da je oče odškodnino prejel in glede tega imam tudi dokument, birokratskih napak, zamud ali pozabljenosti drugih pa ne bom reševal.«

Vlado Klemš

Scintille
Kraček Verica
Gorica - ul. IX Agosto, 2

Popolna
razprodaja
zaradi
spremembe
lastništva

odprto tudi
ob nedeljah



GORICA - Andrejev sejem kot magnet privlačen za ljudi od blizu in daleč

Prvi sejemski dan z gnečo in drsališčem

Ulice žarijo od umetne svetlobe, kramarji glasno vabijo, jeziki se hrupno prepletajo



Z Andrejevim sejmom so se začele pobe, ki bodo med božičnimi prazniki poživile mestno središče. Prvi obiskovalci so se med stojnicami sprehajali že včeraj dopoldne, v popoldanskih urah pa je bila po ulicah že prava gneča, tako da je bil prvi sejemski dan uspešen. Stoletja stara tradicija je torej tudi danes kot magnet privlačna za ljudi od blizu in daleč. Ulice žarijo od umetne svetlobe, vrtljaki se gibljejo v vse smeri, kramarji glasno vabijo, jeziki se hrupno prepletajo. Danes, če bo vreme prijazno, napovedujejo vrhunc.

Svoje blago prodaja okrog 250 kramarjev, ki so svoje stojnice namestili na Travniku, v Ulicah Roma in Boccaccio, na Korzih Italia in Verdi, v ulicah Cadorna, Diaz, Crispi in Oberdan, na vrtljakih pa se je mogoče zabavati na območju med ljudskim vrtom in Trgom Battisti. Tudi letos bodo med

več fotografij na www.primorski.eu

malčki iz vrtca in šolarji razdelili 12.000 brezplačnih kart za vrtljake, od katerih so jih okrog 5.500 že izročili otrokom iz Nove Gorice. Karte bo mogoče koristiti v četrtek, 9. decembra, v primeru, da bo ta dan deževalo, pa se bodo otroci na vrtljakih lahko brezplačno peljali v petek, 10. decembra. Kot običajno bodo kramarji ostali v mestu še danes in jutri, ko bo parkiranje v modrih conah brezplačno. Na vrtljakih in atrakcijah se bo po drugi strani mogoče zabavati do nedelje, 12. decembra.

Včeraj so odprli tudi drsališče, ki so ga na pobudo goriške občine postavili na Travniku. Na umetni podlagi, preleti z glicerinom, bo mogoče drsati do 28. decembra med 10. uro in 12.15 ter med 15.15 in 23. uro. Namestitev drsališča, ki meri 280 kvadratnih



Andrejeve stojnice (levo), drsališče z malimi drsalkami iz Tablje (desno), tudi letos trijezični parkomati (zgoraj), zabava otrok in fotografiranje staršev (spodaj)

BUMBACA



metrov, je občino stala nekaj več kot 23.000 evrov, župan Ettore Romoli pa je prepričan, da se bo naložba obrestovala. »Z drsališčem in drugimi prireditvami smo poskrbeli za zelo pestro božično ponudbo, tako da bo Gorica med prazniki izredno privlačna. Baje v drugih mestih dežele so božične prireditve manj bogate kot v prejšnjih letih, to pa je še

en razlog več za obisk Gorice v prazničnih dneh,« poudarja župan in napoveduje, da bodo na Travniku med 16. in 24. decembrom namestili lesene hišice, v katerih bodo prodajali izdelke domače obrti. Na Travniku bo letos tudi silvestrovanje na prostem, ki ga prireja občinska uprava, njegov dokončni program pa bo znan v prihodnjih dneh.

GORICA

Kmetje zahtevajo razpis in prispevke

Kmetje, včlanjeni v Kmečko zvezo, zahtevajo od goriške Trgovinske zbornice, naj čim prej pripravi razpis za podeljevanje prispevkov, do katerih že imajo pravico v drugih gospodarskih sektorjih. O tem vprašanju so se člani Kmečke zveze pogovarjali med svojim zadnjim glavnim svetom, ki je potekal v četrtek. »Že kakih deset mesecev čakamo, da Trgovinska zbornica pripravi pravilnik za koriščenje prispevkov, tega pa doslej še ni storila,« pojasnjuje Walter Mikluz, odgovorni za goriški urad Kmečke zveze, in opozarja, da so kmetje celo pripravili svoj predlog za koriščenje prispevkov, ki so ga posredovali Trgovinski zbornici. »En predlog je pripravila zveza Coldiretti, drugega smo vložili mi skupaj z zvezo Confagricoltura, doslej pa nismo še prejeli nobenega odgovora,« pravi Mikluz in pojasnjuje, da bi prispevki morali biti namenjeni kmetijam, ki imajo že pripravljene projekte za investicije na strukturah ali orodju. Po besedah Mikluzja so drugim gospodarskim dejavnostim že zagotovili posojila iz sklada za Gorico, zdaj je treba to možnost zagotoviti še kmetom.

Med glavnim svetom so spregovorili tudi o načrtih okrog novega jezua na Soči, ki mu člani Kmečke zveze odločno nasprotujejo. Po njihovih besedah novih jezov pod Pevmo ni mogoče graditi, ker se pobočje na desnem bregu rado kruši, zato pa ni mogoče predvideti, kakšen bi bil nanj učinek nove rečne pregrade. Mikluz in goriški predsednik Kmečke zveze Stanko Radikon sta svoje negativno mnenje glede jezua podala tudi funkcionarji zavoda za vodno gospodarstvo, ki je v prejšnjih mesecih glede tega vprašanja opravila anketo med različnimi institucionalnimi subjekti. »Če je tako potrebna rezerva vode, bi kvečjemu lahko popravili staro rečno pregrado pod podgorsko "pašerelo",« razlaga Mikluz in poudarja, da so se v četrtek pogovorili tudi o škodi, ki jo povzročajo merjasi in srne. »Deželni zakon o lovu je treba spremeniti,« poudarja deželni tajnik Kmečke zveze Edi Bukavec in opozarja, da je treba po zgledu Slovenije tudi pri nas omogočiti lov 24 ur na dan, poleg tega pa je treba z izrednim odstrelom začeti že s prvim januarjem.

GORICA - Slovikov ciklus seminarjev

Colarič, Mencinger in minister Gaspari o poteh razvoja in rasti

Slovenski izobraževalni konzorcij (Slovik) je združenje podjetij, izobraževalnih ustanov in drugih javnih in zasebnih organizacij. Ustanovljen je bil leta 2005 v Gorici. Cilj konzorcija je ustvariti permanentni center dodatnega in dopolnilnega izobraževanja na visokošolski ravni ter spodbujati vseživljenjsko izobraževanje in raziskovalno delo na gospodarskem, upravnem in organizacijskem področju.

Slovik dopolnjuje formalno - univerzitetno - izobraževanje s ponudbo specifičnih programov. Mladim kadrom omogoča pridobitev širše splošne izobrazbe, ki jim bo koristila na trgu dela, v okviru delovanj neprofitnih organizacij in na splošno v njihovem osebnem uveljavljanju. Z izobraževalnimi programi želi Slovik prispevati k razvoju človeških virov in, posredno, k pospeševanju gospodarskega in kulturnega razvoja v širšem prostoru ob slovensko-italijanski meji. »Izhajamo iz prepričanja, da so v družbi, ki temelji na znanju, človeški viri neprecenljivo gibalno kulturnega življenja, zagotovilo konkurenčnosti in gospodarske uspešnosti na globalnih trgih ter temeljni element trajnega in sonaravnega družbenega razvoja,« pravijo v konzorciju.

Slovik namenja svoj ciklus seminarjev in forumov bančnim in finančnim operaterjem, podjetnikom, študentom ekonomskih ved in vsem tistim, ki se zanimajo za teme z omenjenih področij. V preteklih letih je Slovik priredil dva ciklusa seminarjev na temo krize, in sicer »Krizna - kako naprej?« in »Krizna - revo-

lucija ali rutina«. Letos bodo priredili ciklus seminarjev z naslovom »Poti razvoja in rasti«.

V prvem ciklusu seminarjev »Krizna: revolucija ali rutina« so predavali Andrea Ganadu iz borzno-posredniške hiše Argonos iz Ljubljane, Franjo Štiblar z Univerze v Ljubljani, Giorgio Valentinuz in Tim Baxter z visoke poslovne šole MIB v Trstu ter James Ellert s Poslovne šole IEDC z Bleda.

Ciklus seminarjev »Krizna: kako naprej?« je Slovik izvedel v sodelovanju s Slovenskim deželnim gospodarskim združenjem Gorica, na njem pa so gostili Paola Marizza, ki je predaval na temo »Exit strategy«. Po kratkem pregledu dogodkov iz leta, v katerem se je ekonomska kriza rodila in razvila, je predavatelj analiziral učinke krize na bančni sistem in poslovanje finančnih posrednikov s pogledom na bodočnost in na možnosti za izhod iz krize in na scenarije, ki se obetajo ob upoštevanju finančnih in socialnih reform. Paolo Marizza je član uprave podjetja Value Partners Management Consulting iz Milana ter gostujoči profesor na tržaški fakulteti za ekonomijo.

V okviru seminarjev »Poti razvoja in rasti« bodo priredili srečanje s predsednikom uprave družbe Krka Jožetom Colaričem, ki bo o svojem podjetju predaval v torek, 14. decembra. V petek, 14. januarja, bodo gostovali Jožeta Mencingerja, v torek, 25. januarja, pa bo Slovikov gost Mitja Gaspari, minister za razvoj in evropske zadeve Republike Slovenije. Vsa tri srečanja so odprta javnosti in bodo potekala v mali dvorani goriškega Kulturnega doma.

JAMLJE - Na »ovinku smrti«

Z avtom v drevo

V prometni nesreči trije poškodovanci - Najhuje ranjenega so odpeljali na Katinaro

Na državni cesti št. 55 med Sablji in Jamljami je včeraj pozno popoldne prišlo do prometne nesreče, pripetila pa se je le nekaj metrov po »ovinku smrti«. Tako so sile javnega reda - sicer z italijanskim imenom »curva della morte« - poimenovala posebno nevaren ostri ovinek pred Jamljami, na katerem so se v preteklosti zgodile številne nezgode, žal nekatere tudi smrtno.

Včeraj nekaj pred 17. uro je na tem odseku ceste izgubil nadzor nad svojim avtomobilom voznik, ki je nato zvozil s cestišča in trčil v drevo. V avtomobilu so se peljale štiri osebe, tri pa so se poškodovale. Najhuje poškodovanega potnika so peljali na zdravljenje na Katinaro; po razpoložljivih podatkih si je zlomil nogo in utrpel več drugih udarcev, a k sreči naj ne bi bil v smrtni nevarnosti. Dva potnika so zaradi lažjih poškodb odpeljali na zdravljenje v tržiško bolnišnico, zaradi prometne nesreče pa je bil promet po državni cesti št. 55 nekaj časa oviran. Na kraj so namreč prihiteli reševalci iz službe 118, gasilci in osebje letkega oddelka goriške kvesture, ki vodijo preiskavo o vzrokih nezgode. Na osnovi do zdaj zbranih obvestil in po opravljenem ogledu kraja je prometno nesrečo najverjetneje povzročila neprilagojena hitrost. Cestišče je bilo poleg tega spolzko, kar je nedvomno še dodatno botrovalo, da je avto zapeljal naravnost v drevo.



Prometna nesreča v Redipulji

ALTRAN

Hudo poškodovana pred kostnico

Pred spominsko kostnico v Redipulji se je včeraj pozno popoldne spet pripetila prometna nesreča, v kateri se je hudo poškodovala ženska. Do nesreče je prišlo nekaj pred 18. uro; ženska je prečkala državno cesto 305 na prehodu za pešce pred kostnico, vanjo pa je trčil avtomobil tipa Fiat Punto, ki ga je vozil dvajsetletni Tržičan. Ženska je padla na tla in se hudo poškodovala, zato pa so jo reševalci po prvi oskrbi na licu mesta prepeljali na Katinaro.

Nesreče je ponovno potrdila, da je prehod za pešce pred kostnico izredno nevaren. Ob državni cesti so namestili utripajoče luči in cestne znake, kljub temu pa občasno prihaja do nesreč.



NOVA GORICA - Sinoči sklepni dogodek ob podelitvi Bratinove nagrade

Poklon Janekovi viziji v znamenju sosedstva

Sinočnji dogodek je pritegnil lepo število obiskovalcev z obeh strani meje - Zbrane nagovoril tudi minister Žekš



Miroslav Janek na odru z Alešem Doktoričem, predsednikom Kinoateljeja FOTO KM.

»Pred nekaj dnevi nisem vedel, kaj pomeni ta nagrada. Danes vem. Vem, kaj pomeni delo Kinoateljeja. Vem, kaj v tem prostoru pomeni napor, da se podpira dialog čez mejo. Živim na Češkem, kjer ni vprašanj v zvezi z mejami, temveč znotraj države - Čehi bolehajo za ksenofobijo,« je v italijanščini s češkim naglasom povedal češki režiser, montažer, scenarist in direktor fotografije Miroslav Janek ob sinočnjem prejemu nagrade Darko Bratina - Poklon viziji v novogoriškem Kulturnem domu. Češkega gosta in organizatorje iz vrst Kinoateljeja je sinoči s svojo prisotnostjo počastil tudi minister za Slovence v zamejstvu in po svetu, Boštjan Žekš. Tudi sam je nagovoril občinstvo. Izrazil je pohvalo takšnim prireditvam, ki nam pomagajo, da pogledamo čez rob lonca, v katerem se včasih kuhamo v razhajanjih in zaprtostih. Posebej posrečena se je ministru zdela nagrada, ki predstavlja poklon avtorjevi viziji.

Sklepni večer programa ob Janekovem obisku so zaznamovala umetnikova dela. Pred podelitvijo nagrade so bile na ogled njegove fotografije, nato pa so zavrteli njegov dokumenatarec Državljan Havel. Dogodek je pritegnil lepo število obiskovalcev z obeh strani meje. Občinstvo sta v imenu novogoriške in goriške uprave pozdravila podžupan Mitja Trtnik in odbornik Stefano Ceretta. »Nova Gorica nocoj odseva posebne barve. Barve, ki se prelivajo čez meje in jim je prav vseeno, kam se

razlijejo, najpomembnejše je dejstvo, da te barve tvorijo prekrasno mavrico medkulturnosti, bogastva našega goriškega prostora, v katerega se nocoj vpletajo še sporočila drugih narodov, tradicij, kadrov in trenutkov, ki jih lahko zapiše samo kamera,« je v pozdravnem nagovoru zbranim povedal novogoriški podžupan Trtnik. Letos so organizatorji - goriški Kinoatelje - podelitev nagrade izvedli v Novi Gorici, »to pa predvsem zato, da se družimo in spoznavamo gledalci in obiskovalci skupnega medmestnega prostora med Gorico in Novo Gorico,« je povedala Mateja Zorn, vodja projekta za podelitev Bratinove nagrade.

Janek je med petdnevnim obiskom, ki ga je začel v Sloveniji, obiskal Ljubljano, Gorico, Novo Gorico, Trst in Videm, kjer so vrteli videoprojekcije njegovih filmov, občinstvu pa je bil po njih na voljo za pogovor. Zornova med dogodki preteklih dni še posebej izpostavlja intenzivno petkovo delavnico za dokumentariste pod Janekovim mentorstvom, ki je potekala v goriški Hiši filma. »Naš namen je bil, da spoznamo Janeka in njegova dela iz različnih pogledov. Zato smo v vsakem mestu oblikovali drugačen program,« dodaja Zornova.

Janekov opus obsega več kot 40 filmov različnih zvrsti, najraje pa se posveča dokumentarnemu filmu. Svojo pot je začel na Čehoslovaškem in jo nadaljeval v ZDA, kamor se je preselil leta 1980, v Prago pa se je nato spet vrnil leta 1995 na povabilo češke televizije. Tri leta pozneje je postal profesor na oddelku za dokumentarni film praške filmske akademije FAMU. Zadnji film, Državljan Havel iz leta 2008, mu je prinesel češkega leva za dokumentarni film in nominacijo za nagrado evropske filmske akademije.

Leta 1997 preminuli Darko Bratina, sociolog, filmski kritik, ustanovitelj Kinoateljeja in senator italijanske republike, je filmskemu, televizijskemu in video mediju pripisoval posebno spoznavno in sporočilno vrednost. Menil je, da je najboljši sredstvo za razumevanje družbe, zgodovine in kulture. Sinoči sta utemeljitev nagrade pred novogoriškim in goriškim občinstvom simbolično prebrali njegovi hčerki Majda in Mila. (km)

»Nejasna operacija«

Osebe goriškega transfuzijskega oddelka bo s prvim januarjem spremenilo delodajalca, ki bo po novem tržaško bolnišnično-univerzitetno podjetje. Nad tem so kritični predstavniki goriške Demokratske stranke, ki opozarjajo, da gre za ponovno ubožanje goriškega zdravstvenega podjetja. Zardi tega predstavnik Demokratske stranke pozivajo župana Ettoreja Romolija, naj pove svoje mnenje v zvezi s potezo, ki nakazuje, kaj bo v prihodnjih letih s celotnim goriškim zdravstvom.

Stoletnica ljudskega štetja

Zgodovinski inštitut Milka Kosa ZRC SAZU prireja jutri znanstveno konferenco ob stoletnici zadnjega državnega ljudskega štetja v avstrijskem Primorju 1910. Znanstvena konferenca se bo odvijala v Gorici, v prostorih Univerze v Novi Gorici v Križni ulici. Uvodni del s pozdravnimi nagovori začne ob 10. uri, prvi prispevek sodelujočih predavateljev pa bo na vrsti 15 minut kasneje. V programu je predvidenih enajst govornikov, ki se bodo dotaknili različnih tem, povezanih s štetjem prebivalstva v preteklosti in luči vprašanja jezika, narodnosti in meje. (km)

Brulc gosti ministrico

V novogoriškem obrtnem domu bo jutri poslanski večer z Mirkom Brulcem, na katerem bo gostil ministrico za kulturo Majdo Širca. Pogovor se bo sukal okrog novega zakona o RTV Slovenija, o katerem je razpisan tudi referendum. Večer, ki se začneja ob 16.30 organizirajo Socialni demokrati. (km)

Boljša tržnica v Raštelu

Sočasno z Andrejevim sejmom bo še danes in jutri v goriškem Raštelu boljša tržnica. Prireja jo združenje Nuovo lavoro, ki tudi tako prispeva k oživljanju ene izmed najstarejših ulic v mestu.

Danes praznik v sinagogi

Združenje prijateljev Izraela prireja danes z začetkom ob 16.30 v goriški sinagogi svečanost ob judovskem prazniku Chanukka.

Goriški grad praznično zaprt

Med prazniki bo goriški grad nekaj dni zaprt zaradi obnovitvenih del, in sicer od jutri do 8. decembra ter med 22. in 26. decembrom.

GORICA - Javna debata o šolski okupaciji

Po protestu razmislek

Doslej neenotni dijaki bodo skušali strniti vrste, vzpostaviti želijo razmerja z italijanskimi vrstniki



Z leve Ivan Rauber, Albert Voncina in Julija Kodrič

BUMBACA

Okupaciji na višjih srednjih šolah v Gorici, reformi italijanskega šolskega sistema in sploh prihodnosti slovenskega šolstva je bila posvečena okrogla miza, ki so jo v petek v Tumovi dvorani v Gorici priredila Sloviki in SKGZ. O okupaciji sta spregovorila Julija Kodrič, ki obiskuje 2. licej klasičnega liceja Primož Trubar, in Ivan Rau-

ber, dijak zadnjega letnika znanstveno-tehnološkega liceja Simon Gregorčič. Slednji je predstavljal višješolce, ki so se odločili za okupacijo, Kodričeva pa je zagovarjala dijake, ki so med protestom obiskovali reden pouk. »Vsem je pri srcu usoda šolskega sistema, nasprotovali pa smo okupaciji, ker ni bila dovolj utemeljena in je prišla v napačnem trenutku, saj je bila Gelminijeva reforma že odobrena in je stopila v veljavo že z letošnjim šolskim letom,« je povedala Julija Kodrič, Rauber pa je izpostavil pozitivne vidike okupacije.

»Z okupacijo smo dosegli določen medijski odmev. Poleg tega smo to priložnost izkoristili, da smo se bolje seznanili z reformo, ki s krčenjem sredstev ogroža italijanski šolski sistem. Ob zaključku protesta smo pripravili dokument s predlogi za spremembo določenih točk reforme, zadovoljni pa smo, ker se je nekaj dijakov začetno udeležilo okupacije pretežno iz želje po neki življenjski izkušnji, s časom pa so se ti zavedali pomena, ki ga lahko taka protestna akcija ima,« je povedal Rauber, oba dijaka pa sta se strinjala, da se je ob tem dogodku predvsem pogrješali vlogo profesorjev. »Čeprav se je šolsko leto začelo že septembra, s profesorji se v razredu nismo nikoli pogovarjali o reformi in o posledicah, ki jih prinaša. Dijaki pa mislimo, da bi bilo to potrebno, saj je usoda šolskega sistema tako stvar dijakov kot profesorjev,« sta soglašala gosta večera, medtem ko je profesorje, ki so se - sicer v zelo majhnem

število - udeležili večera, zagovarjal David Peterin.

»Priznam, da niti med kolegi ni bilo veliko govora o reformi, kar je nedvomno napaka. Sicer pa nam ni bilo jasno, zakaj so se dijaki odločili za okupacijo šele novembra, ko je bila reforma že odobrena in ko so že dva meseca redno obiskovali pouk z novostmi, ki jih je reforma prinesla,« je opozoril Peterin in poudaril, da je bilo več profesorjev pripravljenih spregovoriti dijakom tudi med okupacijo, dijaki pa so se raje odločili, da so v šolske prostore povabili zunanje goste. »Med okupacijo je bilo mogoče opaziti veliko neenotnost tako med samimi dijaki kot tudi med profesorji, saj se med protestom nismo sestali niti enkrat,« je zaključil Peterin in opozoril, da so tudi medrazredna zborovanja lepa priložnost za konfrontacijo, ki je pa za dijake redkokdaj izkoristijo. Tako Julija Kodrič kot Ivan Rauber sta se strinjala, da je okupacija dokazala veliko neenotnost med dijaki. Oba pa sta priznala, da je treba okrepiti sodelovanje med slovenskimi dijaki samimi in tudi z vrstniki iz italijanskih šol. Rauber je pri tem opozoril, da so med okupacijo vzpostavili razmerja s številnimi italijanskimi šolami, s katerimi drugače ni nikakršnega stika. Julija Kodrič pa je še dodala, da bi bilo zelo konstruktivno, če bi v prihodnosti dijaki prišli do bolj inovativnih načinov protesta, kot so na primer lekcije na odprtem, za katere so poskrbeli na Tržaški in Videmski univerzi. (av)

GORICA - Zadnja pot Luigija Turela

Slovo na prostem, kakor na vrhu gore



Krstva v objemu ganjenih ljudi

BUMBACA

Kapela goriškega glavnega pokopališča je bila preozka za vse, ki so se večeraj popoldne zbrali za zadnje slovo od Luigija Turela - Gigija, socialno čutečega novinarja in zaljubljenega v gore. Poslovilni obred je zato potekal kar na prostem, pred pokopališko kapelo, ki pa bi bila preozka tudi za samega Gigija, je povedal mašnik Alberto De Nadai, ki je pokojnika spoznal leta 1959 v goriških Stražcah, kamor se je bil priselil kot delavec podgorske predilnice. »Gigi je bil za ljudi in med ljudmi, ni prenašal zaprtosti,« je de-

jal De Nadai, ki je o njem še povedal, da je bil tudi kot novinar konkreten, usidran v realno življenje, ki ga je v delavskih letih sam okusil na svoji koži. Na ganjeno množico ljudi, ki se je strnila okrog krste, je včeraj pritiskal pravi zimski hlad. Kot da bi bili na izpostavljenem vrhu sredi gore. To bi Gigi cenil. V gorskih čevljih in obleki so ga položili tudi v krsto. »Če si bo še želel v gore, bo že pripravljen,« je zaupala gospa Sandra, Gigijeva vdova, ki so se je v objemu držali hčere Elisa, Ilaria in Tatiana ter najmlajši Simone.



NOVA GORICA V HITU stavka

Igralniški delavci v Hitovi Perli, Parku, Koroni in Drive-inu so večeraj začeli z napovedano stavko. Še zadnja uro in pol trajajoča včerajšnja pogajanja med sindikalisti in upravo niso bila uspešna. »Uprava je zavrnila vse tri naše stavkovne zahteve, čeprav smo bili pri eni pripravljeni tudi popustiti,« je tik pred 18. uro, ko se je stavka v omenjenih igralnicah in igralnem salonu začela, povedal predsednik izvršnega odbora novogoriške enote Sindikata igralniških delavcev Slovenije, Iztok Černigoj. Povedal je še, da se bodo stavki pridružili tudi nekateri člani sindikata Vrba, s podatkom, koliko ljudi je včeraj prekržalo roke, pa ni razpolagal. Dodal je še, da nameravajo včerajšnjo stavko izpeljati tako, kot so napovedali, se pravi do polnoči in še do 2. ure danes.

Pogajalci so se sicer uspeli dogovoriti glede ene od stavkovnih zahtev: sindikat je ponudil zamrznitev plačevanja dodatnega prostovoljnega pokojninskega zavarovanja, kar je uprava sprejela, medtem ko o preostalih stavkovnih zahtevah SIDS ne popušča, uprava pa jih ne sprejme. V upravi so prepričani, da so pogajanja sindikata zgolj oblika zavlačevanja in namerno povzročanje škode ter da dogovor z upravo ni njihov cilj. Obenem ocenjujejo, da bo neposredna škoda zelo velika, saj je december mesec, v katerem je obisk gostov največji in realizacija najvišja, ogromna pa je tudi posredna škoda. Zato se je uprava odločila, da bo v primeru stavke v najkrajšem času vložila posamične odškodninske tožbe proti organizatorjem stavke. (km)

KROŽEK VIRGIL ŠČEK V Ljubljani o goriški politiki

V ospredju slovensko samostojno politično nastopanje

V četrtek bo v Ljubljani pogovor o slovenskem samostojnem političnem nastopanju na Goriškem v povojnem času in o njegovih protagonistih. Prireja ga Krožek za družbena vprašanja Virgil Šček iz Trsta v sodelovanju z Muzejem novejših zgodovine. Srečanje bo v Viteški dvorani omenjenega muzeja v Cekinovem gradu v Tivoliju (Celovška 23) ob 11. uri. Po pozdravih bodo spregovorili zgodovinarica Nevenka Troha z Inštituta za novejšo zgodovino v Ljubljani ter avtorji nekaterih monografij, ki so v zadnjih letih izšle med »belimi priročniki« Krožka Virgil Šček: Majda Sfilič (avtorica dela v dveh knjigah Kjer sem svoboden, tam sem doma, Življenje in delo Avgusta Sfiličgoja), Erika Jazbar (soavtorica knjige Mirko Špacapan, Politična biografija 1977-2007 in avtorica knjige 35 let Slovenske skupnosti na Goriškem) ter Miloš Čotar (soavtor knjige Mirko Špacapan, Politična biografija 1977-2007). Pogovor bo vodil urednik knjižne zbirke Krožka Virgil Šček, Ivo Jevnikar.

OD GORICE DO VRHA Miklavž bo dobrodošel

Miklavževanja bodo danes ob 11. uri v domu Franca Močnika v Gorici (birmanci bodo pripravili presenečenje z naslovom »Pokaži kaj znaš«), ob 17.30 v spodnjih prostorih zadruge na Palkišču (otroci bodo nastopili z igrico »Otruoci čakeju Sv. Miklauža«), ob 18. uri v večnamenskem središču v Jamljah (popoldne bodo mladi društveni odborniki obiskali starejše vaščane), ob 18. uri v župnijski dvorani v Štandrežu in ob 18. uri v Kulturnem domu v Sovodnjah. Tudi **doberdobski** otroci se bodo nocoj ob 19. uri v župnijski dvorani po dolgem letu spet srečali s sv. Miklavžem. V organizaciji društva Hrast ga bodo pričakali z igrico »O čarovnici, ki ni mogla biti zlobna«; Miklavžev urad bo v prostorih župnijske dvorane odprto od 18. ure dalje.

Na Vrh pa bo sv. Miklavž prišel v torek, 7. decembra, ko bo ob 18. uri v prostorih društva Danica obdaril pridne in ubogljive otroke. Topel sprejem sta mu pripravila zbor Vrh sv. Mihaela in otroška skupina Danica.

PEDROVO NAD BRANIKOM - V Ustvarjalnem središču Abram

Zbrani okrog neandertalske piščali iz jame Divje babe

V Ustvarjalnem središču Abram na Pedrovem nad Branikom bo danes ob 15. uri zaključno srečanje letošnjega leta s številnimi gosti, zbranimi okrog znamenite slovenske arheološke najdbe - neandertalske piščali iz jame Divje babe nad dolino Idrijce. Sodelovali bodo Mitja Turk, arheolog in sin glavnega arheologa pri izkopavanjih, Ivana Turka, Ljuben Dimkaroski, glasbenik, ki je izdelal repliko piščali (naredil jo je iz več tisoč let stare medvedje kosti) in dokazal, da je nanjo mogoče presenetljivo dobro igrati, ansambel Pella, ki je pravkar posnel slovenske ljudske pesmi, nekaj tudi ob spremljavi piščali, pa še skrbniki jame Divje babe iz Šebrelj. Narodni muzej Slovenije bo za to priložnost posodil repliko piščali in še nekaj eksponatov z najdišča.

Jama Divje babe v dolini Idrijce sodi med najpomembnejša paleolitska (starokamenodobna) arheološka najdišča v Sloveniji. Zaradi sodelovanja različnih strokovnjakov in inovativnih terenskih metod raziskovanja se uvršča med najboljše raziskana paleolitska najdišča v Evropi. Najdišče pa je danes poznano predvsem po najstarejši piščali na svetu, ki je bila odkrita leta 1995.



Piščal iz jame Divje babe

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
TAVASANI, Korzo Italia 10, tel. 0481-531576.

DEŽURNA LEKARNA V SOVODNJAH
ROJEC, Prvomajška ul. 32, tel. 0481-882578.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V FOLJANU
DI MARINO, Ul. Bersaglieri 2, tel. 0481-489174.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
S. NICOLO', Ul. I Maggio 92, tel. 0481-790338.

Gledališče

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V GRADIŠČU bo danes, 5. decembra, ob 21. uri »La vedova allegra«, v izvedbi gledališke skupine inScena-Compagnia Corrado Abbati; informacije blagajni v Ul. Ciotti 1 v Gradišču (tel. 0481-969753).
V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA na Trgu Edvarda Kardelja 5 v Novi Gorici bo danes, 5. decembra, ob 17. uri »Mrtve duše« Vinka Moederndorferja, gostovanje Gledališča pod kozolcem Šmartno ob

Kam po bencin

Danes so na Goriškem dežurne naslednje bencinske črpalke:

GORICA
Q8 - Ul. Trieste 22
AGIP - Ul. don Bosco 108
AGIP - Ul. Aquileia 60
TRŽIČ
SHELL - Ul. Matteotti 23
IP - Ul. Boito 57
ESSO - Ul. I Maggio 59
KRMIN
API - Ul. Isonzo
GRADIŠČE
AGIP - Ul. Udine, na državni cesti 305 proti Marianu
TURJAK
AGIP - na pokrajinski cesti 1 (Foljan-Pieris) Ul. XXV Aprile 21
FOLJAN-REDIPULJA
API - Ul. Redipuglia 42

Paki; predprodaja vstopnic in informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 15.30 - 17.50 - 20.00 - 22.10 »Incontrerai l'uomo dei tuoi sogni«.

Dvorana 2: 15.00 - 17.00 »Rapunzel - L'intreccio della torre« (digital 3D); 19.50 - 22.00 »Precious«.

Dvorana 3: 15.10 - 17.45 - 20.30 »Harry Potter e i doni della morte: parte 1«.

JUTRI V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 17.50 - 20.00 - 22.10 »Incontrerai l'uomo dei tuoi sogni«.

Dvorana 2: 17.00 »Rapunzel - L'intreccio della torre« (digital 3D); 19.50 - 22.00 »Precious«.

Dvorana 3: »Kinemax d'Autore« 17.40 - 20.00 - 22.00 »Mammuth«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 15.00 - 17.40 - 20.30 »Harry Potter e i doni della morte: parte 1«.

Dvorana 2: 14.50 - 16.50 - 18.50 »Rapunzel - L'intreccio della torre« (digital 3D); 20.45 »La donna della mia vita«.

Dvorana 3: 15.30 - 17.30 - 20.00 - 22.00 »Incontrerai l'uomo dei tuoi sogni«.

Dvorana 4: 16.00 - 17.15 »Rapunzel - L'intreccio della torre«; 18.00 - 20.15 - 22.15 »A Natale mi sposo«.

Dvorana 5: 16.00 - 18.00 »Tre all'improvviso«; 20.20 - 22.20 »L'ultimo esorcismo«.

JUTRI V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 20.30 »Harry Potter e i doni della morte: parte 1«.

Dvorana 2: 16.50 - 18.50 »Rapunzel - L'intreccio della torre« (digital 3D); 20.45 »La donna della mia vita«.

Dvorana 3: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Incontrerai l'uomo dei tuoi sogni«.

Dvorana 4: 17.15 »Rapunzel - L'intreccio della torre«; 20.15 - 22.15 »A Natale mi sposo«.

Dvorana 5: »Kinemax d'Autore« 20.20 - 22.20 »Gorbaciof«.

JUTRI V KRMINU

OBČINSKO GLEDALIŠČE: 20.45 »Figli delle stelle«.

Razstave

NA SEDEŽU ZDRUŽENJA NUOVO LAVORO v Raštelu 74 je na ogled razstava dokumentov z originalnimi pošttnimi žigi od leta 1827 dalje z naslovom »Pošta v Gorici«.

V GALERIJ ARS na Travniku v Gorici je na ogled razstava Deziderija Švare; do 8. decembra od torka do sobote 8.30-12.30, 15.-19.00.

DRUŽBA ROGOS prireja v petek, 10. decembra, ob 18. uri v Sprejemnem centru Gradina odprte razstave »Ne samo decoupage« umetnice Isabelle Devetak; na ogled bo v soboto 11. ter v nedeljo 12. decembra od 10. do 19. ure.

OB 70. LETNICI KLAVDIJA PALČIČA je v Kulturnem domu v Gorici na ogled razstava »Pripovedna prehajanja«; do 12. decembra od ponedeljka do petka med 10. in 13. uro ter med 16. in 18. uro in med prireditvami.

V KNJIGARNI LEG - LIBRERIA EDITRICE GORIZIANA na Korzu Verdi 67 v Gorici bo do 7. januarja 2011 na ogled razstava ruskih ikon.

Koncerti

V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI bo v ponedeljek, 6. decembra, ob 20.15 nastopil kvartet Minetti iz Avstrije; v petek, 17. decembra, ob 20.15 bo koncert Slovenskega okteta; informacije po tel. 003865-3354013, www.kulturnidom-ng.si.

MALA CECILIJANKA v organizaciji Združenja cerkvenih pevskih zborov Gorica bo v sredo, 8. decembra, v Kulturnem centru Lojze Bratuž. Potekala bo v dveh delih: prvi se bo pričel ob 15.30, drugi pa ob 18. uri. Nastopilo bo 18 zborov, od Plešivega do Devina ter gosta iz Trsta in iz Slovenije.

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ v Gorici bo za koncertno sezono KC Lojze Bratuž in ZCPZ 2010-11 22. decembra, ob 20.30 Božični koncert; predprodaja vstopnic po tel. 0481-531445 od 8.30 do 12.30 in od 17. do 19. ure, info@kclbratuz.org.

VEČERNI KONCERTI združenja Rodolfo Lipizer v deželnem avditoriju v Ul. Roma v Gorici: v četrtek, 30. decembra, ob 20.45 novoletni koncert »Balkan festival

orchestra«; informacije in rezervacije po lipizer@lipizer.it in www.lipizer.it.

Šolske vesti

GRŠČINA IN LATINŠČINA: POMOČ PRI UČENJU NA SLOVIKU za dijake 4. in 5. gimnazije in 1. liceja: ob ponedeljkih od 16. do 18. ure za 4. gimnazijo klasičnega liceja, ob četrtdkih od 16. do 18. uro za 5. gimnazijo; ob petkih od 16. do 18. ure za 1. licej. Pričetek 6. decembra, informacije in prijave na info@slovik.org, tel. 334-2825853.

BOŽIČNI JEDILNIK: Gostinski učni center Ad formanduma vabi v vpisu na kuharski tečaj, namenjen vsem ljubiteljem kuhanja, ki bo v sredo, 15. decembra, ob 18. uri v Dijaškem domu Simona Gregorčiča v Gorici. Jedilni list: pate' v listnatem testu, capesante na Mornay način, puran s prazničnimi prilogami, meringa s chantilly smetano in mangom, izbor vin vpisovanje po tel. 334-2825853, promo@adformandum.eu.

Obvestila

AŠKD KREMENJAK IZ JAMELJ prireja tekmovanje v briškoli vsak petek v večnamenskem centru v Jamljah; vpisovanje od 20. ure naprej.

AŠKD KREMENJAK prireja Silvestrovanje in novoletni ples v večnamenskem centru v Jamljah. Bogat meni, nagradne igre in ples; informacije in vpisovanja po tel. 334-5370094 (Bruno) ali tel. 338-6495722 (Martina).

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV za Goriško prireja v torek, 28. decembra, tradicionalno silvestrovanje v Pineti pri Građežu v hotelu »Ai pini«. Odhod iz Doberdoba in Gorice ob 16. uri. Srečanje v pineti ob 17. uri. Vpisujejo do zasedbe razpoložljivih mest na avtobusu Saverij R. (tel.0481-390688), Marija Č. (tel. 0481-390697), Ivo T. (tel. 0481-882024), Dragica V. (tel. 0481-882183), Rozina F. (tel. 347-1042156), Ema B. (tel. 0481-21361), Ana K. (tel. 0481-78061); na račun 20 evrov.

KRUT obvešča, da je goriški urad odprto ob torkih od 9. do 13. ure (tel. 0481-530927).

OBČINSKA KNJIŽNICA V SOVODNJAH bo do 10. decembra zaprta.

 **Kulturni center Lojze Bratuž**
Slovenska duhovnija sv. Ivana
vabita na večer

**PO POTEH SV. PISMA
STARE IN NOVE ZAVEZE
V SLIKI IN BESEDI**

**Večer bosta oblikovala
prof. Bogdan Trošt in
prof. Mirjam Bratina**

Kulturni center Lojze Bratuž
petek, 10. decembra 2010, ob 20.30

Poslovni oglasi

**UNIVERZITETNA ŠTUDENTKA
NUDI pomoč pri domačih nalogah v slovenskem, italijanskem in angleškem jeziku.**

Tel. +39 340 7172519

Klicati v večernih urah.

TABORNIKI RMV obveščajo, da bo redni občni zbor danes, 5. decembra, ob 9.30 v prvem in ob 10. uri v drugem sklicanju v prostorih KD Rdeča Zvezda v Saležu.

ZDRUŽENJE AMICI DI ISRAELE vabi danes, 5. decembra, ob 16.30 v goriško sinagogo na obred »Chanukka«.

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL v KB centru na Korzu Verdi 51 v Gorici (tel. 0481-531733) bo v ponedeljek, 6., v torek, 7., in v sredo, 8. decembra, zaprta. Od četrta bo spet odprta med 10. in 18. uro.

DRUŽBA se dobi v sredo, 8. decembra, ob 13. uri.

GORIŠKA POKRAJINA obvešča, da bosta zgodovinski arhiv in knjižnica zaprti ob sredah zaradi izpopolnjevalnega tečaja uslužbencev do 29. decembra.

MLADINSKI DOM vabi na filmski forum, ki bo potekal v prostorih Mladinskega doma ob petkih (praviloma vsak drugi petek v mesecu) od 17. ure do 19.30. Ogled filmov bosta spremljala uvod in kratek zaključni pogovor o filmu ter o njegovem sporočilu. Vpisnine ni, sta pa nujni prijava do četrta ob 17. uri in poravnava letne članarine; srečanja bodo predvidoma 14. januarja 2011, 11. februarja, 11. marca, 8. aprila in 13. maja.

Prireditve

ZDRUŽENJE PROSTOVOLJNIH KRVO-DAJALCEV GORICA vabi v torek, 7. decembra, ob 20.45 v avditorij v Ul. Roma v Gorici na ogled komedije »Ma il flautista chi è?« v izvedbi gledališke skupine Attori senza confini iz Gorice; v sredo, 15. decembra, ob 20.30 v avditoriju v Ul. Roma v Gorici prireja združenje božični koncert s skupino FVG Gospel Choir in v soboto, 18. decembra, ob 18.30 srečanje s krvodajalci Rdečega križa iz Nove Gorice na Trgu Evrope - Transalpini za nazdravitev brez meja.

PIXXELPOINT 2010 - 11. mednarodni festival novomedijske umetnosti poteka do 10. decembra v Novi Gorici in Gorici: v galeriji Metropolitana v Ul. Dei Leoni 7 v Gorici je na ogled razstava; informacije na www.pixxelpoint.org, www.pixxelmusic.com, www.mgng.net.

Mali oglasi

V SOVODNJAH na kmetiji Tomsič (Štraldalta 9) prodajamo božična drevesca po ugodni ceni; tel. 0481-882064 in 347-1216398.

Osmice

V DOBERDOBU pri Dolincah (Ul. Bratuž) je odprl osmico Marko Ferfolja »Belota«; tel. 329-6483970.

Prispevki

Ob obletnici poroke Bernarde in Mirka Perica daruje Milka Peric 50 evrov za CRO v Aviano.

Pogrebi

JUTRIV FARI: 11.00, Augusta Visintin vd. Spessot s pokopališča v cerkev in na pokopališče v Gradišču.



SKGZ - Prvo iz niza tematskih srečanj o problematiki slovenske šole v Italiji

Slovenska šola v Italiji naj nadgradi svoje poslanstvo

Slovenska kulturno gospodarska zveza je minuli teden priredila prvo iz načrtovane serije tematskih srečanj, ki zadevajo slovensko šolo v Italiji. Srečanja temeljijo na prepričanju, da je šolska tematika preveč pomembna, da bi se z njo ukvarjali zgolj občasno in nestrokovno. Predvsem pa gre za to, da ne bi ragirali le tedaj, ko gre za nespoštovanje pravic, temveč je po oceni SKGZ potrebno stalno in propozitivno obravnavanje šolske problematike, s ciljem, da se naš šolski sistem tudi sooblikuje. Iz uvodnega srečanja so izšle sledeče ugotovitve.

Slovenska šola v Italiji je nastala in je dolga leta delovala le kot šola za govorce slovenskega jezika. Vzgajala je predvsem v smislu ohranjanja identitete in jezika slovenske narodne skupnosti izven meja matičnega ozemlja kot edine možne referenčne in identifikacijske skupnosti. Šola s slovenskim učnim jezikom v Italiji pa ni več le šola slovenske narone skupnosti, ampak je tudi šola vseh tistih ne-Slovencev, ki jo obiskujejo. Ocenjuje se, da tvorijo danes otroci iz mešanih in neslovenskih družin skupno kakih 60 % celotne šolske populacije. Da bo v skladu s spremembami, ki jih narekujejo časi, in tudi z zgodovinskimi cilji ohranitve, zaščite in razvoja manjšine, mora šola nadgraditi svoje poslanstvo. Vzgjati mora k usvajanju dvojezičnosti in medkulturnosti, kot zmožnosti, ki omogoča uveljavljanje posameznika kot aktivnega člana skupnosti, ki se povsem ali parcialno identificira tudi s slovenskim jezikom in slovensko govorečo skupnostjo.

Slovenščina označuje prvi oz. učni jezik šole, ne pa prvi jezik vseh

učencev in dijakov. Za otroke, ki slovenščino obvladajo v majhni meri ali sploh ne, je slovenščina drugi (v nadaljevanju J2), če že ne tuji jezik (v nadaljevanju TJ). Učno osebo je bilo – in je še vedno – usposobljeno le za poučevanje otrok slovenskega maternega jezika, nima pa ustrezne izobrazbe za poučevanje slovenščine kot J2 ali TJ. Vsak učitelj/profesor si pač pomaga, kot ve in zna. Zato je pomembno učinkovito izpopolnjevanje obstoječega učnega kadra, ki naj se seznani s sodobnimi pristopi in metodami dela v večjezičnih razredih. Zelo je pomembno tudi ustrezno usposabljanje bodočih učiteljev. Nujno je, da se čim prej uresniči že predvideni študij v slovenščini na Univerzi v Trstu.

In nadalje, da ima kader možnost, da se izobražuje in izpopolnjuje v Sloveniji.

Poleg objektivnih težav, s katerimi se učni kader srečuje, pa obstaja tudi cela vrsta primerov dobre in učinkovite učne prakse, ki je javnosti prav tako neznana kot dejanske težave, s katerimi se na poti do slovenščine spopadajo učenci/dijaki in njihovi učitelji. Delo šolnikov, ki si kreativno sami pomagajo pri poučevanju slovenščine, je treba primerno zabeležiti, ovrednotiti in uporabiti kot osnovo za razmislek, kako in v kakšni meri je treba model šole s slovenskim jezikom v Italiji posodobiti. Bistveno je predvsem zbiranje primerov uspešnih prijemov in gradiva učinkovite učne prakse, usmerjene v dvigovanje ravni jezikovne zmožnosti, ki bi se jo dalo posplošiti. Ker izmenjava izkušenj ne more potekati samo na medosebni ravni, je potrebno ustvariti servis, ki bo skrbel za zbiranje

gradiva in popis dobrih učnih praks ter ustvarjal priložnosti za izmenjavo in socializacijo pedagoških in didaktičnih izkušenj.

Čeprav šola ne sme zmanjšati zahtevnosti ciljev pouka slovenščine, kajti to vodi v postopno siromašenje slovenskega jezika, je v opisanem položaju pa vendarle primerno predvideti v razredu individualizacijo pouka slovenščine, ki naj bo usmerjena od vrta do mature v postopno doseganje različnih ravni jezikovne zmožnosti. Na koncu nižje srednje šole naj bi učenci, ki jim je slovenščina J2/TJ, razvili osnovno sporazumevalno zmožnost, primerno za pisno in ustno medosebno sporazumevanje, medtem ko naj bi na koncu višje srednje šole dosegli spoznavno zmožnost uporabe jezika na ravni operiranja s pojmi in učinkovitega komuniciranja miselnih vsebin v pisni in ustni obliki.

Znano je, da jezik ne usvajamo le v šoli ampak predvsem v vsakdanjih življenjskih situacijah. Jezika (slovenski in italijanski) se v Italiji uporabljata v različnih govornih položajih in imata drugačni vlogi, ki se po navadi dopolnjujeta. Nekatere funkcijske zvrsti slovenščine so nerazvite ali tako šibko razvite, da ne morejo služiti svojemu namenu. Na stanje, razvoj in vidljivost slovenskega jezika v Italiji je vplivala in še vedno zelo vpliva cela vrsta dejavnikov, ki imajo družbenopolitične razsežnosti, na katere šola seveda ne more vplivati. Organizacije civilne družbe pa lahko šoli konkretno pomagajo pri uresničevanju nekaterih posegov, usmerjenih v ustvarjanje priložnosti za uporabo slovenščine v vsakdanjih okoliščinah. Treba si je npr. omisliti priložnosti, da

se otroci in mladostniki srečujejo s sovrstniki iz Slovenije in sklepajo z njimi trajnejše medosebne vezi, prijateljstva. Dobrodošla bi bila tudi promocija taborov za mlajše in jezikovnih tečajev za mladostnike, ki so na voljo v Sloveniji. V tem trenutku pa se zdi prednostno, da se šole in organizacije, ki prirejajo izven šolske dejavnosti za otroke in mladostnike, domenijo za skupno jezikovno strategijo, ki bo predvidevala jezikovne prijeme in enoumno jezikovno držo učiteljev, animatorjev, trenerjev in osebja na sploh.

In za konec še starši. Razlogov, zaradi katerih se neslovensko govoreči starši odločajo za slovenski vrtec in šolo, je lahko več. Po navadi se otrok slovenščine nauči, če so starši v to izbiro prepričani, če je njihov odnos do slovenskega jezika brez predsodkov in čustvenih ovir in če jim je res do tega, da se otrok jezika nauči. Promocijo šole s slovenskim učnim jezikom naj spremljajo poštene informacije o šolanju v drugem/tujem jeziku (slovenščini). Treba je ravnati etično in v prvi vrsti zasledovati dobrobit posameznega otroka in njegove družine in ne podcenjevati morebitnih težav. Neslovenske starše je treba spoštovati kot starše otroka, ki pozna neki jezik, ki ga oni ne obvladajo (tj. slovenščina), in jim osebno pomagati, da njihov otrok postane govoriec slovenskega jezika.

Medtem ko so nekateri neslovenski starši medkulturno ozaveščeni, so tudi taki, ki niso poučeni o slovenski narodni skupnosti v Italiji in ne poznajo pravil manjšinam prijaznega vedenja. Te je treba poučiti in delati na tem, da razvijejo primerno medkulturno naravnost.

PROJEKT Za strpno sožitje vseh generacij

TRST - Za strpno in socialno sožitje vseh generacij je naslov čezmejnega projekta, ki je posvečen medgeneracijskemu sodelovanju. Nosilec projekta, ki so ga včeraj predstavili v Trstu, je Inštitut Hevrek, partnerji pa so upokojenska združenja iz Furlanije-Juljske krajine, Slovenije, Hrvaške in Makedonije. Iz Slovenije sodelujeta Zveza društev upokojencev in Univerza za tretje življenjsko obdobje iz Ljubljane, iz naše dežele pa ADA-Združenje za pravice starejših FJK.

Kot so poudarili na predstavitvi je namen projekta povezati partnerske organizacije iz FJK, Slovenije in zahodnega Balkana, ki se ukvarjajo z vprašanji staranja prebivalstva in medgeneracijskega sodelovanja. Nekatere pobude so bile že izvedene (npr. razstava izdelkov, likovnih ter literarnih del v Cankarjevem domu v Ljubljani), druge pa so v teku. Nameni in načrti projekta so predstavljeni na spletni strani slovenskega Festivala za tretje življenjsko obdobje (www.f3zo.si), prireditelji pa so poskrbeli tudi za raznorazne publikacije, plakate in zbornike. 25 odst. sredstev je zagotovila Evropska unija (načrt Evropa za državljane), preostali denar pa zagotavljajo nosilci projekta. V Trstu so včeraj izrazili pričakovanje, da bo projekt ustvaril nove možnosti za trajno mednarodno sodelovanje partnerskih združenj ter prispeval k njihovi povezanosti ter večji prepoznavnosti.



ROP FESR 2007-2013
REGIONALNI CILJ
KONKURENČNOST IN ZAPOSLOVANJE
Furlanija Juljska krajina

**POSVET
OVREDNOTENJE TERMALNIH VIROV:
ROP FESR 2007-2013 POMAGA PRI RAZVOJU GORSKIH OBMOČIJ**

V ponedeljek, 6. decembra 2010, od 09.30, na sedežu Dežele v prostorih dvorane Pasolini, ulica Sabbadini 31, Videm

Gradivo je na voljo na spletni strani www.regione.fvg.it v sekciji namenjeni ROP FESR (dostopna preko bannerja na spletni strani).



VLADA V POSLANSKI ZBORNICI NIMA VEČ VEČINE

Kaj nam bo prinesla letošnja viharna zima?

VOJMIR TAVČAR



Letošnja pozna jesen, ki se ob zaporedju neurij preveša v zimo, je dokaj nazorna pripodoba za italijansko politično sceno, na kateri »vremenske razmere« pogojuje vihar diplomatskih depeš, ki jih je objavila spletna stran organizacije WikiLeaks in katerim so se pridružili nevihta študentskih demonstracij, nerešeno vprašanje odpadkov v Neaplju in odmevi o škodi v Pompejih. Raporti ameriških diplomatov so v Italiji odmevali veliko bolj kot v drugih evropskih državah in so najbrž tudi spodbudili Gianfranca Finija, Pierferdinanda Casinija in Francesca Rutellija (skupna poteza je spodbudila domneve, da bodo oblikovali tako imenovani tretji pol), da so vložili resolucijo s formalno zahtevo, naj premier Silvio Berlusconi odstopi.

Če se stvari ne bodo zasukale povsem nepričakovano, vlada Silvia Berlusconija v spodnjem domu nima več večine. Navzlic napovedim predsednika vlade, da kar zajetna skupina poslancev Pri-

hodnosti in svobode ne bo glasovala za zaupnico, zahteve po odstopu vlade ni podpisal samo eden od 36 poslancev Finijeve skupine, vsi ostali so zahtevo podpisali skupaj s poslanci Casinijeve CDU, Rutellijevimi somišljeniki, poslanci Političnega avtonomističnega gibanja (MPA) Raffaeleja Lombarda in s pripadnikom mešane skupine Paolom Guzzantijem in Giorgiom La Malfo. Italo Bocchino, ki velja za najtesnejšega Finijevega sodelavca, je že preračunal, da nasprotniki sedanje Berlusconijeve vlade v spodnjem domu lahko računajo na absolutno večino glasov.

Poslanska zbornica in senat se bosta izrekla o usodi vlade 14. decembra. Tako sta se s posredovanjem predsednika republike Giorgia Napolitana pred časom uskladila predsednika obeh domov parlamenta Renato Schifani in Gianfranco Fini. Ta sklep je omogočil parlamentu, da je že pred nekaj dnevi izglasoval stabilizacijski (nekdanji finančni) zakon in državni proračun in preprečil institucionalni spopad med senatom in zbornico

glede tega, kateri od dveh domov naj se prej izreče o zaupnici vladi. Schifani je v soglasju s predsednikom vlade trdil naj bo prej glasovanje v senatu, kjer imata še večino, ker skupina Prihodnosti in svobode ni tako močna, Fini pa je skupaj z opozicijo vztrajal, naj se prva izreče zbornica. Nazadnje je prevladala salomonska rešitev, naj oba domova glasujeta isti dan, kar bo - če me spomin ne vara - prvič v zgodovini italijanske republike.

Kot se je prvič tudi zgodilo, da je na zahtevo premierja parlament zaprl duri za deset dni v pričakovanju glasovanja o zaupnici vladi in to v času, ko je negotovost na mednarodnih trgih velika in je evro pod udarom finančne špekulacije. Tako v senatu kot v zbornici so predstavniki Ljudstva svobode in Severne lige na seji načelnikov poslanskih skupin izsilili, da je parlament prekinil s delom. Premier in njegovi sodelavci so se očitno zbal, da bi se v tem času položaj vlade lahko dodatno ošibil. Zato so se odločili, da zahtevajo, naj parlament zapre duri, pa če-

prav so na ta način najbrž zapečatili uso-do reforme univerze, ki jo je podpisala ministrica Mariastella Gelmini in ki jo je Berlusconi pred dnevi proglasil za pomemben korak na poti posodabljanja univerzitetnega sistema. O tej reformi, bi se moral zopet izreči senat, ker je zbornica dokaj korenito spremenila predlog, ki je bil v prvem branju odobren v zgornjem domu, vendar vse kaže, da se o tej reformi senat ne bo mogel izreči pravočasno, ne glede na to, kakšen bo izid glasovanja o zaupnici.

Fini in njegova sredinska zaveznika Casini in Rutelli so v tem času prigovarjali predsedniku vlade, naj stopi do predsednika države in naj vrne mandat. V zameno so ponudili podporo novi vladi, ki bi jo lahko še vedno vodil Berlusconi, vendar bi imela drugačno, širšo parlamentarno osnovo in seveda nekoliko spremenjen program. Ponudbi so dadali tudi grožnjo, da bi Berlusconi v nobenem primeru ne mogel oblikovati nove vlade, ko bi mu eden od domov parlamenta izrekel nezaupnico. Kaže, da sta se o možnosti Berlusconijevega odstopa in o zahtevah »tretjega pola« s Finijem in njegovimi zavezniki razgovarjala podsekretar pri predsedstvu vlade Gianni Letta in pravo-sodni minister Angelino Alfano, nato pa se je klima tudi v zakulisju zaostрила. Kaže, da je k temu nemalo prispevala objava depeš ameriškega veleposlanika v Rimu Davida Thorneja, ki je leta 2009 poročal svoji vladi, da je Berlusconi politično in fizično ošibljen zaradi spomladanskih in poletnih žurov. Ambasadorjeva vira pa naj bi bila Letta in premierov prijatelj sen. Giampiero Cantoni. Oba sta sicer takoj odločno demantirala vsebino depeš, ki jih je objavila spletna stran organizacije WikiLeaks, toda Letta je bil po objavi omenjenih dokumentov kot morebitni pogajalec iz igre.

Po poročanju časopisov Letta ni bil edini, ki se je zavzemal za dogovor s Finijem. To možnost naj bi zagovarjala tudi dolgoletni Berlusconijev poslovni sopotnik Fedele Confalonieri, kateremu je milanski vitez dela prepustil predsedstvo Mediaseta, in vodja Severne lige Umberto Bossi, ker menita, da bi bila dodatna zaostritev lahko škodljiva. Vendar kaže, da jima Berlusconi ni prisluhnil in se trenutno opredeljuje za možnost čelnega spopada z nasprotniki. Potem ko je bila vložena v zbornici zahteva o nezaupnici, je Berlusconi v petek popoldne med srečanjem z novinarji najprej zavrnil vsakršno uigibanje o tem, da je njegovo zdravje načeto, nato pa začel s protiofenzivo. Po njegovem je tretji pol »številčno šibak kljub njegovim neprimerno velikim ambicijam.« Cilj te skupine, v kateri ni niti enega voditelja, ki bi se lahko primerjal z njim, naj bi bil spremeniti volilni zakon, tako da bi tretji pol lahko bil jeziček na tehtnici. Dodal je, da ima še vedno podporo Italijanov, ki si po njegovem ne želijo nove vlade. Po njegovem bi bilo v tem času skrajno neodgovorno povzročiti vladno krizo.

Skratka nobenega dogovarjanja s centristi in čelni spopad v parlamentu, nato pa predčasne volitve. Vendar zmaga na volitvah ni zagotovljena, zato ni izključeno, da bi se Berlusconi lahko tudi premislil.

Kaj pa tretji pol? Gianfranco Fini je v petek v Mestrah menil, da bo zbornica 14. decembra izglasovala nezaupnico vladi. To glasovanje naj bi po njegovem potrdilo že splošno znano dejstvo, da sedanja vlada ni več sposobna vladati. Vladna kriza pa po njegovem mnenju ne bo pomenila predčasnega razpusta parlamenta in razpis novih volitev, ampak bo mogoče oblikovati novo vlado. Predčasne volitve bi bile v tem času neodgovorne, ker bi med volilno kampanjo država s težavo obrzdala svoj javni dolg. Rešitev je torej oblikovati novo vlado, ki naj bi jo podprle vse odgovorne politične sile. Jedro naj bi tvorili po njegovem tisti, ki so zmagali na volitvah, potrebno pa bi bilo tvorno soočanje z opozicijo. »Naša vlada je edina, ki se ne zavzema za dogovarjanje z opozicijo, tudi ko gre za epo-

halne izzive,« je menil predsednik poslanske zbornice.

Kljub Finijevevu zagotovu pa se resnično postavlja vprašanje, kako se bodo stvari lahko razpletle po 14. decembru. Fini, centristi in leva sredina so bili doslej sorazmerno uigrani v rušenju Berlusconijeve vlade, vprašanje pa je, ali bodo znali najti skupni imenovalec tudi potem, ko bodo zelo verjetno dosegli svoj prvi cilj. Problemi, s katerimi se bo morala spoprijeti morebitna nova vlada, so zelo zahtevni, saj se bo morala soočiti z gospodarsko in socialno krizo, ki postaja v zadnjih mesecih vse bolj očitna, obenem pa bo treba spremeniti tudi volilni zakon. Ali lahko ob teh tako zahtevnih vprašanih med sabo zelo heterogene in še do večeraj nasprotne sile lahko najdejo skupni imenovalec? Razlike so precejšnje že glede vlade. Medtem ko Fini zagovarja neko desnosredinsko vlado, ki naj se tvorno sooči z levo sredino, se Demokratska stranka ogreva za drugačno rešitev, ki naj bi se zgledovala po Ciampijevi vladi iz leta 1992. Sekretar Pierluigi Bersani meni, da bi morebitna nova vlada morala odražati jasno razliko glede na preteklost, kar pomeni, da ne namerava na primer podpreti vlade, ki bi jo vodil dosedanji gospodarski minister Giulio Tremonti ali kdo drug iz sedanje vladne ekipe.

Voditelj Italije vrednot Antonio Di Pietro, ki je doslej pristal na možnost prehodne vlade, pa čeprav s časovno omejenim mandatom (»Največ devetdeset dni, da odobrimo nova volilna pravila,« je večkrat ponovil), se je premislil in se ogreva za takojšnje predčasne volitve. Po njegovem mnenju je treba takoj po nezaupnici na volitve. Demokratska stranka, Italija vrednost in Levica, ekologija in svoboda pa naj bi izoblikovale skupni projekt, iz katerega naj bi bil izključen tretji pol. »Treba je pohiteti, da ne bi Berlusconi omogočili, da se vrne skozi okno,« je menil Di Pietro.

Morebitni zapleti ali razpleti bodo v precejšnji meri odvisni tudi od Severne lige. Predsednika parlamentarnih skupin SL Marco Reguzzoni in Federico Bricolo sta poudarila, da bo liga glasovala za zaupnico sedanji vladi, vprašanje pa je, kako se bo opredelila potem. Po poročanju časopisov je bil nesporni šef lige Umberto Bossi dokaj jezen na Berlusconija, ker se ni skušal dogovoriti s Finijem. Bossijev glavni cilj je bil in je federalizem. V tem mandatu je bil sicer izglasovan zakon, ki ga uvaja, manjkanjo pa še vsi izvršilni dekreti. Če bo mandatna doba hitro prekinjena in parlament predčasno razpuščen, je možno, da liga ostane tudi tokrat praznih rok. Ali si Bossi lahko v takih razmerah privošči predčasne volitve? Ali pa bo raje poskusil pot dogovora s tretjim polom in dosedanjo opozicijo v upanju, da glede federalizma kaj iztrži? Če se v tem tednu kaj ne bo spremenilo, bo sedanja vlada 14. decembra prisiljena k odstopu, glede tega, kaj se lahko zgodi potem, kako se bodo stvari lahko razpletle, pa je neznanek zelo veliko. Nadalje ne kaže pozabiti, da naj bi se 14. decembra ustavno sodišče izreklo tudi glede zasedanja o upravičeni zaresenosti, ki je doslej ščitil Berlusconija pred sodnim postopkom. Predsednik vlade zato tvega, da bo zopet ranljiv tudi na sodni fronti.

Po glasovanju v parlamentu bo na potezi predsednik države. Kot piše v eni od depeš, ki jih je objavil WikiLeaks, je ameriški veleposlanik Ronald Spogli je leta 2008 poročal svoji vladi, da »Giorgio Napolitano udejanja svoje pristojnosti zelo skrbno in je stabilizacijska sila tako za vlado kot za sistem v celoti, tudi ko tvega »nepripravljenost med svojimi kolegi leve sredine«. Napolitano je v tem stališču stalno vztrajal, njegova priljubljenost je sad njegove velike uravnovešeneosti in navezanosti na državo, na njene institucije in na republiško ustavo. V opravljanju svojega mandata je predsednik države doslej ravnal modro. Upati je, da bo z enako ustvarjalno modrostjo znal pristopiti tudi k reševanju razmer po 14. decembru.



Sanjske hiše

Pri pouku TEHNOLOGIJE smo učenci osnovne šole **K. D. Kajuha – P. Trubarja** iz Bazovice izpeljali projekt o sanjskih hišah. Najprej smo si ogledali nekaj slik zelo čudnih in smešnih hiš: v obliki polža, vesoljske ladje, psa ali take, ki so bile obrnjene s streho navzdol. Nato smo se z učiteljico Biserko pogovarjali o hišah, ki bi si jih želeli mi. Vsak od nas si je zamislil svojo sanjsko hišo in narisal načrt. Končno smo začeli s pravim delom. Na razpolago smo imeli: kartonaste škatle raznih oblik in velikosti, tulce toaletnega papirja in ... veliko mero ustvarjalnosti in domišljije. Vsak teden smo nestrpno čakali uro tehnologije, da smo lahko nadaljevali z delom. Po nekaj tednih so bile naše hiše pripravljene, samo pobarvali smo jih še in že si je lahko vsak od nas predstavljal kako bi bilo lepo, če bi res lahko živeli v takih hišah. Kdo ve, morda pa bo kateri od nas, ko bo odrasel, postal arhitekt in bo narisal načrt za eno od naših sanjskih hiš...

1. RAZRED:

KARIN, ERIK K., SAŠA, JAN, LUKA, FRANCESCA, ERIK L. in SAMANTHA:

Naša sanjska hiša je zelo velika. Naredili smo jo iz škatel in iz kartonastih tulcev papirja. Ima veliko sob. Iz ene sobe v drugo greš skozi čarobne tunele. Ima tudi tobogane, tako da se lahko spustiš iz tvoje sobe po toboganu na vrt. Ima tudi dimnike. Na eni strehi je tudi postelja z blazino. Hiša ima polno oken in vrat. V hišo stopiš po velikih stopnicah.



2. RAZRED:



MARGHERITA: Moja sanjska hiša je polž, ki plava v morju. Ima vrata na boku. Na polževi lupini je eno okno. Imenuje se »Polž morje A«.

JESSICA: Jaz bi hotela hišo v obliki normalne hiše, ki plava v morju. Vanjo gredo lahko ljudje po mostu in ne potone pod vodo.



SOFIA: Moja sanjska hiša je bar na morju. Ima stolice in mizo plavajoče na vodi. Iz nje lahko gledaš sončni zaton. Imenuje se hiša »Rožica H«



3. RAZRED:

KRISTJAN:

Moja sanjska hiša je bazen za plišaste igrače. Hiša ima garažo in bazene. Ima dva bazena in ima cesto. Ima cesto za it v garažo.



MARTIN:

Moja sanjska hiša je snežak. Je zelo visoka. Namesto nosa ima korenček. Njena barva je modra. Ima podlago iz snega. Tudi snežak je iz snega. Ne mara sonca. Moja soba je v korenčku.



DENNIS:

Moja sanjska hiša je vlak, ima rdeča kolesa in rdečo kabino. Tudi dimnik je rdeč na črne črte z vrati navzgor in navzdol. Moja hiša je na travi.



DAVID:

Moja hiša je tam kjer je premog. Ima dvigalo in rudnik. To pomeni, da je tovarna, ki ima premog. Ima tudi tire. Tam vozi vlak, ki pelje premog šestkrat na dan. Dvakrat na dan vozi še en vlak; to je potniški vlak, ki pelje potnike. Jaz živim v nebotičniku. Sem delavec te tovarne.



MAXI:

Jaz bi si želel hišo na morju v obliki platforme, kjer črpajo nafto in se ustavljajo ladje. Moja je največja platforma za petrolej.



Drugi tretji razred s svojimi sanjskimi hišami



4. RA



ANDREJ:

Hiša je rdeče barve. Ima tri okna in široka vrata. Stoji na zeleni podlagi in je sestavljena iz sedmih škatlic. Škatlice so zavite v bel papir, zalepljene in pobarvane. Rad bi stanoval v taki hiši.





iz Bazovice

3. RAZRED:



GAIA G.:

Moja sanjska hiša je sestavljena iz desetih škatel. V njej lahko najdemo pet toboganov. Moja hiša ima samo eno okno in ena vrata. Narejena je tako, da te pogled nanjo spominja na lepo pasjo glavo. Hiša je barvana kot mavrica. Pred hišo stoji velik bazen. Pod njo leži velika črna podlaga. V hišo se vstopi skozi vhodna vrata, iz nje pa se spustiš po velikem rdečem toboganu. Tudi po sami hiši se premikaš iz prostora v prostor s spustom po velikih barvnih toboganih. Na strehi stoji majhen roza dimnik.



ALAN:

Moja sanjska hiša ima obliko kroko-dila. Ima garažo za vozila. Ima telovadnico, kino, veliko sobo za družino in prijatelje, kuhinjo, straže, mitre in tanke. Jaz jo rabim kot napadalni grad. Imam gumb, da se hiša pogrezne pod zemljo in ima veliko diamantov. Vso elektriko pridobi iz

sončnih žarkov in vetrnic. Na strehi ima prostor za helikopter.



MATEJA: Moja sanjska hiša je zelo barvana. Vrata so temno roza barve. Hiša ima dve cevi: ena je modra, druga je roza. Iz prve bruhajo krompirčki, iz druge pa pisani balončki. Sestavljena je iz: treh majhnih škatel, petih srednjih škatel in ene velike. Vse te škatle so sobe.



LUCILLE:

Moja sanjska hiša ima štiri škatle. Največja je prva škatla, ki ima na vrhu eno rolo papirja. Druga škatla je nad prvo in ima velik napis LUCY z dvema snežinkama pri straneh. Nad to škatlo, je še ena škatla z odprtino. Ta ima na njej še dve škatli: eno ozko ter drugo široko in dolgo. Na vrhu le-te je še ena rola papirja. Na črni podlagi je majhna zelena škatla.



ANNA:

Moja sanjska hiša ima eno škatlo, na njej je volk. Pri straneh ima dva tobogana, na vrhu škatle pa je miza s kozarci. Ima tudi ležalnik in dežnik za sončenje.



ALICE:

Moja sanjska hiša je zelo lepa. Druge so morda lepše, ampak meni je vedno moja najboljša. Moja sanjska hiša ima deset škatel. Spretna škatla ima narisano eno nogometno žogo. Barve na škatlah so: rjava, plava, oranžna, rumena in zelena. Všeč mi je.



GAJA K.: Moja sanjska hiša je sestavljena iz šestih škatel, enega tobogana z rdečo vodo, treh navadnih toboganov in tobogana z oknom. Ima zeleno podlago, na njej pa je pet oken, tri vrata, na dvorišču pa stoji hiša na drevesu. V okrogli hiši bom imela sobo. Spodaj bosta kuhinja in stranišče. Na dvorišču je drevo s hišo, bazeni, tobogani in rože. V drugi hiši pa je slikarski atelje, dnevna soba, kuhinja, stranišče, tri sobe, telovadnica in knjižnica. Na levi strani je še ena hiša: pobarvana je z rdečimi in plavimi pika. Pred njo je manjša okrogla hiša, ki ima črto na sredini, pobarvana pa je zeleno in modro. Pod hišami in bazeni je podzemna pot.



5. RAZRED:



EVA:

Moji sanjski hiši je ime »Pikapolonica«. Hiša je sestavljena iz zelenega mehkega dvorišča, vrat, balkona ter enega mosta. Sestavlja jo pet škatel: ena je za dimnik, druga zelena je za streho, tretja je za celo hišo, četrta je za balkon in peta je da drži balkon. Je posebna, ker ima: čuden dimnik, nima ograj in je vsa pikčasta. Za pike je bila uporabljena roza zlata barva. Hišo uporabljamo tako, da pritisnemo zvonček ter kar naenkrat se odprejo vrata, dimnik in streha. Zanimiva je zato, ker na mojem podstrešju vsi jedo grške jedi in tudi govorijo vse po grško. Če bi jaz živel v taki čudni hiši, bi znala govoriti vse po grško in mi bi bilo zelo všeč, ker ta hiša mi je zelo všeč.



ALEX:

Moja sanjska hiša ima sončne panoje. Pred hišo so tobogani, akvarij in vodomet. Ima tri nadstropja. Hišo sem sestavil iz štirih lepenk in dveh škatel. Moja sanjska hiša ima štiri sobe, veliko dnevno sobo, tri kuhinje, štiri stranišča, veliko kopalno kad z vodno masažo. Hiša je zelene, rumene nežne barve in ima okna rumene barve.



NIK:

Moja sanjska hiša je velika in se imenuje »Stadion«. Je narejena iz šestih škatel in iz dveh tulcev. Na vsakem tulcu je zapičena zastava: na enem je španska in tam govorijo po špansko in jedo samo španske jedi, na drugem tulcu pa je zastava Holandske in tudi tam govorijo holandsko in jedo samo holandsko hrano. Na najvišjem stolpu so nemška, francoska, angleška in italijanska zastava. Hišo uporabljam tako, da ko je kakšna tekma od nogometa, povabim moje prijatelje. Iz tulcev šprica voda in če kdo pride na obisk, je cel moker. Najmanjša soba, ki je modra, je pred-soba. Potem je rumena kuhinja, zelena je moja soba, v stolpu, ki je svetlo viola se gleda nogometne tekme in v škatlah s tulcema je telovadnica. Meni bi bilo všeč živeti v tej hiši, ker bi lahko gledal vse nogometne tekme.



LORIS:

Moja sanjska hiša se imenuje »Tobogan«. Se imenuje Tobogan, ker ima dva tobogana: enega zunaj za kopanje in drugega notri za spuščanje po toboganu na zajtrk, kosilo in večerjo. Sestavljena je iz štirih škatel. Je posebna, ker je pobarvana z zeleno barvo in ima velik čuden dimnik. Uporabljamo jo za spati, jesti, ... Je velika, pravokotna, ima tobogan, ... Živeti v taki hiši bi bilo zelo lepo, ker ko ješ zajtrk, kosilo in večerjo je zelo dobro. In v hiši tudi govoriš pa špansko, nemško in grško.





»Pacta sunt servanda«, bi lahko s starim rekom strnili bistvo pogovora Franca Fabca in Edija Bukavca z Renzom Tondom. Predstavnik Kmečke zveze sta predsedniku deželne uprave nanizala vrsto odprtih vprašanj, med vsemi pa je izstopala potreba po uresničevanju obvez, ki so bile sprejete v okviru sporazuma.

FABEC IN BUKAVEC PRI PREDSEDNIKU TONDU

Sporazum »Prosecco DOC« je treba izvajati



Predsednik deželnega odbora Renzo Tondo je minuli petek skupaj z deželnim odbornikom za kmetijstvo Claudiom Violinom sprejel predsednika Kmečke zveze Franca Fabca in deželnega tajnika Edija Bukavca. Tema razgovora je bil kmetijski razvoj na obmejnih območjih dežele Furlanije Julijske krajine, koder večinoma živi slovenska narodna skupnost. Pri tem sta

predstavnik stanovske organizacije poudarila pomen ponovnega ovrednotenja dolgo zanemarjenih goratih predelov, kjer določen specifičen kmetijski potencial kljub vsemu še vedno obstaja.

Nadalje je bil na srečanju govor o uresničevanju sporazuma-protokola o zaščitenem vinskem poreklu Prosecco DOC, ki sta ga s Kmečko zvezo podpi-

sala dežela in tedanji kmetijski minister Luca Zaia. Za tem podpisom je razvojni načrt kmetijstva, ki ga je že pred časom pripravila tržaška pokrajinska uprava (znano je, da je razvojni načrt svojčas predvidel posege v višini več deset milijonov). Predstavnik Kmečke zveze pa sta ugotovila, da v deželnem proračunu o tem ni govora.

Predsednik deželne uprave je za problematiko na obmejnem območju živečih kmetijskih podjetnikov pokazal razumevanje. Zanj je pomembno, da se na območju, ki ga je nekdaj ločevala državna meja, izkoristijo vse razvojne možnosti, pri čemer so velikega pomena tudi čezmejni projekti. V tem okviru pa je seveda tudi velikega pomena razvijanje plodnih odnosov s sosednjo slovensko državo. Vsekakor pa je Tondo tudi zagotovil, da bo morala

dežela spoštovati obveze iz sporazuma Prosecco DOC, saj je to navsezadnje tudi v njenem interesu. Ob tem je ugotavljal, da je treba upoštevati trenutno finančno stanje dežele, ki ne dopušča velikih možnosti za izredne posege. Predsednik deželne uprave se je obvezal, da bo preveril možnosti za konkretne posege. Treba bo ugotoviti, kaj glede tega lahko naredi sama dežela, Tondo pa bo za uresničevanje sporazuma posegel tudi pri ministru za kmetijstvo.

GLAVNI SVET KZ

Ob dinamičnem delu kar nekaj problemov

V ponedeljek 29. novembra se je v dvorani Zadržne kraške banke na Opčinah sestal glavni svet Kmečke zveze. Po uvodnem pozdravu je predsednik Franc Fabec poročal o razvejanem delovanju zveze in izpostavil predvsem njeno vlogo v raznih komisijah in v sodelovanju na področju kmetijstva med Deželo FJK in Slovenijo.

Glede komisij je poudaril prisotnost člana zveze in njegovo pomembno vlogo v mešani delovni skupini, ki jo sestavljajo predstavniki Slovenije in Dežele FJK. V zvezi s sodelovanjem pa je omenil pomemben obisk slovenskega ministra za kmetijstvo Dejana Židana in srečanje z deželnim odbornikom za primarni sektor Claudiom Violinom, koso bili izpostavljene razne možnosti čezmejnega sodelovanja. Predsednik je nato namenil svojo pozornost čezmejnemu projektom in pri tem omenil projekt za zaščiten čezmejno območje terana, o katerem bo govor na načrtovanem prihodnjem srečanju s predstavniki slovenskega ministrstva za kmetijstvo. Predviden je tudi projekt za Benečijo, namenjen ovrednotenju visokogorskih pašnikov in neposredne prodaje mesa na gorskih kmetijskih gospodarstvih. Glede sporazuma o »Proseccu«, ki so ga podpisale stanovske organizacije, Dežela in italijansko ministrstvo za kmetijstvo, je Fabec seznanil prisotne, da so v pogodbi predvidene pobude sicer v začetni fazi, a se premikajo. Pri tem je označil delno finansiranje študije Master plana, strumenta za razvoj tržaškega kmetijstva in iskanje ustrezne rešitve za ureditev Brega, ki naj bi jo izvedel Posoški konzorcij za melioracije (Consorzio di Bonifica pianura Isontina).

Sledil je poseg tajnika Edija Bukavca, v katerem je razčlenil zaskrbljujoč problem, ki ga predstavlja za tržaško kmetijstvo in širše za celotno slovensko skupnost vključitev v območje Natura 2000. Slednja močno omejuje uporabo kraškega teritorija, kar ga močno razvrednoti. Istočasno pa negativno pogojuje obstoj primarne dejavnosti na tem območju, da o možnosti razvoja sploh ne govorimo. Kmečka zveza bo storila vse, kar je v njeni moči, da se čimveč ublaži škoda, ki jo omenjena naravovarstvena odredba povzroča kmetijstvu in slovencem na Krasu. Glavni svet je nato potrdil za nadaljnji pet let Walterja Stanisso, čigar mandat se izteka, kot predstavnika kmetijskega sektorja v odboru Trgovinske zbornice. Beseda je ponovno šla predsedniku Fabcu, ki je izpostavil sedanje težko gospodarsko stanje. Občuti ga tudi Kmečka zveza, ki mora po njegovem mnenju razširiti svoj delokrog in iskati čim večjo gospodarsko neodvisnost, s čimer se prisotni strinjajo.

O delovanju zveze je nato spregovoril odgovorni, v videmski pokrajini Stefano Predan, ki je izdelal projekt za preureditev zvezinega delovanja v dve smeri. Prva, v okviru predvidenega na novo ustanovljenega podjetja, bi zajemala storitve, ki ne spadajo v institucionalne dejavnosti zveze, druga pa institucionalne postavke. Nov način vodenja Kmečke zveze, kar zadeva podjetje, bo podvržen skladno z obstoječo zakonodajo dajatvam, ki jih predvideva upravljanje podjetij. Glavni svet je osvojil umestnost preureditve delovanja zveze in ga soglasno podprl.

V svojem izvajanju se je nato Fabec dotaknil zelo pomembnega in aktualnega problema novih higienskih obveznosti, ki jih zahteva Krajevno zdravstveno podjetje v zvezi z izvajanjem postopka o analizi tveganj kritične kontrolne točke (HACCP) na področju predelave mesa. Kmečka zveza je v ta namen priredila več srečanj z odgovornimi pri omenjeni ustanovi, ki so prikazali obveznosti rejcev pri predelavi mesa, predvsem prašičjega.

Nato je predsednik seznanil odbornike o sodelovanju kmetijskih gospodarstev na pomembnem sejmu o podeželskem turizmu, ki bo Berlinu od 21. do 30. januarja 2011, na katerem naj bi na predlog slovenskega ministra za kmetijstvo Dejana Židana omenjena gospodarstva bila prisotna na prireditvi v sodelovanju z Združenjem turističnih kmetij Slovenije. Fabec je nato obvestil odbornike o možnosti sodelovanja članov s svojimi pridelki na božičnem sejmu, ki bo na Dolgi kroni, če se bodo našla potrebna finančna sredstva. Ob koncu je predsednik povabil odbornike naj se udeležijo zaključne večerje ob koncu leta, ki bo dne 17. decembra na kmečkem turizmu Andreja Miliča v Zagradcu.

STROKOVNI NASVETI

Uporaba mineralnih gnojil

Za rast potrebuje rastlina naslednje elemente: ogljik (s kemijskim simbolom C), vodik (H), kisik (O). Slednji se nahajajo v vodi in zraku, rastlina jih ima zato malone vedno na razpolago. Najvažnejši elementi, ki jih rastlina potrebuje, pa so: dušik (N), fosfor (P₂O₅), kalij (K₂O). Slednje jih potrebuje v velikih količinah in jim zato pravimo makroelementi. Kalcij (Ca) in magnezij (Mg) potrebuje rastlina v nekoliko manjših količinah, zato jim pravimo mezoelementi. Nazadnje potrebuje rastlina še elemente v zelo majhnih količinah, kot so železo (Fe), bor (B), žveplo (S), zink (Zn), baker (Cu), mangan (Mn) in drugi. Tem pravimo mikroelementi. Če so rastline preskrbljene z naštetimi hranili, normalno rastejo. Če pa elementi primanjkujejo, rastline slabo rastejo in obrodijo.

Glavni in najbolj pomembni elementi za prehranjevanje rastlin so dušik, fosfor in kalij. Ko torej govorimo o gnojenju, mislimo predvsem na slednje. Če želimo količinsko in kakovotno dober pridelek, moramo glavne elemente dodajati vsako leto v obliki gnojil. Razlikujemo dve veliki skupini mineralnih gnojil: enostavna in pa mešana ali sestavljena. Enostavna so dušikova, fosforna in kalijeva.

DUŠIKOVA GNOJILA – Dušik je sestavni del klorofila, beljakovin in nukleinskih kislin. Učinkuje na

rast in fotosintezo. Pri zelenjadnicah je pomemben za tiste, od katerih uporabljamo liste.

V primeru pomanjkanja dušika ostanejo poganki tanki in kratki, listi majhni, bledi in predčasno odpadejo. Cvetovi so redki in plodovi drobni. Če pa je dušika preveč, poganki preveč rastejo, rast se podaljša pozno v jesen, poganki ne oleseni in so zato bolj občutljivi nizkim temperaturam. Listi so veliki, mesnati in temnozeleni. Redki plodovi postanejo debeli, brez okusa, pozneje dozori in so slabo obstojni med skladiščenjem.

Dušik je zelo topljiv in rastlina ga vsrka le v obliki nitratov. Če gnojilo vsebuje amonij, se slednji mora najprej spremeniti v nitrat. Nitrate voda z lahkoto odnese v podtalne vode. Zato moramo z dušikom gnojiti spomladi, po možnosti v dveh ali treh časovnih obrokih.

Dušikova gnojila najdemo v prodaji v naslednjih oblikah: nitratna gnojila (kalcijev nitrat in natrijev nitrat); amonijeva gnojila (amonijev sulfat, amonijak, amonijeva raztopina); amidna (urea).

FOSFORNA GNOJILA – Fosfor je zelo pomemben za razvoj korenin. Uravnava bujnost rasti in vpliva na pravočasno dozorevanje lesa. Pospešuje cvetenje, oplojevanje in zorenje plodov. Na splošno vpliva na kakovost pridelkov. Rastlinam daje višjo odpornost do zimskih pozeh. Obratno od dušika, se fosfor zelo počasi premika v zemlji.

Pri rahlem pomanjkanju fosforja ostanejo poganki kratki, listi ostanejo majhni. Pri hušji obliki pomanjkanja se začno listi zvijati, postanejo škrlatno ali bakreno rdeče barve, nakar predčasno odpadejo. Cvetovi so redki, plodovi ostanejo drobni in slabo obarvani. Pridelek se precej zmanjša, prav tako odpornost proti mrazu. Enoletne rastline ostanejo nizke, pozneje rastejo in stežka tvorijo semena.

V glavnem poznamo dva fosforna gnojila: bolj razširjen superfosfat in Tomasova žlindra.

KALJEVA GNOJILA – Kalij je tudi malo topljiv. Kalij uravnava rast korenin, važen je za kakovost in barvo plodov. Poveča odpornost proti raznim boleznim in mrazu, zmanjšuje posledice suše. Sadno dreveje potrebuje v glavnem precej kalija.

Pri rahlem pomanjkanju kalija rastlina slabše raste in rodi. Listni robovi potemnjijo, listi postanejo rjavordeči, listni rob se začne sušiti. Plodovi so drobni, slabo obarvani in brez okusa. Preveč kalija v tleh ovira sprejem kalcija, magnezija in natrija. Pri trti lahko zmanjša kislino v vinu.

Glavna kalijeva gnojila sta kalijev sulfat in kalijev klorur. Najbolj uporabljen je kalijev sulfat.

MEŠANA IN SESTAVLJENA GNOJILA – Najbolj pogosto in praktično je, da posebno v manjših nasadih uporabljamo mešana gnojila ali sestavlje-

na gnojila, ki vsebujejo tri glavne elemente: dušik, fosfor in kalij. Mešana gnojila pridobivajo se le z mešanjem gnojil, sestavljena gnojila pa tudi s pomočjo kemijske reakcije. Na konfekciji razberemo tri številke: prva predstavlja vsebnost dušika, druga fosforja, tretja pa kalij. Večkrat so na konfekciji natisnjeni še drugi elementi, npr. magnezij (MgO), železo (Fe) itd. To pomeni, da gnojilo vsebuje tudi ostale elemente.

VSEBNOST ELEMENTOV V GNOJILIH – Na konfekciji gnojil razberemo vsebnost elementov. Amonijev sulfat vsebuje na primer približno 20 odstotkov dušika, urea pa 46 odstotkov tega elementa. Če piše na primer na konfekciji mešanega gnojila 12 - 6 - 18, pomeni, da vsebuje 12 odstotkov dušika, 6 odstotkov fosforja in 18 odstotkov kalija.

Količino potrebnega gnojila izračunamo tako, da količino čistega elementa, ki ga dejansko moramo dati zemlji pomnožimo s 100, vse to delimo z vsebnostjo elementa, ki ga ima gnojilo. Če na primer vinograd potrebuje 30 kg na hektar čistega dušika in bi radi gnojili z amonijevim sulfatom, bomo takole izračunali: 30 kg pomnožimo s 100, vse skupaj delimo z 20. Vinograd bomo torej gnojili z 150 kg amonijevga sulfata. Prihodnjic bomo opisali kdaj, kako in koliko gnojimo drevesnice in zelenjadarne.

Magda Šturman



Na slikah; pod naslovom Kinga Gal in Androulla Vassiliou, desno Artur Mas, spodaj Lene Espersen.

KOMISARKA ANDROULLA VASSILIOU V EVROPSKEM PARLAMENTU

Samo splošne izjave o zavzetosti za manjšine



Evropska komisarka za izobraževanje, večjezičnost, mladino in šport Androulla Vassiliou se je udeležila zadnje seje mešane skupine Evropskega parlamenta za tradicionalne manjšine, narodne skupnosti in jezike, ki ji predseduje madžarska poslanka Kinga Gal; govorila je o pobudah Komisija na področju jezikov in večjezičnosti, poleg tega pa je na srečanju prišlo tudi do izmenjave stališč z evropskimi poslanci.

Komisarka je večkrat poudarila, da si komisija prizadeva za promocijo regionalnih ali manjšinskih jezikov in se je še zlasti zaustavila pri vprašanju, kako ljudje, ki govorijo manjšinske jezike, izpolnjujejo kriterije znanih barcelonskih ciljev, ki nosijo naslov »materni jezik plus 2«. Dejala je, da so te skupnosti zelo dragocene in prispevajo k gradnji mostov med državami članicami in med ljudmi.

V nadaljevanju srečanja je komisarka odgovarjala na vprašanja o statusu manjšinskih jezikov, predvsem o statusu katalonščine, jezika, ki ga govorijo približno 10 milijonov ljudi, vendar ne uživa statusa uradnega jezika Evropske unije in ga ni mogoče uporabljati v parlamentu na enaki ravni kot druge jezike, pa čeprav veliko evropskih poslancev govori ta jezik. Komisarka Vassiliou je odgovorila, da komisija glede tega ne more narediti veliko, ker države članice odločajo o tem, kateri jeziki so uradni, dodala pa je da so »regionalni ali manjšinski jeziki za nas zelo pomembni« in je opozorila na projekte v zvezi z jezikom v programu o vseživljenjskem učenju. Glede pomanjkanja rabe katalonščine, baskovščine in valižanščine v Evropskem parlamentu je komisarka dejala, da se mora s tem vprašanjem ukvarjati parlament in da komisija ne more na noben način vplivati, ker je parlament pač neodvisna institucija.

Naslednje vprašanje je zadevalo slovaški zakon o jeziku, v zvezi s katerim je predsednica Kinga Gal dejala, da je tak zakon »nesprejemljiv za moderno Evropo«. Nekateri drugi člani evropskega parlamenta so opozorili na dokument, ki ga je pred kratkim objavila

Beneška komisija, ki je pozvala Slovaško, naj spremeni zakon in iz njega odstrani grožnje z globami za ljudi, ki govorijo madžarščino. Komisarka Vassiliou je dejala, da tako Lizbonska pogodba kot tudi 21. člen Listine o temeljnih pravicah prepovedujeta diskriminacijo glede na jezik. Dodala pa je, da »se listina uveljavlja samo, kadar države uresničujejo zakonodajo Evropske unije. Če ne gre za to, nimamo nobene pristojnosti in torej razumete, kako zelo nas to omejuje.« Priznala pa je pomen ugotovitev Beneške komisije in ocenila, da bi jo morala Slovaška upoštevati in v zvezi s tem vprašanjem ravnati »previdno in fleksibilno«. Dodala je, da bo komisija vsekakor previdno sledila dogajanjem, še zlasti v primeru, če bi prišlo do kake kršitve zakonodaje Evropske unije.

Naslednje vprašanje se je nanašalo na primer, ko je bil časopis oškodovan pri gospodarski dejavnosti, ker je uporabljal madžarski jezik. Poudarjeno je bilo, da je tako nasprotovanje v nasprotju z evropsko zakonodajo in ogroža čezmejno sodelovanje. Komisarka je odgovorila, da mora ta primer podrobno preučiti in zagotoviti, da bo treba spoštovati Listino o temeljnih pravicah, v kolikor gre zares za primer v okviru evropske zakonodaje.

Sledilo je vprašanje o prepovedi dvojezičnih okcitansko-francoskih napisov v Franciji. Tudi tu je komisarka ocenila, da sodi vprašanje jezikov v pristojnost vsake posamezne države članice. Sicer pa je opozorila, da se še dva komisarja ukvarjata z vprašanji, ki zadevajo radijsko in televizijsko oddajanje, svobodo vlaganja besedil v jezikih narodnih manjšin in priznavanje pravic za predvajanje filmov. Komisarka, ki obravnavata ta vprašanja, naj bi kmalu objavila svoje stališče.

Predsednica Konga Gal je zastavila vprašanje v zvezi s financiranjem programov za jezike v obdobju 2013-2020 in še zlasti vprašala, kako bi bile nevladne organizacije lahko vključene v te procese. Poudarila je tudi, da bi bilo zelo dobro, če bi komisija na območjih, kjer živijo manjšine spodbujala pripadnike večinskih narodov k učenju jezikov manjšin in k spoznavanju jezikovne in

kulturne raznolikosti v posameznih državah. Komisarka se je v odgovoru omejila na vabilo pripadnikom delovne skupine Evropskega parlamenta, naj sodelujejo v spletnem posvetovanju o vprašanjih, ki bodo vodila komisijo pri sestavi svojih prihodnjih pobud na področju kulture.

Kinga Gal je tudi ocenila, da bi bilo nujno, da bi komisija objavila konkretne projekte in tudi siceršnje dokumente, ki bi prispevali k sožitju med manjšinami in večinami.

Ob koncu je komisarka Vassiliou še dejala, da upa, da bo prišlo do trajnega sodelovanja z delovno skupino za manjšine in da prav tako upa, da bo prišlo do pozitivnega razpleta v zvezi s slovaškim zakonom o jeziku.

V Kataloniji slavijo »zmerni« nacionalisti



Pravzaprav ni dobro znano, ali Katalonci bolj slavijo zmago na nedeljskih volitvah ali pa veliko nogometno zmago Barcelone nad tradicionalnim tekmečem Real Madridom. Dogodka sta si sledila, volitve v nedeljo, nogomet v ponedeljek. Velik zmagovalc obeh pa nosi eno samo ime: to je Joan Laporta, nekdanji predsednik nogometnega kluba Barcelona in ustanovitelj stranke Katalonska solidarnost, ki se odkrito zavzema za odcepitev od Španije. Ta stranka se je prebila v katalonski parlament, sicer s samo štirimi poslanci, vendar bo sedaj v parlamentu prvič sedeli poslanci, ki se odkrito zavzemajo za odcepitev od Španije. Doslej so bila ta zavzemanja samo podtalna, tiha, skoraj neslišna: krožila so po hodnikih, po ulicah, v gostilnah; uradno tega ni nihče postavjal ampak so se predstavniki katalonskih nacionalnih strank uradno vedno ogrevali za večjo avtonomijo. Sedaj so volivci zadali hud udarec Madridu.

Tega udarca seveda ni mogoče opisati samo s štirimi poslanci, ki se javno izrekajo za odcepitev. Katalonci so namreč ponovno postavili na prestol stranko Convergencia i unio, ki jo sedaj vodi Artur Mas, a katere legendarni voditelj je bil več kot dvajsetletni predsednik katalonske vlade po padcu Francovega režima Jordi Pujol. To stranko uradno ocenjujejo kot »zmerni nacionaliste«, vendar gre za pesek v oči. Katalonija, kjer so Zapaterovi socialisti zabeležili največji padec v zgodovini te regije, se namreč srečuje s kar nekaj problemi, ki jih ni mogoče rešiti čez noč.

Pred nekaj meseci je špansko ustavno sodišče razveljavilo del statuta avtonomije, ki ga je Katalonija izglasovala že leta 2007, sledila so dolga pogajanja v Madridu in parlament je statut odobril z nekaterimi spremembami,

desna ljudske stranka se je pritožila na ustavno sodišče, ki je pred nekaj meseci delno sprejelo njena ugovore. Kataloncem je zavrela kri, ker so ustavni sodniki med drugim izbrisali temeljni člen, v katerem je pisalo, da je Katalonija nacija. Odrkanje te pravice je bila tako nesprejemljiva, da se je na protestni manifestaciji v Barceloni zbral milijon ljudi. Takrat je padla deželna vlada in zato je prišlo do predčasnih volitev. Volivci, ki so »zmernim nacionalistom« prisodili 62 poslancev v 135-članskem parlamentu, so sedaj potrdili, da jim je slepmišenja dovolj. Mas je že na volilni večer povedal, da se sedaj Katalonci ne morejo več zadovoljiti z besedilom statuta, ki so ga izpogajali v Madridu in torej želijo veliko več od tistega, kar je pripravljen dati Zapatero in kar ustavno sodišče priznava za skladno s špansko ustavo.

Mas pa se mora soočiti s še enim problemom, to je z gospodarsko krizo. Če pavšalno orišemo sedanje stanje, bomo povedali približno tako: Katalonija predstavlja 14 odstotkov prebivalstva Španije, njeno gospodarstvo pa Španiji prinaša skoraj 28 odstotkov bruto domačega proizvoda. To pa pomeni, da Katalonci niso pripravljeni kar tako zatisati pasu in plačevati enako ceno kot ostali prebivalci Španije.

Skratka, Mas bo imel dve veliki odprti fronti. Ob tem pa mu bodo Laportovi skrajni nacionalisti skakali v zelnik. Skratka, Artur Mas je danes uradno še vedno zmerni nacionalist, ker pa ni verjetno, da bi mu Madrid kakorkoli popuščal, ni izključeno, da bo njegova zmernost počasi splahnela. In potem smo tam, kjer sam Mas noče biti, namreč samo korak od odcepitve, ki je v Španiji sicer prepovedana, vendar vemo, da gre za postopke, ki se lahko končajo samo z zmago ene strani.

Danska ministrica kritična zaradi krčenja nemške vlade

KOEBENHAVN – »Jemljem na znanje, da vlada v Kielu dosledno govori o enakosti, vendar sama ne zagotavlja enakosti v danskih šolah in svoji zvezni državi.« Te besede kažejo, da je danska zunanja ministrica Lene Espersen zelo jezna zaradi krčenja sredstev za šole danske manjšine v nemški zvezni državi Schleswig Holstein. Potem ko je zvezna vlada v Berlinu sklenila, da spremeni prvotni proračun in tudi za prihodnje leto zagotovi dodatne 3 in pol milijona evrov, kolikor so v prvotnem besedilu nameravali okrniti zadevno proračunsko postavko, vlada dežele Schleswig Holstein ni imela za potrebno, da tudi sama obnovi lanskoletno postavko, ki jo je v prvotnem besedilu skrčila za 1,2 milijona evrov. Ta dodatna sredstva bi danske šole postavila na enako raven z nemškimi šolami.

Ministrica vsekakor v svoji izjavi razlikuje med oceno zvezne in deželne vlade. »Zadovoljna sem, da je Berlin sklenil, da zagotovi 3,5 milijona evrov in s tem ohranila lanskoletno raven. Zna-



no je, da bi tako krčenje nedvomno vplivalo na raven odnosov med Dansko in Nemčijo in zato se mi zdi zelo pomembno, da je bil ta del vprašanja ustrezno rešen in da se tudi Nemčija zaveda, da krčenje teh sredstev ni bilo primerno,« je dejala ministrica. Po njeni oceni bo to prispevalo k normalnemu razvoju od-

nosov med državama, poleg tega pa tudi danska vlada ne bo imela pomislekov glede financiranja šol nemške manjšine na Danskem. »Ta jasnost bo zagotovo koristila tudi nemški manjšini pri nas,« je poudarila ministrica.

Lene Espersen se je o teh vprašanjih pogovarjala tudi z nemškim zunanjim ministrom Guidom Westerwellejem. Že na junijskem srečanju ga je opozorila na nevzdržnost namer nemške vlade in izrazila zaskrbljenost, ker je nemški varčevalni program tako grobo posegel tudi po manjšinah.

Kar pa zadeva zvezno državo Schleswig Holstein pripadniki nemške manjšine razmišljajo o možnosti, da bi se proti krčenju pritožili na ustavno sodišče. Sicer pa je o tem ponovno spregovoril tudi predsednik nemških organizacij FUEN Hans Heinrich Hansen, ki je sicer tudi predsednik osrednje organizacije nemške manjšine na Danskem; opozoril je na nevarnost, da se s takimi ukrepi izniči dolgoletna politika sodelovanja in prijateljstva ob nemško-danski meji.



V naravi veljajo stroga pravila



Na drugi izhod v okviru tečaja preživetja v organizaciji ZSKD in s sodelovanjem SPDG smo čakali dolgo časa, ker je oktobrsko in novembrsko vreme odsvetovalo pohode, saj bi se enostavno ponovila izkušnja prvega, ki je potekal pet ur v naliču.

Medtem je zapadel sneg in potrebno je bilo zamenjati vrstni red: namesto tretjega je v snegu potekal drugi izhod v naravo. Devet najstnikov in najstnic ter trije odrasli smo se prejšnjo nedeljo odpravili z goriškega Travnika na Lokve. Ker ne gre pri takšni dejavnosti zgolj za rambovstvo, so se tečajniki še pred odhodom seznanili z zgodovinskimi točkami, ki opredeljujejo Travnik. Tudi na Lokvah je potekala informacija o krajevnih značilnostih in postanek na Zgornjem koncu ob spomeniku NOB. Še največ pa so tečajniki zvedeli o značilnostih gozda, zimskega premikanja živali v njem, razdaljah, ritmičnih hoje, ohranjanju toplote, temperaturah, iskanju zaveščača z izhodišči v fiziki, kemiji, naravoslovju, fiziologiji in psihologiji.

Prav res – psihologiji. Brez trdnosti v sebi in empatične povezanosti s skupino je skrajno težko opraviti krožno pot z Lokve na Območje medveda za Ojstrnico in nazaj po Turškem klanu do Zgornjega konca in vozil, ki jih je medtem zamele, kajti snežna fronta z naleti burje je povsem spremenila pogoje in težavnosti pobude. Na 30 cm podlage je v dveh, treh urah naloženo še 15 cm novega pršiča.

Ko se gozdne ceste spremenijo v kolovoze, kolovozi in steze v steze v brezpotja ter se je potrebno zamenjati na čelu kolone zaradi gizenja v visokem snegu, pričnejo udeleženci boljše razumevanje opise iz romanov, potopisov in TV dokumentarcev. Gre za visoko šolo vzdržljivosti in odpovedovanja, saj enostavno ne moreš kar tako seči v nahrbtnik po obrok hrane ali v termos zaradi požirka pijače. Gre za izredne prilagoditve preverjanja svojih mej, odnosov z drugimi in stiskanja zob ob premrzlih prstih. Naučiš se biti sam s seboj, a v zavesti, da te skupina ščiti in predstavlja enoten organizem.

V takšnih pogojih je tudi velika umetnost urejati vse odločitve tako, da se vezi znotraj nje ne sesujejo.

Povsem uspela prva delavnica mladinskega zbora ZSKD in GM

ZSKD in Glasbena matica sta v soboto 27. novembra 2010 organizirali zborovsko delavnico s priznanim glasbenikom prof. Andrejko Možina. V Tumovi dvorani se je zbralo lepo število mladih pevki in pevcev, ki so z dirigentko prof. Jano Drasič in mlado šudentko petja Tino Renar z radovednostjo sledili napotkom voditeljice delavnice.

Za prvo delavnico so si pevci nadelali, da se bodo naučili pesem iz repertoarja črnske duhovne pesmi As I went down v priredbi A. Možina.

Najprej so pevci pozorno prebrali tekst v angleščini in preverili ali ga izgovarjajo pravilno, nakar so izvedli nekaj vaj za upevanje. Vaje je vodila mlada pevka Tina Renar, ki obiskuje 4. razred jazz petja na Glasbeni matici s prof. Andrejko Možina.

Da lahko pojemo z maksimalno razsežnostjo pa je potrebno znanje vokalne tehnike, ki prepreči nevednosti, ki jih prinese nepravilno petje. S pravilno tehniko in postavitev glasov lahko povečamo razpon vokala, njegovo jakost in pridobimo bogatejšo barvo ter sčasoma odkrijemo, da so naše vokalne sposobnosti večje, kot smo lahko kdaj pričakovali.

Sledilo je dinamično branje pesmi v ritmu ob ploskanju in gibanju, nakar so se pevci naučili melodije pesmi in spoznali tudi nekaj glasbenih prvin v zvezi z urjenjem notranjega občutka ritma in s pojmi kot so kanon.



Andrejka Možina je posvetila precej pozornosti tudi pravilni drži. Opozarjala in spodbujala je mlade pevce, da so pravilno sedeli ali stali. Petje je bilo razbigano, saj so stopicali na mestu, peli v krogih in se ob učenju tudi vidno zabavali.

Po enoinpolurni vaji so bili pevke in pevci prijetno presenečeni nad rezultatom. Novo pesem bodo odslej utrjevali s prof. Jano Drasič na rednih vajah ob ponedeljkih, od 19.30 do 20.30, na sedežu KD Skala v Gabrjah.

Zadovoljni z rezultatom so se napotili v pizzerijo, kjer so zaključili večer v prijetni družbi. Naslednja delavnica bo decembra meseca in sicer 11. 12. ob 18. uri v prostorih Glasbene matice v Gorici.

Družinske postavitve



Zveza slovenskih kulturnih društev skupaj s svojimi društvi deluje na kulturnem, rekreacijskem, vzgojnem in skrbstvenem področju. Lansko leto je ZSKD okrepila svojo dejavnost prav na socialno-družbenem področju in uvedla vzgojno-kulturne prireditve za mlade. Nariši nov dan in Z glavo na zabavo in predavanja za starše, ki spadajo v projekt Življenje je moje. Prav v tem kontekstu vabi na

predstavitev znane, uspešne metode reševanja težav in konfliktov v družini in poslovnem področju.

Metoda sistemskih postavitev družine temelji na dejstvu, da je posameznik lahko res uspešen in srečen šele takrat, ko je v sozvočju s svojim družinskim sistemom.

Naši globoko osebni odnosi s starši, partnerji, otroki in drugimi, nam nudijo temeljno oporo življenju. Vendar nam skrite ovire v teh odnosih pogosto preprečujejo, da bi čutili te pozitivne vplive. Metoda sistemskih postavitev je zasnovana na fenomenološkem pristopu, ki ga je razvil Bert Hellinger, filozof in psihoterapevt. Metoda je razširjena v več kot štiridesetih državah po svetu.

Bert Hellinger, rojen leta 1925 se je posvetil študiju psihoanalize in pod vplivom skupinske dinamike, Gestalt terapije, transakcijske analize, družinske terapije, nevrolingvističnega programiranja, hipnoterapije Miltona Ericksona in drugih različnih psihoterapevtskih postopkov razvil svojo lastno obliko »Postavitev družine«.

Predstavitev Družinskih postavitev z znano terapevto dr. Silvio Miklavez, predsednico EMSI-ja (Educazione e Mediazione Sistemica v Italiji) bo v petek, 10. decembra 2010, ob 20.30 uri v Tumovi dvorani v KB Centru v Gorici. Več o predavateljici na spletni strani: HYPERLINK "http://www.alcicostellazioni.it" www.alcicostellazioni.it Predavanje bo v italijanskem jeziku. Prisrčno vabljeni starši, učitelji, vzgojitelji, socialni pedagogi, zdravniki, poslovneži in vsi, ki iščejo izhode iz družinskih, partnerskih ali službenih negativnih, ponavljajočih si vzorcev.

agenda - agenda - agenda

JAZZ DELAVNICA

ZSKD in GM vabita mlade na drugo jazz delavnico s prof. Andrejko Možino, ki bo v soboto, 11. decembra 2010, od 18. do 20. ure, v prostorih Glasbene matice v KB centru v Gorici. Informacije na tel. 327 034 0677.

NATEČAJ IGNACIJ OTA

ZSKD razpisuje 5. natečaj za zborovske skladbe Ignacij Ota ob 10. obletnici smrti oz. 80. obletnici rojstva dolinskega kulturnika in skladatelja. Interesirani bodo dobili vse informacije na naši spletni strani in v naših uradih.



Zveza slovenskih kulturnih društev in USCI

vabita na niz koncertov v sklopu želne revije Nativitas 10.12.2010 ob 20.30 v cerkvi sv. Urha v Dolini

Nativitas v Bregu

MePZ Fran Venturini Domjo (dir. Cinzia Sancin)
MoPZ Fran Venturini Domjo (dir. Ivan Tavčar)
Nonet Primorsko Mačkolje (dir. Aleksandra Pertot)

MoPZ Valentin Vodnik Dolina (dir. Anastasia Purič)
ŽePS Stu ledi Trst

18.12.2010 ob 20.30 v cerkvi Sv. Roka v Nabrežini
Srečen Božič in veselo novo leto
Zbor Jacobus Gallus Trst (dir. Marko Sancin)
MeMIPz Trst (dir. Tamara Stanese)

19.12.2010 ob 15.30 v Cerkvi Sv. Jurija v Bardu
Božična zgodba
MePZ Lipa Bazovica (dir. Tamara Ražem Locatelli)
OPZ in MIPS A.M. Slomšek
Dramatizacija Zdenka Kavčič Križmančič

19.12.2010 ob 17.30 v cerkvi na Ferlugih
Slovenske narodne božične pesmi
MoPZ Tabor Opčine (dir. David Žerjal)
DZ Danica Vrh Sv. Mihaela (dir. Patricija Rotar Valič)

Uradi ZSKD so na voljo za vse informacije

Trst: tel. 040 635 626,
e-pošta trst@zskd.org
Gorica: tel. 0481 531495,
e-pošta gorica@zskd.org
Čedad: tel. 0432 731386,
e-pošta cedad@zskd.org
Solbica: tel. 0433 53428,
e-pošta rezija@zskd.org
www.zskd.eu



Zdrúženje cerkvinih pevskih zborov

Mala cecilijanka 2010

Navezanost Slovencev na zborovsko petje je obče znano in tudi v zamejstvu ni nič drugače. Lahko bi rekli, da je tukaj, od Kanalske dolino do tržaškega zaliva, navezanost na zborovsko petje izrazitejša. Razlogov za to je seveda več. Med te sodi tudi oblikovanje narodne identitete, smisel za skupnost in medsebojno sodelovanje ter posredovanje občečloveških in verskih verdnot, ki jih pesmi opevajo.

To pomembno poklicanost nosijo tudi razni otroški in mladinski zbori, ki mlade rodove uvajajo v gojenje lepega petja. Na tedenskih vajah in na raznih nastopih, pa tudi ko doma, v družini pokačejo naučene pevske sposobnosti, se otroci oplajajo z ljubeznijo do petja, do lepega in pozitivnega druženja, do so-

delovanja in skupnega napora in seveda spoznavajo bogato narodno dediščino, ki



tekmovalno pomerijo, se med seboj spoznajo in poslušajo, kar seveda privede do koristnih izmenjav novih oprijemov in besedil. Letošnja izvedba Mala cecilijanka bo, kot je to že običaj, na praznik Brezmadežne, v sredo, 8. decembra. Male pevske nadebudneže bo gostil Kulturni center Lojze Bratuž. Prireditve pa bo potekala v dveh delih: prvi se bo

pričel ob 15.30, drugi pa ob 18. uri. Nastopilo bo 18 zborov, od Plešivega do Devina ter gost iz Trsta in iz Slovenije. Razvidno je, da se nam obeta bogata

revija otroških in mladinskih zborov, na kateri bo nastopilo več sto mladih pevcev s pestrim sporedom ljudskih in umetnih pesmi. Vsakdo, ki se je bo udeležil bo vsakega deležen živahne, otroške radoživosti v zvokih glasbe in petja.

Težavni prevozi za beneške doline

Kulturno verski list Dom

Kulturno verski list Dom, ki je izšel 30. novembra, posveča tokrat svojo naslovno stran problematiki javnega prevoza v nedolinskih dolinah, kjer živijo Slovenci. Približno petdeset večjih in manjših vasi je še vedno brez javnega prevoza, kar seveda vpliva negativno, še posebno na starejše ljudi, ki nimajo osebnega prevoza. Tudi občinske uprave, ki naj bi bile pristojne za javne usluge na teritoriju ne nudijo alternativnih rešitev in realnost tistih, ki so v t.i. odročnih krajih in javne usluge najbolj potrebujejo, pa ostaja brez rešitve.

Uvodnik, ki je nastal izpod peresa Marina Qualizza se navezuje na zahvalno nedeljo, ki smo jo praznovali v mesecu novembru. Qualizza izpostavi govor papeža Benedikta XVI., ki je zahvalno nedeljo povezal z delom na polju in s tem poudaril pomen, ki ga ima človeški odnos do zemlje in njenih darov. Zemlja, ki daje obilo sadežev je resnično bogatstvo, od katerega se ne smemo odtujiti.

Na koncu je še lepa novica, da ne bo prišlo do hudega klestenja državnih finančnih sredstev za Slovence, kot je sprva zgledalo. Novica je pozitivna tudi za italijansko manjšino v Sloveniji in na Hrvaškem, ki bo prav tako na primern način prejela prispevke za njeno delovanje.

V notranjosti so še zanimivi članki, ki zadevajo pogajanja za prenovno dvojezične šole, zaskrbljenost v zvezi z zakonom za kamnolome in odločitev, da na sv. Višarjah ne bo nove smučarske proge, kjer poteka romarska pot. Posebno pozornost pa si zasluži intervju z županom Domenisom glede avtonomije beneških občin in reforme gorskih skupnosti.

Po poteh sv. pisma stare in nove zaveze v sliki in besedi

KC Lojze Bratuž in Slovenska Duhovnja sv. Ivana

V petek, 10. decembra 2010 prireja Kulturni center Lojze Bratuž in Slovenska Duhovnja sv. Ivana zanimivo srečanje. Tematika srečanja se sklada z adventnim časom, ko stopamo naproti božični skrivnosti ter spominu na Odršenikovo rojstvo in nas spodbuja, da se osebno poglobimo v smisel naše vere. Za to je seveda več načinov in prav gotovo nam je lahko v pomoč pričevanje o duhovni izkušnji romarjev na svetih poteh. Ravno to pa bo vsebina omenjenega srečanja.

Meseca februarja letos je slovenski Komisarjat za sveto deželo organiziral dvotedensko vseslovensko romanje v svete kraje, ki je imelo tudi to posebnost, da se je obnavil spomin na prvo večje slovensko romanje izpred 100 leti. Tega pomembnega in tudi zahtevnega romanja se je udeležilo skoraj 150 slovenskih romarjev, med katerimi je bilo tudi nekaj rojakov iz Goriškega. Skupaj z njimi je bila prof. Mirjam Bratina, ki



Mirjam Bratina

poučuje verouk na slovenskih višjih srednjih šolah v Gorici. Njo in prof. Bogomirja Trošta sta KC Lojze Bratuž in Slovenska



Bogomir Trošt

Duhovnja sv. Ivana povabila, da oblikujeta večer, v katerem bosta skozi besedo in sliko posredovala duhovno vsebino svetih krajev, ki so omenjeni v stari in novi zavezi sv. pisma.

Starozavezni del romanja je potekal skozi Egipt in sinajsko puščavo, od koder so Izraelci prišli v obljubljeni deželo, novozavezni del pa je romarje vodil po poteh Jezusa, skozi Galilejo, Judejo, Samarijo do Jeruzalema.

V petek, 10. decembra bo torej priložnost za globok in duhovno bogat večer, ki bo potekal v mali dvorani Kulturnega centra Lojze Bratuž v Gorici, s pričetkom ob 20.30.

Tečaj krašenja cerkve in doma

PD Vrh sv. Mihaela

Prisotnost lepega okrasnega cvetja podari cerkvenemu in domačemu prostoru poseben čar, po katerem se v osebi prebujajo lepa in tankočutna čustva. To pripomore, da nekoliko pozabimo ali boljše premostimo vsakdanje naptosti. V tem duhu je Prosvetno društvo Vrh sv. Mihaela, v sodelovanju z župnijo Gabrje-Vrh, pripravilo v ponedeljek 29. novembra večer na temo "Krašenje cerkve in doma". Eno večerni tečaj so vodile izkušene sovedenjske domačinke Ana, Reni in Marinka, ki so ostalim udeleženkam (na žalost se na tečaj ni prijavila nobena moška duša) postregle s celo vrsto praktičnih na-



svetov, izkušenj in osebnih tehnik. Voditeljice tečaja so z njihovo spretnostjo in ustvarjalnostjo navdušile vse udeležence srečanja, ki so odšle domov s polnim košem novih idej. Prav gotovo bo ta majhna a dragocena izkušnja pripomogla, da bo s cvetjem marsikater dom lepši in prijetnejši.

Dolgoletna tradicija pripravljanja adventnih vencev pri sv. Ivanu

SD Sončnica in Slovenska Duhovnja pri sv. Ivanu

Pred prvo adventno nedeljo so se v slovenski Duhovnji pri sv. Ivanu v Gorici zbrali, da bi skupno pripravili adventne venčke. V sodelovanju s Skupnostjo družin Sončnica, je ta pobuda prišla letos že do svoje 12. izvedbe, karakterizira pa jo to, da venčke sestavljajo družine skupaj z otroki. Navzven mogoče zgleda to le navadna župnijska dejavnost, vendar je v tem preprostem delu pletenja in vezanja zimzelenih vejic ter okraševanja skritih veliko lepih simbolnih trenutkov, ki jih je mogoče podoživeti le, ko je zbrana skupnost in skupaj delajo odrasli in otroci. Letošnja priprava adventnih venčkov je



bila zares bogata. Pri nedeljski sv. maši je vse vence blagoslovil msgr. Cvetko Žbogar, nato pa so jih lahko odnesli na domove ter za kosilo prižgali prvo adventno svečko.

trst

Društvo slovenskih izobražencev in Knjižnica Dušana Černeta vabita ob 210-letnici rojstva pesnika Franceta Prešerna na razgovor o obravnavi in sprejemanju Prešernovih poezij na slovenskih šolah včeraj in danes. V ponedeljek, 6. decembra, bosta o tem razpravljala v Peterlinovi dvorani v Ul. Donizetti 3 v Trstu prof. Tatjana Rojc in dr. Zoran Božič iz Nove Gorice, ki je ravno izdal študijo Slovenska literatura v šoli in Prešeren. Za uvod bo nastopil godalni kvartet Podokničarji. Knjižnica Dušana Černeta pa bo razstavila povojne učbenike slovenske književnosti. Začetek ob 20.30.

i.nformacije

Zdrúženje E. Blankin Ulica San Domenico 78, 33043 Čedad tel/fax: 0432 701455 e-mail: slov@tin.it

Slovenska prosveta Ulica Donizetti 3, 34133 Trst tel: 040 370846, fax: 040/633307 e-mail: sp@mladika.com

Zveza slovenske katoliške prosvete Drevored 20. septembra, 85 34170 Gorica tel/fax: 0481 538128 e-mail: zskp_gorica@yahoo.it

Zveza cerkvinih pevskih zborov Ulica Donizetti 3, 34133 Trst fax: 040 633307

Zdrúženje cerkvinih pevskih zborov Drevored 20. septembra, 85 34170 Gorica tel/fax: 0481 31817 e-mail: zcpz_gorica@libero.it

Slovenska prosveta vabi

Danes, 5. decembra ob 17.00 K.D. Slomškov dom iz Bazovice vabi na Miklavževanje, ki ga pripravlja ga. Zdenka Križmančič z otroškim zborom A. M. Slomšek. Prireditve bo v kinodvorani v Bazovici.

Danes, 5. decembra ob 16.00 in 17.30 Slovenska prosveta in Radijski oder vabita v dvorano Marijinega doma pri sv. Ivanu v Trstu na ogled predstave "Mala princeska", ki spada v sklop Gledališkega vrtuljaka. Po predstavi bo otroke obiskal sv. Miklavž.

Jutri, 6. decembra ob 18.00 Mladinski dom Boljunc in Mladinski krožek Dolina vabita na srečanje s študentkami 3. in 4. letnika smeri razrednega pouka pedagoške fakultete Koper, ki bodo otrokom zaigrale glasbeno pravljico "Moja Pokrajculja". Sledil bo prihod sv. Miklavža.

V petek, 10. decembra SKD Igor Gruden vabi v Kavarno Gruden na otvoritev razstave "Od pravljice do slike". Slike razstavlja naivec Alessandro Bullo.

V soboto, 11. decembra KD Finžgarjev dom, v sodelovanju z društvom Melodija, vabi na večer slovenskih pesmi s skupino "Ano urco al pej dvej". Predstava bo v Finžgarjevem domu na Opčinah.

V nedeljo, 12. decembra ob 17.00, Mladinski dom Boljunc vabi na literarno srečanje z Veitom Heinrichenom in Sergijem Verčem, ki bo v foyerju gledališča F. Prešeren v Boljuncu



NOGOMET - A-liga

Chievo ustavil Romo, Milan kot pravi stroj

Moštvo iz Verone v drugem polčasu nadoknadilo dva gola zaostanka s »tržaškima« napadalcema

VERONA - Dan ko je Triestina v B-ligi skoraj dosegla dno, sta dva njena nekdanja napadalca - Moscardelli in Granoche, v dresu Chieva ustavila Romo. Ranierijevo moštvo je v vnaprej igrani tekmi A-lige v Veroni po prvem polčasu že vodilo z 2:0, kar pa ni bilo dovolj za zmago. Roma je v prvem polčasu kljub zelo težkem igrišču in dokaj okrnjeni postavi igrala res dobro. Celo Adriano je pokazal napredek, oba gola pa je dosegel Simplicio.

Povod za uspešno reakcijo Chieva v drugem delu je bila napaka Rominega vratarja Julia Sergia po nenevarnem strelu Moscardellija od daleč. Igralce Chieva je za detek opogumil. Moštvo iz Verone je bilo ves čas boljše, premoč pa je s prvim golom v letošnji sezoni kronal Granoche. Prav pred iztekom tekme bi lahko Chievo celo zmagal.

V večerni tekmi je Milan s tremi goli že v prvem polčasu ukrotil Brescia.

Chievo - Roma 2:2 (0:2)

Strelci: Simplicio (R) v 26. in 44.; Moscardelli v 61. in Granoche v 83.

Chievo (4-3-1-2): Sorrentino; Frey, Andreoli, Cesar, Mantovani; Fernandes (od 78. Bogliacino), Rigoni, Marcolini (od 60. Granoche); Constant; Pellissier, Moscardelli (od 90. Sardo).

Roma (4-3-1-2): Julio Sergio; Cassetti, Mexes, N. Burdisso, Castellini; Brighi, De Rossi, Greco (od 66. Taddei); Simplicio (od 85. Menez); Vucinic, Adriano (od 78. Borriello).

Milan - Brescia 3:0 (3:0)

Strelci: Boateng v 3., Robinho v28. in Ibrahimović v 30.

Milan (4-3-1-2): Abbiati; Abate, Nesta (od 46. Yepes), Thiago Silva, Zambrotta; Gattuso, Pirlo, Ambrosini (od 64. Flamini); Boateng; Ibrahimović (od 25. Ronaldinho), Robinho.

Brescia (3-4-2-1): Sereni; Zebina, Bega, Martinez; Berardi, Hetemaj, Vass (od 66. Budel), Daprelà; Kone (od 59. Eder), Diamanti; Caracciolo.

Vrstni red: Milan 33, Lazio 30, Juventus in Napoli 24, Palermo, Inter in Roma 23, Sampdoria, Udinese in Chievo 20, Catania in Genoa 18, Cagliari 17, Fiorentina 16, Parma 15, Bologna 13, Brescia, Cesena in Lecce 12, Bari 10.

Danes: ob 15.00 Cesena - Bologna, Fiorentina - Cagliari, Lecce - Genoa, Parma - Udinese, Sampdoria - Bari, ob 20.45 Catania - Juventus, jutri ob 20.45 Napoli - Palermo.



Pablo Granoche je takole dosegel drugi zadetek za Chievo

KROMA

ALPSKO SMUČANJE - Ženski smuk v Kanadi

Neustavljiva Riesch

Nemka zmagala dvakrat v 24 urah - Tina Maze 7. - Moški superG Avstrijcu Streitbergeru

LAKE LOUISE - Maria Riesch je 24 ur po prvi zmagi dosegla v smuku za svetovni smučarski pokal še drugi uspeh in je vse bolj trdno zasidrana na vrhu skupnega seštevka. Tudi včeraj je bila boljša od prijateljice in tekmice Lyndsey Vonn, ki se je med smukom dobesedno usedla, kljub temu pa se uspešla pobrati in je celo osvojila drugo mesto. Na presenetljivem 3. mestu se je znašla Švicarka Dominique Gislin, medtem ko je bila »azzurra« Daniela Merighetti četrta. Spet se je zelo slabo odrezala Elena Fanchini (12.), ki se nikakor ne more izogniti napakam. Tina Maze je bila solidna sedma. Maruška Ferk 32., Ana Kobal pa 46. Riesch ima na skupni lestvici 434 točk, Vonnova na 2. mestu 245, Mazejeva pa je sedma s 159 točkami.

Po odpadlem petkovem smuku so moški v ameriškem Beaver Creeku vendarle izpeljali drugi superveleslalom, na katerem je bil najhitrejši Avstrijec Georg Streitberger, ki je na »progi ptic roparic« zakoličil povsem na začetku kot šesti tekmovalc in je v celoti z nizko startno številko izkoristil dobre razmere na progi. Francoz Adrian Theaux pred njim je bil počasnejši le za 11 stotink sekunde, najhitrejšemu supervelesla-

lomskemu dvojcu se je najbolj približal švicarski veteran Didier Cuche (+0,13). Drugo mesto je zgrešil le za dve stotinki. Četrti je bil »azzurro« Christo Innerhofer. Od petih Slovencev sta prve superveleslomske točke v tej sezoni osvojila Andrej Šporn in Andrej Križaj s 24. in 26. mestom.

Superveleslalom je bil precej izenačen. V eni sekundi se je zvrstilo kar prvih 14 tekmovalcev, razlika med prvo- in drugouvrščenim pa je celo najmanjša v zgodovini superveleslalomov v Beaver Creeku.

TEKI - Slovenska smučarska tekačica Vesna Fabjan (+0,6) je na prostem sprintu za svetovni pokal v Düsseldorfu osvojila tretje mesto. Zmagala je Italijanka Arianna Folлис (2:02,3) pred Američanko Kikkan Randall (+0,4). Katja Višnar je izpadla v polfinalu, Petra Majdič pa v četrtfinalu.

SKOKI - Avstrijec Thomas Morgenstern je zmagal na tekmi svetovnega pokala smučarjev skalalcev v Lillehammerju na Norveškem. Drugi je bil domačin Johan Remen Evensen, tretji pa njegov rojak Tom Hilde. Robi Kranjec, edini slovenski finalist, je bil 28.

NOGOMET - V Cittadelli nov gladek poraz Triestine

Bolnik na smrtni postelji?

Uvodni gol gostiteljev zmedel Tržačane - Izenačujoči zadetek Testinija po enajstmetrovki le pesek v oči - Nikoli nevarni

Cittadella - Triestina 4:1 (2:1)

Strelci: Gabbiadini v 6., Testini (11.m) v 38., Perna v 43. min; Gabbiani-di v 48. in Perna v 65. min.

Cittadella: Villanova, Gorini, Manucci, Nocentini (od 82. Gasparetto), Bellazzini, Marchesan, Dalla Bona, Muisso, Perna (od 79. Carra), Volpe, Gabbianidi (od 62. De Gasperi).

Triestina: Viotti, Sabato, Longhi, Brosco, Toledo, Malago' (od 81. D'Ambrosio), Gissi, Matute, Marchi (od 72. Longoni), Testini (od 61. Godeas), Antonelli.

Sodnik: Pinzani

Na mrzlih tribunah igrišča v Cittadelli se je zbralo manj kot dva tisoč gledalcev, igralce Triestine pa so druga za drugo oblivale hladne prhe, tako da je prehlajena ekipa dobila pljučnico in je po včerajšnjem porazu težek bolnik, da se mnogi že sprašujejo, ali ne bodo prav kmalu zamenjali tudi zdravnika. Kakorkoli že, poraz je razgalil vso nemoč in neobgljenost moštva, ki praktično ni na tem pomembnem gostovanju pokazalo ničesar.



Emiliano Testini je dosegel gol iz enajstmetrovke

Taktične načrte ekip je takoj postavil na glavo zgodnji zadetek Cittadelle. Devetnajstletni Gabbiadini se je že v 6. minuti znašel povsem sam v kazenskem prostoru in je neovirano presmeril v mrežo visoko podajo za desne strani. Na gol je Triestina reagirala medlo, nevarnejši pa so spet bili go-

stitelji, vendar je vratar Triestine Vioti močan prosti strel Della Bone odbil. Igra se je odtlej odvijala na sredini igrišča, priložnosti za zadetek pa ni bilo nobene. V 38. minuti je branilec Cittadelle zrušil Marchija od zadaj. Sodnik je brez obotavljanj pokazal na belo točko, branilcu pa je pokazal rume-

ni karton, čeprav bi ga morda lahko celo izključil, saj med Marchijem in vratarjem ni bilo nobenega drugega igralca. Na 1:1 je z enajstih metrov zanesljivo izenačil Testini. Žal pa veselje gostov ni trajalo dolgo, saj je Cittadella po slabih petih minutah spet povedla. Della Bona je po prostem udarcu vnovič sprožil proti vratom Triestine silovit strel, Viotti pa je žogo odbil naravnost na noge Perne, ki iz neposredne bližine ni mogel ne zadeti.

Trener gostov Iaconi je med odmorom zagotovo na novo motiviral svoje igralce, vse pa se je porušilo že po dveh minutah drugega polčasa, ko je Gabbiadini povišal na 3:1. Podajo Perne je prestregel na levi strani, proti njemu je (po nepotrebnem) stekel vratar Vioti, Gabbiadini pa ga je premagal z natančnim diagonalnim strelom. Triestina je imela še dovolj časa, da bi izenačila, vendar se je v napad podala neurejeno, gol, ki ga je že v 65. minuti dosegel Perna z udarcem s sredine kazenskega prostora, pa je pomenil konec tekme.

TENIS

Davis cup: Francija vodi z 2:1

BEOGRAD - Teniška reprezentanca Francije vodi z 2:1 v finalu Davisovega pokala proti Srbiji v Beogradu. V igri dvojic sta Arnauld Clement in Michael Llodra nadoknadila zaostanek dveh nizov in v odločilnem petem premagala Nenada Zimonjića in Viktorja Troickega. Francoska dvojica je pred polno beograjsko dvorano Arena pripravila izjemen preobrat. Izgubila je prva dva niza s 3:6 in 6:7, naslednje tri pa dobila s 6:4, 7:5 in 6:4. Dvojboj je trajal kar štiri ure in 34 minut.

Srbija prvič nastopa v finalu Davisovega pokala, medtem ko je bila Francija že devetkrat prvak, nazadnje leta 2001, še šestkrat pa je igrala v finalu.

SLAVEK IN SLAVKO - Prireditelji nogometnega evropskega prvenstva leta 2012, ki ga bosta gostili Poljska in Ukrajina, so po novembrski predstavitvi uradnih masekot danes v Kijevu predstavili tudi njuni imeni. Ljubitelji nogometa so prek spleta z veliko večino odločili, da bosta dvojčka, oblečena v poljske in ukrajinske barve, Slavek in Slavko. V glasovanju sta bili na voljo še dve različici: Siemko in Strimko ter Klemek in Ladko. Skoraj 40.000 glasovalcev (39.233) je Slaveku in Slavku namenilo 56 odstotkov glasov, Siemko in Strimko sta jih dobila 29 odstotkov, Klemek in Ladko pa 15. Euro 2012 bo gostilo osem mest, štiri poljska in štiri ukrajinska.

KANDIDATI - Afriška nogometna zveza je razkrila imena peterice, ki se bo potegovala za naziv najboljšega afriškega nogometaša leta 2010. V igri za prestižno nagrado so Didier Drogba, Salomon Kalou (oba Slonokoščena obala/Chelseja), Samuel Eto'o (Kamerun/Inter), Seydou Keita (Mali/Barcelona) in Asamoah Gyan (Gana/Sunderland). Lani je slavil Drogba pred Eto'jem in Gancem Michaelom Essienom.

Lahka zmagata Pall.TS

TRST - Rokometaši Pallamano Trieste so v 9. krogu A1-lige z gladkim 35:22 premagali Meran, ki je bil sicer na lestvici uvrščen le dve mesta za Tržačani.

VATERPOLO - Moška A2-liga: Pallanuoto TS - Quinto 9:9.

B-LIGA IZID 18. KROGA Albinoleffe

- Empoli 2:0, Ascoli - Padova 1:0, Cittadella - Triestina 4:1, Grosseto - Modena 3:1, Livorno - Pescara 1:1, Novara - Crotone 3:0, Portogruaro - Atalanta 1:2, Sassuolo - Piacenza 1:1, Varese - Reggina 1:0, jutri ob 12.30 Torino - Siena, ob 18.00 Vicenza - Frosinone

Novara	18	12	4	2	37:13	40
Atalanta	18	10	3	5	23:16	33
Siena	16	9	5	2	27:15	32
Varese	18	7	8	3	20:13	29
Livorno	17	7	7	4	27:20	28
Reggina	17	8	4	5	23:19	28
Empoli	18	5	10	3	19:14	25
Torino	17	7	4	6	21:21	25
Padova	18	6	6	6	29:23	24
Pescara	18	6	6	6	22:22	24
Cittadella	18	6	4	8	23:25	22
Vicenza	16	7	1	8	19:23	22
Crotone	18	5	7	6	17:21	22
Grosseto	18	5	6	7	20:23	21
Modena	18	4	8	6	19:26	20
Albinoleffe	17	5	4	8	20:27	19
Ascoli (-3)	18	5	7	6	19:21	18
Frosinone	17	4	6	7	17:24	18
Sassuolo	18	4	5	9	18:23	17
Piacenza	18	3	8	7	21:27	17
Triestina	18	3	8	7	14:24	17
Portogruaro	18	3	5	10	15:30	14

PRIHODNI KROG: Triestina - Torino 13.12. ob 20.45.

prej do novice

www.primorski.eu





UMETNOSTNO KOTALKANJE - Svetovno prvenstvo na Portugalskem

Na kocko postavila ugled, doseгла pa je sijajno zmago



Napetost na višku. Tanja Romano s trenerjema Kokorovcem in Ferretti jevo

CORBELLETTI

Čeprav ima za sabo bleščečo kariero, v kateri je v svojem športu rušila rekorde in premikala mejnike kot nobena pred njo, je bila Tanja Romano na letošnjem svetovnem prvenstvu v umetnostnem kotalkanju na Portugalskem pred svojo doslej najtežjo preizkušnjo. Strah, da bi se lahko vse skupaj končalo z osvojitvijo dveh srebrnih medalj, kar bi za štirinajstkratno svetovno prvakinja pomenilo neuspeh, je bil otipljiv in je do petkovega vrhunca pravzaprav le še naraščal. V dvoboju s sedem let mlajšo italijansko zvezdnico Debora Sbei je 27-letna Tanja dejansko zastavila ves svoj ugled, kajti slava vrhunskih športnikov - tudi živih legend, v očeh javnosti zelo hitro mine. Od lanskega svetovnega prvenstva v nemškem Freiburgu pa je Romanova proti Sbejevi doživela sama razočaranja: poraz, sicer zelo sporen, v Nemčiji, poraz - ravno tako »čuden«, na letošnjem državnem prvenstvu v Roccarasu, v Portimauu, kjer je branilka naslova v prostem programu Sbei prvič ogrožala Tanjin primat tudi v kombinaciji, pa poraz v obveznih likih (Sbei 8., Tanja 11.) in tudi v četrtkovem kratkem programu, v katerem je tekmovalka iz Pescare prevzela vodstvo na začasni lestvici s točko prednosti pred poletovko. Sbejeva je v četrtek presenčila s »čistim« programom, dodaten motiv zaskrbljenosti pa je bil v tem, da so člani žirije tudi letos »čistosti« izvedbe dajali večjo težo kot njeni težavnostni stopnji. Skratka, tega, da je Tanjin program neprimerno težji, pri ocenjevanju skoraj ne upoštevajo več.

Zato je bila slovenska kotalkarica iz Trsta pred petkovim odločilnim nastopom pod izjemnim pritiskom, ki pa ga je obvladala v šampionskem slogu. Že po obrazu je bilo vidno, da je izjemno koncentrirana in željna velikega maščevanja. Tanja je za letošnji nastop pripravila nadpovprečno zahteven nastop s tremi »moškimi« kombinacijami skokov in ga v celoti izvedla. Vrhunsko. Če ne bi padla prav v zadnjem skoku, pravzaprav »lažjem« trojnem salchowu, bi za svoj nastop prešla marsikatero desetko, je prepričan njen trener Mojmir Kokorovec. Tako pa je bilo na končni razplet treba še počakati, pritisk pa se je z Romanove preselil na Sbejevo. Doslej zelo hladnokrvna Sbejeva, ki je nastopila kot zadnja, pa tokrat ni obdržala mirnih živcev, saj je svoj nastop zabelila z dvema padcema, prejela je sicer (pre)visoke ocene, kar pa ni bilo dovolj, da bi ubranila naslov v najprestižnejši vrstici. Osvojila je sicer kombinacijsko zlato, še to pa na zelo sporen način, kar kaže, da žirija tudi letos ni bila najbolj naklonjena Romanovi, vendar je bil njen nastop vendarle predober, da bi jo lahko oškodovali.

Tanja Romano je tako svojo bero zmag na svetovnih članskih prvenstvih - na njem je letos nastopila devetih - povečala na petnajst, skupno pa ima sedemnajst kolajn. V devetih letih ni v svojih paradnih disciplinah na zmagovalni oder stopila le prvič, leta 2002, ko je zmagala samo v kombinaciji, v prostem programu pa je bila četrta.

A. Koren

TANJA PO NASTOPU

»Še nikoli nisem bila tako srečna«

Tanja Romano slabih 24 ur po uspehu na Portugalskem

Je bila to tvoja najlepša zmaga?

Ja, seveda. Še nikoli nisem bila tako srečna kot včeraj in sem srečna še zdaj. Tako prijetnih občutkov nisem doslej doživela po nobeni drugi zmagi. Še nikoli nisem toliko jokala. Zadnje tri mesece je bilo vse usmerjeno v ta rezultat. So sanje, ki so se uresničile. Bilo pa je zelo težko. Predvsem iz emotivnega vidika tako težke tekme še nisem doživela.

Kako si se počutila pred tekmo?

»Bila sem zelo zbrana in hladna. Med vajo sem bila z glavo vedno prisotna. Podlaga pa je bila zelo slaba, rekla bi utrudljiva, tako da sem bila na koncu povsem izmučena.«

Si po svojem nastopu mislila, da je to, kar si pokazala dovolj za zmago?

Včeraj sem mislila le na vajo, ne na ocene ali na uvrstitve, to je bila tudi moja moč. Po tekmi sem bila zadovoljna, nisem pa vedela, kakšna bo moja uvrstitev. Nastopa drugih nisem gledala, ko se je vse končalo pa sem spraševala ljudi, ali je res, da sem zmagala.

Si se torej bala, da bi lahko bilo kot lani, ko so te v Nemčiji močno oškodovali?

Niti ne. Ponavljam, nisem razmišljala o tem, kaj se dogaja okoli mene. Vedela pa sem, da me lahko Sbei premagala le z vrhunskim nastopom.

Po tekmi si trikrat udarila z roko ob tla. Precej nenavadno. Si bila jezna zaradi napake v zadnjem skoku?

Ne, šlo je za živčno reakcijo. Za salchow mi je žal, ampak sem bila zelo utrujena. Še pred nastopom sem razmišljala o tem, ali bi ga morebiti izpustila, nato sem se odločila, da bom izvedla čisto vse skoke programa, da si ne bi morala kdaj kasneje očitati, da nisem storila vsega, kar je bilo v mojih močeh.

Kako si spala dan pred dolгим programom?

Zelo dobro.

Kaj pa noč po njem?

Nisem spala.

Ker ste praznovali?

Praznovali smo, ampak ko sem legla v posteljo nisem mogla zatisniti oči, ker sem bila še vedno razburjena.

Si se s Sbejevo kaj pogovarjala?

Čestitali sva si.

Te jezi, da nisi osvojila tudi zlate medalje v kombinaciji?

Ne. V obveznih likih nisem kotalkala dovolj dobro. Res pa je tudi, da ne vem, zakaj so mi v prostem programu tako nižali oceno za umetniški vtis. Mor-da je bilo to celo bolj odločilno za kombinacijo, a zaradi tega res nisem jezna. Me ne zanima.

Se vrneš domov in...

Že pojutrišnjem me čaka ekshibicija.

Razmišljaš o novi sezoni?

Ne, ne. Zdaj je prav tako, potem pa bom pomislila kako in kaj. (ak)

IZIDI

Vrstni red prostega programa:

1. Tanja Romano (Ita) 540,800; 2. Debora Sbei (Ita) 530,700; 3. Cristina Trani (Ita) 522,400; 4. Isabel Repullo Morente (Špa) 494,100; 5. Fabienne Bachmann (Švi) 489,700; 6. Marine Portet (Fra) 489,100; 7. Lucija Mlinarič (Slo) 474,800; 8. Diana Ribeiro (Por) 473,800; 9. Lisa Jakisch (Nem) 474,100; 10. Nika Arčon (Slo) 473,300. Nastopilo je 29 tekmovalk iz 18 držav.

Vrstni red kombinacije: 1. Debora Sbei (Ita) 992,900; 2. Tanja Romano (Ita) 987,000; 3. Fabienne Bachmann (Švi) 914,300; 4. Nika Arčon (Slo), 5. Diana Ribeiro (Por) 908,900; 6. Lucija Mlinarič (Slo) 892,600. Nastopilo je deset tekmovalk

NAMIZNI TENIS - Ženska A1-liga

Kras ZKB jutri v Zgoniku proti Zeusu



Krasova Kitajka Yuan Yuan jutri proti dvema rojakinja

KROMA

Krasove namiznoteniške prvotigašice bodo jutri spet na igrišču. Na sporedu bo še en krog v najvišjem italijanskem namiznoteniškem prvenstvu. Krasova dekleta bodo tokrat igrala pred domačo publiko, ob 18. uri v zgoniški telovadnici. Gostovala bodo solidno sardinsko ekipo TT Zeus. Barve te ekipe branijo Lin Hong, sicer nova Kitajka v Italiji, a izredno dobra igralka, stara znanka krasovk Wei Jian (št. 14 v Italiji) in pa Olga Zavedeeva, št. 21. Če se bo Zeus predstavil v Zgoniku z najboljšo postavbo bodo Yuanova, Miličeva, Carljeva in Crismancicheva pred zahtevno nalogo, lažje

pa bi bilo, ko bi nasprotniki uvrstili v ekipo eno izmed sester Montalbano. Vse bo znano šele pred pričetkom dvoboja. (R)

Izidi 5. kroga: CastelGoffredo - Zeus 4:2, Inottica - Kras 1:4, Regaldi Novara - Norbello 2:4, Libertas Siena - Sandonatese n.p.

Vrstni red: Castel Goffredo 10, Zeus in Sandonatese 7, Norbello 6, Kras ZKB 5, Regaldi Novara 3, Inottica Molfetta in Libertas Siena 0.

Jutri: Kras - Zeus, 7.12. Norbello - Siena, Molfetta - Regaldi, Sandonatese - Castel Goffredo.

NOGOMET - Državni mladinci

Kras je svoj pravi obraz pokazal v drugem polčasu

DRŽAVNI MLADINCI
Kras Repen - Venezia 2:0 (0:0)

Strelec: D' Aliesio v 75. in 85.

Kras: Zetto, Jarc (Papapico), Bertocchi, Visca, Zeriali, Carli (Sain) D' Aliesio, D' Agnolo, Nardini (Dragosavljevič), Janković, Menichini. Trener: Kragelj. Rumena kartona: D' Agnolo in Dragosavljevič.

Mladinci Krasa so tokrat nastopili na domačem igrišču v Repnu. Razmere niso bile ravno najboljše, kajti mraz in veter sta nedvomno vplivala na kakovost igre domače ekipe. Gledalcev ni bilo veliko, med njimi pa sta izstopala mlada fanta s harmoniko in bobnom. Poskrbela sta za dobro vzdušje na tribunah. V prvem polčasu sta obe ekipi igrali dobro in urejeno, toda resne priložnosti za gol ni bilo. V drugem polčasu so igralci stopili na igrišče z drugo mentaliteto in že v prvih minutah so se večkrat približali nasprotnikovemu голу. Nato je Dragosavljevič nadomestil Nardinija in tako vnesel kanček živahnosti v igro. Gostje so se vseskozi upirali Krasovemu pritisku in večkrat poskušali hiter protinapad. Na koncu pa so se morali le vdati in priznati premoč domače ekipe. Tokrat je mrežo nasprotnika kar dvakrat za-

tresel D'Alesio, ki je bil v pravem trenutku na pravem mestu.

IZJAVA PO TEKMI:

Trener Marino Kragelj: »Mraz in težko igrišče sta seveda negativno vplivala na igro, toda igralci so opravili svojo nalogo in se borili do konca tekme, tako da je bila zmaga povsem zaslužena.« (miha)

DEŽELNI MLADINCI
Aquileia - Vesna 2:3 (1:1)

Strelci: A. Marjanovič 40.; Salice v 47. in M. Marjanovič v 55.

Vesna: Dedenaro, Vidoni, Faccin (Cerkvenič), M. Marjanovič, Zerjal, Madotto (Viviani), Candotti, Hofer, A. Marjanovič, Mastrogiacommo (Depasquale), Salice. Trener: Zucca.

Vesna je v Ogleju osvojila vse tri razpoložljive točke. Povedli so sicer gostitelji, pred koncem prvega polčasa pa je Aleksander Marjanovič izenačil v gneči v kazenskem prostoru. Že v 2. minuti drugega polčasa je Salice presenetil nasprotnikovega vratarja, osem minut kasneje pa je bil po podaji s kota uspešen Marko Marjanovič. Z agresivno igro so Zuc-covi varovanci uspeli obdržati prednost vse do konca. Aquileia je po protinapadu dosegla še drugi gol, vendar

so bili kriški nogometaši dovolj koncentrirani do konca tekma, da se niso pustili presenetiti in so se zasluženno veselili zmage.

Juventina - Monfalcone 0:2 (0:1)

Juventina: Montagner, Pojan, Jrirskič, Peric, Cadez, Rosolen (Stato), Iurilli, Mauro, Bizai, Graba, Furlan (Franco). Trener: Currato.

Juventinini nogometaši so ostali praznih rok. Monfalcone je po napaki obrambe prvi zatresel mrežo, drugi gol v drugem polčasu pa je po mnenju trenerja padel po nedovoljenem položaju. »Že spet so bili sodniki nastrojeni proti nam,« je bil kritičen trener Currato. Sodnik je pokazal rumeni karton kar sedmim igralcem Juventine, nasprotnikovim pa niti enega.

Juventina je imela kar nekaj priložnosti, vendar gola ni dosegla. Sodnik je izključil spremljevalca Vincenza Fortunata.

prej do novice

www.primorski.eu





MOŠKA C-LIGA - Derbi v Repnu

Sloga Tabor Televita povsem nadigrala Sočo ZBDS

Usoden poraz Vala Imse v Trstu - Tržiški Fincantieri ugnal nerazploženo Slogo

Sloga Tabor Televita - Soča Zadružna banka Doberdob Sovodnje 3:0 (25:14, 25:11, 25:19)

Sloga Tabor Televita: Cettolo 11, Vasilij Kante 19, Nigido 4, Ambrož Peterlin 15, Slavec 9, Veljak 3, Privileggi (libero), Fermo, Iozza, Mirko Kante, Matvez Peterlin, Riolino. Trener Lucio Battisti

Soča Zadružna banka Doberdob Sovodnje: I. Černic 1, J. Černic 0, M. Devetak 4, Juren 3, Testen 6, Valentinič 10, Kragelj (libero), Braini 0, M. Černic, I. Devetak, Škorjanc. Trener Vojko Jakopič

Derbi je v Repen privabil kar lepo število gledalcev, tekma pa jih verjetno ni zadovoljila, saj je bila presenetljivo povsem enosmerna, kot jasno kažejo že delni izidi v posameznih setih. Soča namreč včerajšnji Slogi Tabor ni bila dorusa, saj je domača šesterka delovala kot utečen stroj, v katerem je vse delovalo brezhibno in brez zastojev. Soča se je verjetno vdala v poraz že pred samim začetkom tekme, dokončno pa jo je »pokopal« prvi set: pri izidu 3:3 je na servis prišel Vasilij Kante, ko je nehal servirati je bil izid že 11:3. Nekaj točk je dosegel direktno, ostali servisi pa so bili tako ostri, da so Soči praktično onemogočili gradnjo. Goste je to tako spravilo s tira, da ne v tem ne v naslednjem setu niso bili zmogni reagirati in so skorajda pasivno spremljali pobudo Sloge Tabor. Domača ekipa je vsekakor zaigrala zelo umirjeno in zbrano, Slogaši so bili boljši v vseh elementih, v dobro uigrani šesterki pa sta tokrat izstopala Vasilij Kante (tako na servisu kot v bloku in napadu) in Ambrož Peterlin, ki je bil odlični tudi v obrambi. Rahlo bolj izenačen je bil le tretji niz, v katerem so Slogaši naredili nekaj več napak, Soča je zaigrala bolj odločno in povedla z 8:4. Sloga Tabor Televita je izenačila, Soča je nato spet rahlo povedla (10:8), vendar je bilo to njeno zadnje vodstvo. Slogaši so takoj spet vzeli vajeti igre v svoje roke, dosegli nekaj zaporednih točk (19:11) in s tem je bilo tekme v bistvu konec.

Licio Battisti, trener Sloge Tabor Televita: »Od rok nam je šlo vse: z ostrim servisom smo onemogočili Sočin napad, moji igralci so tokrat tudi dobro blokirali, tako da smo si že na začetku setov,



Napad Valentiničiča (Soča) med včerajšnjim derbijem v Repnu

KROMA

razen v tretjem, nabrali takoj visoko prednost, ki smo jo brez problemov obdržali do konca.«

Trener Soče **Vojko Jakopič** z nastopom svojih varovancev tokrat ni mogel biti zadovoljen: »V Repen smo prišli z jasnimi cilji, kaj si želimo od tekme. Vedeli smo, proti komu bomo igrali in da nimamo kaj izgubiti, vendar se igralci sploh niso držali navodil, ki so jih dobivali med tednom. Z razliko od prejšnjega kola, ko jim je uspelo do potankosti udejanjiti vse, kar smo vadili, je bilo tokrat povsem drugače, poleg tega pa smo še naredili veliko napak, tako da je bil tako gladek poraz res neizbežen.«

Z zmago je Sloga Tabor Televita seveda obdržala prvo mesto na lestvici, Soča Zadružna banka pa ima kljub porazu še vedno odprte vse možnosti, da osvoji tretje mesto in s tem nastop v skupini za napredovanje, saj bo vse odločilne tekme odigrala na domačem igrišču.

Skupina B
Ferroaluminio - Val Imsa 3:1 (25:21, 25:17, 18:25, 25:12)
Val: D. Faganel 11, Ombrato 11, Lavrenčič 13, D. Nanut 5, Fedrigo 2, Ferfoglija 2, Florenin (L), Cutuli 3, S. Faganel, Corva. Trener: Makuc.

Val Imsa je tudi v povratnem srečanju proti tržaškemu tekmeu ostal praznih rok. V premerjavi s prvim krogom jim je tokrat uspelo osvojiti niz, kaj več pa ne.

V prvih dveh nizih so Makučevi varovanci bili enakovredni nasprotniku do polovice niza, nato pa so popustili v vseh elementih. Rahle prednosti nasprotnikov naposled niso uspeli nadoknaditi in so tako prepustili gostiteljem oba niza. V nadaljevanju so gostitelji zaigrali bolj umirjeno, valovci pa so to izkoristili in brez težav osvojili tretji niz. V zadnjem nizu pa je FerroAluminio povedel že na začetku in z nizom napadalnih servisov spravil v težave valovce, ki so do konca niza dosegli le 12 točk. »Že spet smo se ob prvi napaki blokirali in nismo uspeli reagirati. To je stalnica letos,« je povedal trener Makuc. »Tokrat smo sicer slabo igrali tudi v bloku, v napadu pa smo jim bili dorusi.«

Sloga – Gimax Fincantieri 0:3 (18:25, 17:25, 21:25)
Sloga: Bertali 7, Devetak 1, Dussich 5, Ilić 1, Romano 7, Rožac 9, Guštin 0, Pečar 1, Žerjal 1. Trener Ivan Peterlin
Prvenstvo C lige je prešlo v drugi del v izločilnih skupinah, ekipe, ki stremiti po uvrstitvi v play off za napredovanje si seveda ne smejo privoščiti nobenega spodrsllaja, saj se za tri mesta potegujejo vsaj štiri in bo boj torej negotov vse do zadnjega. Fincantieri je trenutno na prvem mestu na lestvici in je prišel v Repen s trdnim namenom, da svoj položaj tudi obdrži.

Sloga je bila torej vsekakor pred zelo težko nalogo, ki se je izkazala še za težjo, saj so naši igralci zaigrali krepko pod svojimi sposobnostmi. V poraz so se verjetno vdali že pred samim začetkom tekme, tako da so nasprotnikom nudili, predvsem v prvih dveh setih, dokaj medel odpor. Odpovedal je predvsem sprejem (v tekmi je Fincantieri neposredno s servisom dosegel kar 12 točk), ki je seveda pogojeval vso nadaljnjo igro. Prva dva seta sta tako minila v znamenju absolutne premoči gostov, nekoliko bolje so se naši odbojkarji odrezali v tretjem. Tudi ta se je sicer začel v znamenju Fincantierija, vendar so se slogaši v drugi polovici le zbrali, nekaj dobrih posegov v obrambi jim je vtilo zaupanja v lastne moči in so ob zaostanku dosegli kar sedem zaporednih točk in povedli z 21:20. Fincantieri se seveda ni dal in v odločilnih zadnjih točkah spet znal uveljaviti premoč svojih izkušenejših igralcev in slogašem so se tako razblinili upi po osvojitvi seta.

Sloga je bila torej vsekakor pred zelo težko nalogo, ki se je izkazala še za težjo, saj so naši igralci zaigrali krepko pod svojimi sposobnostmi. V poraz so se verjetno vdali že pred samim začetkom tekme, tako da so nasprotnikom nudili, predvsem v prvih dveh setih, dokaj medel odpor. Odpovedal je predvsem sprejem (v tekmi je Fincantieri neposredno s servisom dosegel kar 12 točk), ki je seveda pogojeval vso nadaljnjo igro. Prva dva seta sta tako minila v znamenju absolutne premoči gostov, nekoliko bolje so se naši odbojkarji odrezali v tretjem. Tudi ta se je sicer začel v znamenju Fincantierija, vendar so se slogaši v drugi polovici le zbrali, nekaj dobrih posegov v obrambi jim je vtilo zaupanja v lastne moči in so ob zaostanku dosegli kar sedem zaporednih točk in povedli z 21:20. Fincantieri se seveda ni dal in v odločilnih zadnjih točkah spet znal uveljaviti premoč svojih izkušenejših igralcev in slogašem so se tako razblinili upi po osvojitvi seta.

ŽENSKA C-LIGA Tarcento je bil za Slogine igralke previsoka ovira

CSI Tarcento Sloga 3:0 (25:16, 25:18, 25:20)
Sloga: Colarich 5, Crissani 5, Cvelbar 4, Gantar 4, Alice Spangaro 5, Starec 2, Barbieri (libero), Cernich 0, Teresa Spangaro, Valič. Trener Martin Maver

Tretjevrščeni Tarcento je sinoči predstavljal prezahtevno oviro za slogašice, ki so za nameček nastopile v okrnjenem sestavu. Manjkali sta namreč Tanja Babudžin, ki si je v prejšnjem kolu poškodovala gleženj, in prvi libero Michela Spangaro zaradi službenih obveznosti. Odsotnosti sta se seveda poznali, naše igralke pa so verjetno zaradi tega nastopile brez pravega zaupanja v lastne moči. Tarcento je skozi vso tekmo izredno ostro serviral, kar je Sloginemu sprejemu povzročalo velike preglavice, povprečen sprejem pa seveda onemogoča uspešen protinapad. Ob tem naj še dodamo nezanesljiv blok in večkrat statično obrambo in slika je žal popolna. Stanje se je sicer iz seta v set boljšalo, igralke so skušale napake in pomanjklivosti spriti odpravljati. Prvi set je bil tako najslabši, v drugem smo že videli reakcijo, tretji pa je bil prav gotovo najboljši in najbolj izenačen. Slogašice so bile svojim nasprotnicam stalno za petami in se z njimi enakovredno borile skoraj do konca, čisto v končnici pa je bil spet boljši Tarcento, ki se je tako lahko veselil letošnje pete prvenstvene zmage.

D-LIGA - Dve zmagi

Olympia Ferstyle doma po hitrem postopku Borovke v Vilešu po borbeni in izenačeni tekmi

Náš prapor po porazu v Trstu najbrž zapravl vse možnosti za uvrstitev v skupino za napredovanje - Kontovelke danes

MOŠKA D-LIGA
Skupina A
Olympia Ferstyle - Cordenons 3:0 (25:19, 25:15, 25:15)

Olympia: Komjanc 10, Terčič 10, Capparelli 8, Pavlovič 6, Persolja 10, F. Hlede 10, Polesel (L), Sancin 1, Škerk, Vittin, D. Hlede. Trener: Jerončič.

Olympia je po hitrem postopku osvojila vse tri razpoložljive točke. V prvem nizu so se goriški odbojkarji sicer delno prilagodili igri šibkejših nasprotnikov, ki so bili v primerjavi s prvim delom prvenstva v vseh elementih manj prepričljivi; v tem uvodnem delu je bilo vsekakor preveč napak (kar 11), kar pa ni vplivalo na prevlado Jerončičevih fantov. Nekaj več odpora jim je Cordenons nudil v drugem nizu: povedel je z 11:7, to pa je bilo tudi vse. Komjanc in ostali so se v nadaljevanju zbrali in z delnim izidom 11:1 vzpostavili ravnovesje sil. Z učinkovito igro so nadaljevali tudi v zadnjem nizu. Čeprav je bila igra še posejana z napakami, je bila predstava goriških odbojkarjev predvsem v bloku in servisu dobra.

Skupina B
Broker Ts - Naš prapor 3:0 (25:13, 25:17, 25:22)
Naš prapor: Kuštrin 8, Juretič 1, Brotto 2, Feri 7, Caprara, Bajt 1, Culot (L), Černic 1, Lukeš 8, Fajt 4, Simeoni 1. Trener: Leghissa.
Brici so na tržaškem gostovanju odpovedali v vseh elementih, tako da jih je premagal tudi skromnejši Broker (v prvem delu so ga premagali s 3:1). Štirje člani standardne postave so v telovadnico dospeli tik pred začetkom tekme, tako da so prvi niz odigra-



Letos najboljša tekma Katje Vodopivec (Bor)

KROMA

li še neogreti in nepripravljeni. Trener Leghissa je skušal z menjavami spremeniti potek srečanja, vendar mu preobrat ni uspel. Šele v tretjem nizu so Kuštrin in ostali reagirali in tudi povedli z 18:20, tri napake pa so onemogočile zaspek srečanja v njihovo korist. Broker je povedel in zaključil niz in srečanje v svojo korist. »Edina svetla točka tekme je bil nastop Fajta, ki je vstopil v drugem nizu in na krilu dosegel štiri zaporedne točke v napadu,« je po tekmi povedal trener Leghissa.

ŽENSKA D-LIGA
Skupina B
Villesse - Bor Kmečka banka 1:3 (25:23, 22:25, 24:26, 26:28)
Bor Kmečka banka: Pučnik 22, Vodopivec

Domači šport

DANES

Nedelja, 5. decembra 2010

KOŠARKA

DRŽAVNA C-LIGA - 18.00 v Benetkah: Marghera - Jadran Qubik

UNDER 14 MOŠKI - 11.00 v Trstu, Oberdan: Azzurra C - Jadran ZKB

UNDER 13 MOŠKI - 11.30 v Trstu, Istrska ulica: Don Bosco - Kontovel

ODBOJKA

ŽENSKA D-LIGA - 18.00 v Azzanu Decimu: Azzano - Kontovel

2. ŽENSKA DIVIZIJA - 11.00 na Proseku: Kontovel - Altura;

UNDER 18 MOŠKI - 11.30 v Cordenonsu: Cordenons - Olympia Terpin; 18.00 v Pradamanu: Il Pozzo - Sloga

UNDER 16 ŽENSKA - 11.00 v Sovodnjah: Soča - VBL Cormons; 11.30 v Trstu, Rocol: Virtus - Sokol Bar Igor

UNDER 14 ŽENSKA - 11.00 v Trstu, Stock: Coselli giallo - Kontovel

NOGOMET

D-LIGA - 14.30 v Bellunu: Belluno - Kras Repen Koimpex

PROMOCIJSKA LIGA - 14.30 v Križu: Vesna - Valnatisone; 14.30 v Reani: Reanese - Juventina

1. AMATERSKA LIGA - 14.30 v Štarananju: Staranzano - Primorec; 14.30 v Starcanu: Sovodnje - Muglia

2. AMATERSKA LIGA - 14.30 na Opčinah: Opicina - Primorje; 14.30 v Krminu: Cormonese - Zarja Gaja; 14.30 v Fiumicellu: Fiumicello - Breg

3. AMATERSKA LIGA - 14.30 v Trstu, Ul. Campanelle: Campanelle - Mladost

NARAŠČAJNIKI - 11.45 pri Domju: Domio - Kras Repen

NAJMLAJŠI - 10.30 v Dolini: Kras Repen - Esperia; 10.30 v Krminu: Cormonese - Juventina

JUTRI

Ponedeljek, 6. decembra 2010

NAMIZNI TENIS

ŽENSKA A-LIGA - 20.30 v Zgoniku: Kras ZKB - Zeus



Obvestila

SK DEVIN prireja v novi letošnji zimski sezoni tečaje smučanja in deskanja v kraju Forni di Sopra za malčke iz vrtca, otroke in odrasle vsako soboto in nedeljo od 15. oz. 16. januarja 2011 dalje. Predstavitev tečajev in učiteljev bo v Kamnarski hiši v Nabrežini v četrtek, 16. decembra ob 19. uri. Informacije in vpisovanja na info@skdevin.it, ali 040 2908105 ali 335 8180449.

SK DEVIN vabi na predstavitev vseh tekmovalnih skupin in trenerjev nove sezone, ki bo potekala v sredo, 8. decembra 2010 ob 19. uri v Kamnarski hiši v Nabrežini.

ŠD KONTVEL vabi člane na redni občni zbor, ki bo v ponedeljek, 13. decembra ob 19.30 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicu v Kulturnem domu na Proseku.

AŠD SK BRDINA obvešča, da se bodo tudi v letošnji zimski sezoni odvijali tečaji smučanja. Informacije lahko dobite na sedežu društva, Repentaborska ul. 38 na Opčinah, ob ponedeljkih od 20.00 do 21.00 ure. Tel. SK Brdina 347-5292058, Valentina Suber 347-4421131, www.skbrdina.org, info@skbrdina.org.



KOŠARKA - Deželna C-liga

Breg zapravlil priložnost, Bor uspešen tretjič zapored

Servolana - Breg 76:55 (29:10, 48:34, 56:48)

Breg: Božič (-, 0:3, 0:2), Giacomi 5 (-, 1:7, 1:3), Richter 17 (6:8, 4:7, 1:7), Samec 13 (1:1, 6:8, -), Visciano 16 (5:8, 4:6, 1:2), Semec (-, 0:3, -), Ferfoggia 4 (2:2, 1:7, 0:2), n.v.: Nadlišek, Formigli, Vizintin. Trener: Krašovec. PON: Ferfoggia (33)

Tekma kroga na vrhu lestvice je pripadla prisebnejši Servolani, ki je tako na prvem mestu dosegla ravno Brežane. Dolinsko moštvo tokrat nikakor ni zadovoljilo, kljub temu, da je nastopilo močno okrnjeno. Ob odsotnosti Zerialija in Schilanija, se je žal med srečanjem poškodoval tudi Giacomi.

Začetek srečanja na Judovcu ni obetal nič dobrega dolinskemu C-ligašu, saj je že v uvodnih minutah visoko zaostajal, v nadaljevanju pa je Kraševčevo moštvo reagiralo in v srednjem delu srečanja skoraj doseglo preobrat, vendar so glavni nosilci igre odpovedali ravno v ključnem trenutku.

Breg je sicer na igrišče stopil z negativnim pristopom, tako da je že v prvi polovici prve četrtine zasledoval Servolano, ki je povedla za 14 točk. Prednost domačih pa se je predvsem po zaslugi razpoloženega Pozzecca znatno povečala, Bregu pa nikakor ni uspelo dobiti pravega protioroja. V začetku druge četrtine so Brežani zaostajali že za slabih dvajset točk, le Samec in Visciano sta z akcijami izpod koša uspela omiliti visok zaostanek. Nato je stopil v ospredje tudi Richter, kateremu je uspelo približati dolinsko moštvo na 14 točk.

Od srede druge četrtine je Breg prikazal boljše moštveno igro in bil vseskozi enakovreden domačemu moštvu. Kljub določenim naivnostim conske obrambe se je dobro razpoloženje brežanov nadaljevalo tudi po vrnitvi iz slačilnic. S požrtvovalno igro se je Breg z delnim 0:7 znižali zaostanek na sedem točk, vendar

Med tekmo proti Servolani se je poškodoval Bregov branilec Giacomi (arhivski posnetek)

KROMA



je bilo to tudi vse kar so zmogli fantje trenerja Krašovca. V zadnjem delu igre so spet prikazali medlo predstavo, katero so zabelili še s precejšnjim številom osebnih in tehničnih napak. Zaključne minute so bile tako povsem podobne prvi četrtini, ko je Servolana spet prevzela pobudo in zvišala prednost za 20 točk ter zapečatila srečanje na končnih 76:55.

Bor Radenska - Cervignano 77:57 (23:21, 34:35, 53:43)

Bor: Bole 10 (1:2, 3:5, 1:2), Madonia 13 (5:8, 4:8, 0:2), Fumarola 8 (2:2, 3:6, 0:1), Crevatin 3 (-, 0:1, 1:3), Štokelj 6 (1:2, 1:4, 1:3), Galocchi, Babich 4 (-, 2:3, 0:5), Burni 24 (-, 3:7, 6:9), Medizza, Zanini 7 (1:1, 3:5, -), Pertot 2 (-, 1:1, -), Devcich. Trener: Popovič.

Bor Radenska je osvojil tretjo za-

poredno zmago, drugo zapored pred domačo publiko. Tokrat je na 1. maju padel Cervignano (na lestvici je imel pred tekmo dve točki manj kot Bor), ki je bil predvsem v drugem delu tekme proti Borovi obrambi povsem brez idej.

Prvi del tekme je bil izenačen: borovci so sicer v uvodnih minutah povedli, a je Cervignano že pred koncem prvega dela gostitelje ujel. Popovičevi fantje so sicer srečanje upravljali vse do odmora, po oddihu pa so se na igrišče vrnili z drugačno postavitevjo. Odločili so se za consko obrambo, ki je že v tretji četrtini obrodila zaželjene sadove. Cervignano so v napadu povsem onesposobili; sami pa so naprej nizali točke. Z delnim izidom 19:8 so povedli in prednost z isto taktično postavitevjo povečali še v zadnjih desetih minutah (delni izid 24:14). Na-

sprotniki so pred consko obrambo kar onemeli; vseskozi so se odločali za mete iz razdalje, ki pa jim tokrat niso šli od rok.

Trener Popovič je režijo tokrat zaupal tudi Niku Štoklju, ki je odločno in urejeno vodil ekipo. Strelsko razpoložen pa je bil včeraj predvsem Alan Burni, ki je dosegel kar 6 košev za tri točke, skupno pa 24 točk.

Ostali izidi: Ardita - Venezia Giulia 70:61, UBC - Alba 57:70, Collinare Basket - Geatti Basket Time 73:65, Tolmezzo - Ronchi 58:47, Roraigrande - CBU 89:74.

UNDER 15 MOŠKI**Muggia - Dom Mark 56:41 (16:4, 31:12, 44:28)**

DOM: Pintar, Termini 7, Franzoni 5, Gregorig, Primosig 6, Bensa 15, Ruchini, Visintin, Peteani 4, Perini nv, Osso 4, PON. Trener Iztok Čehovin.

Mladi domovci so ponovno izgubili v gosteh, kjer jih je tokrat premagala ekipa iz Milj. Usoden je bil predvsem slab začetek, ko so gostitelji polnili Domov koš kot za stavo. Na drugi strani so Bensa in soigralci naleteli na številne težave in napake, saj so se nasprotniki odločili za consko postavitev obrambe, ki je domovce prisilila k težkim metom iz razdalje. Statistika 0:13 za tri točke je namreč bila usodna za varovance trenerja Čehovina. Slednji pa so v drugem polčasu zaigrali nekoliko bolje. Z agresivnostjo v obrambi in dobro izdelanimi meti so namreč tako v tretji kot v četrtini četrtini dosegli več točk od nasprotnika. Velika prednost, ki si jo je Muggia nabrala v prvi polovici tekme, pa je onemogočila, da bi lahko Dom ogrozil njeno zmago. Termini in soigralci bodo morali zdaj delati na tem, da tekmo začnejo z resnejšim pristopom v obrambi, saj je bila začetna malomarnost že večkrat usodna. (av)

KOŠARKA

Poraz okrnjenega Sokola

Libertas - Sokol 68:63 (24:20, 35:29, 48:45)

SOKOL: N. Sossi 13, Piccini 10, Hrovatin, Semolič 1, J. Sossi 6, Malalan 13, Guštin 2, Rogelja 6, Zavadlav 2, Sedevčič 8, Košuta 2, trener Emili.

3 točke: Malalan 3.

Sokol, ki je nastopil brez treh stebrov, kot so Marko Hmeljak, Jan Umek in Martin Vidali, je v gosteh po izenačeni tekmi izgubil proti Libertasu. Kljub porazu je bil Sokolov trener Marko Emili z nastopom svojih fantov zadovoljen: »Vsi igralci so se požrtvovalno borili in tudi z igro so zadovoljili, saj so se skoraj vsi vpisali med strelce. Škoda, da smo zgrešili nekaj enostavnih metov, kar nam je bilo na koncu tudi usodno.«

Gostitelji so si v prvi četrtini igrali štiri točke prednosti v glavnem po protinapadih ter to vodstvo po izenačeni ter kar živahni tekmi ohranili do konca srečanja. (lako)

ŠPORTEL

Začenja se smučarska sezona

Jutrišnji Športel po TV Koper-Capodistra (začetek ob 22.30) bo namenjen našim smučarskim društvom in njihovim obetom v bližajoči se smučarski tekmovalni sezoni. Govor bo bodisi o uradnih tekmah smučarske zveze kot o množičnih domačih in čezmejnih rekreacijskih pobudah. O vsem tem se bo voditelj oddaje Igor Malalan pogovarjal z Enniom Bogatzem, Andrejem Donom in Liviom Rožičem.

Gledalci bodo lahko tudi spremljali poročila z zamejskega šahovskega prvenstva, ki je bil včeraj v Gregorčičevi dvorani v Trstu, s sinočnjega moškega odbojarskega derbija med Slogo Tabor in Sočo v Repnu ter z današnje nogometne tekme Vesne v Križu.

Oddajo bo, kot vedno, sklenila nagradna igra Poglej me v oči.

ŠAH - Zamejsko prvenstvo v Gregorčičevi dvorani

Prvaka sta Lakovič in Sustersicheva



Na letošnjem šahovskem prvenstvu je nastopilo 31 tekmovalcev, od 7. do 73. leta starosti

KROMA

Enaintrideset tekmovalcev, od 7. do 73. leta starosti, se je včeraj borilo za naslov zamejskega šahovskega prvaka, ki je v popoldanskih urah steklo v Gregorčičevi dvorani v Trstu. Po šestih krogih v hitropoteznem šahu je naslov prvaka (pričakovano) osvojil tudi letos mojster Pino (Laco) Lakovič, prvakinja pa je prvič postala Cristina Sustersich, absolutno tretja.

Glavni organizator profesor Marko Oblak je bil z udeležbo zelo zadovoljen. Letos so se prvenstva udeležili tudi nekateri starejši tekmovalci, ki jih na zadnjih izvedbah ni bilo, tako da je bil nasploh nivo zelo dober: »Tudi otroci so napredovali, tako da je bil nivo tekmovanja v primerjavi z lanskim letom višji. Spodbud-

no je tudi, da so se nekateri mlajši tekmovalci dobro upirali starejšim,« je poudaril Oblak. Največ je bilo sicer šolarjev, saj delujejo po šolah šahovski krožki, kar nekaj pa jih obiskuje tudi šahovski krožek pri ZSSDI-ju.

Za naslov zamejskega prvaka so se pomerili po švicarskem sistemu: prvi krog je določil računalnik, nato pa so tekmovalci z več točkami merili moči s tistimi, ki so prav tako imeli boljši izkupiček zmag.

Mojster Lakovič je potrdil, da še nima naslednika in brez težav osvojil že četrty zaporedni zamejski naslov, odkar so po več letih obudili šahovsko zamejsko prvenstvo. Bil je tudi edini predstavnik Goriške. V ženski konkurenci pa je osvo-

jila naslov prvakinja Cristina Šušteršič, ki je bila absolutno tretja, med U18 pa najboljša. Drugokategorijca je tako potrdila napredek v igri. Absolutno drugi je bil Dušan Jelinčič, ki je v predzadnjem krogu izgubil proti prvaku. Četrto mesto je pripadlo Mitji Oblaku, peto pa Igorju Lakoviču. Drugo mesto med ženskami je osvojila Tjaša Oblak, ki je absolutno osvojila šesto mesto.

V najmlajši kategoriji U10 je zmagal sedemletni Sebastjan Pieri, med dvanaestletniki je bil najboljši Lorenzo Obersnel; v kategoriji U14 je prvo mesto pripadlo Andražu De Luisi, v kategoriji U16 je bila najboljša Ajlin Visentin, lanska zamejska prvakinja. (V.S.)

**HOKEJ NA ROLERIJH**

Polet ZKB praznih rok

Polet ZKB Kwins - Arezzo 0:5 (0:2)

Polet: Fajdiga, Montesini, D. in A. Fabietti, Cavalieri, De Iaco Hdidou, Sironich, J. Ferjanič, Battisti, Vocchi, Poloni, Galessi, Viola. Trener: Ferjanič.

Poletovi hokejisti ostajajo po 9. krogu še brez zmage. Tokrat so na Pikelcu gostovali Arezzo, ki na lestvici zaseda sedmo mesto z enajstimi točkami.

Nasprotnik je na Pikelcu brez težav vknjižil poln izkupiček točk. Po dvakrat sta bila na Opčinah uspešna Stefan Nahtigal in Massimo Stavanoni, po enkrat pa Rok Naghtigal. Prvi gol je padel že po dveh minutah igre, po osmih pa je bilo že 0:2. V drugem delu so gole dosegli v 29., 42. in 48. minuti.

Ostali izidi: Civitavecchia - Edera 2:6, Ferrara - Padova 7:4, Cittadella - Monleale 3:3, Milano 24 Quanta - Asiago 9:1



Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

20.20

Tv Kocka: Vodinko - Hoby varuška

20.30

Deželni TV dnevnik

20.50

Lynx magazin; sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

Rai Uno

6.00

Aktualno: Quello che

6.30

Aktualno: Mattina in famiglia, vmes dnevnik

9.35

Aktualno: Magica Italia

10.00

Aktualno: Linea verde orizzonti

10.30

Aktualno: A Sua immagine

10.55

Sveta maša, sledi Angelus

12.20

Aktualno: Linea verde

13.30

Dnevnik/Focus

14.00

Variete: Domenica in

16.25

Dnevnik in vremenska napoved

16.30

Dnevnik

18.50

Kviz: L'eredità

20.00

Dnevnik in športne vesti

20.40

Kviz: Soliti ignoti (v. C. Conti)

21.30

Nan.: Paura di amare (It., '10)

23.35

Aktualno: Speciale Tg1

0.40

Nočni dnevnik in vremenska napoved

1.15

Aktualno: Applausi

2.30

Glasb. odd.: Sette note

Rai Due

6.00

Nan.: Love boat

6.55

Risanke

7.00

Variete: Cartoon Flakes Weekend

7.20

Variete: Art attack

8.10

Risanke

8.55

Nan.: Karkù

9.20

Nan.: Unfabulous

9.45

Nan.: The naked brothers

10.10

Variete: Ragazzo c'è Voyager

10.40

Atualno: A come Avventura

11.30

Variete: Mezzogiorno in famiglia

13.00

20.30 Dnevnik

13.30

Aktualno: Tg2 Motori in vremenska napoved

13.45

Variete: Quelli che il calcio e...

17.05

Šport: Stadio Sprint

18.00

Dnevnik L.I.S.

18.05

Šport: 90" minuto

19.05

Variete: Stracult

19.35

Nan.: Squadra speciale Cobra 11

21.00

Nan.: NCIS

21.45

Nan.: Castle

22.35

Šport: La domenica sportiva

1.00

Nočni dnevnik

1.20

Aktualno: Sorgente di vita

1.50

Almanah

1.55

Vremenska napoved

Rai Tre

6.00

Aktualno: Fuori orario

7.35

Nan.: La grande vallata

8.30

Film: Il principe Azim (pust., V.B., '38, i. R. Massey)

10.05

Nan.: L'ispettore Derrick

11.00

Aktualno: Tgr Estovest

11.20

Aktualno: Tgr Mediterraneo

11.45

Aktualno: Tgr RegionEuropa

12.00

Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved

12.25

0.50 Aktualno: Telecamere Salute

12.55

Aktualno: Racconti di vita

13.25

Aktualno: Passepartout

14.00

Deželni dnevnik in vremenska napoved, sledi Dnevnik

14.30

Aktualno: In 1/2 h

15.00

Dnevnik - kratke vesti L.I.S.

15.05

Aktualno: Alle falde del Kiliman-giario

18.00

Aktualno: Per un pugno di libri

18.55

Dnevnik in vremenska napoved

19.30

Deželni dnevnik in vremenska napoved

20.00

Variete: Blob

20.10

Variete: Che tempo che fa

21.30

Aktualno: Report

23.25

Dnevnik in Deželni dnevnik

23.40

Variete: L'almanacco di Gene Gnocco

0.40

Dnevnik

0.50

Aktualno: Telecamere

1.40

Vremenska napoved

Rete 4

6.15

Dnevnik

7.05

Nan.: Sei forte maestro 2

7.55

Nan.: Agente speciale Sue Thomas

8.55

Dok.: Storie di confine

9.30

Dok.: Lombardia - Da Montevecc-hia al parco dello Stelvio

10.00

Sv. maša

11.00

13.30 Aktualno: Pianeta mare

11.30

Dnevnik in vremenska napoved

12.00

Aktualno: Melaverde

13.55

Nan.: I misteri di Cascina Vianello

16.00

Film: Detective Harper - Acqua alla gola (triler, ZDA, '75, i. P. Newman)

16.50

Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved

18.55

Dnevnik

19.35

Variete: Ieri e oggi in tv

19.55

Film: Colombo - Il filo del delitto (krim., ZDA, '73, i. P. Falk)

21.30

Film: Il commissario cordier - Un avvocato scomodo (krim., Fr., '01, i. P. Mondy)

23.30

Šport: Controcampo (v. A. Brandi)

1.20

Nočni dnevnik

Canale 5

6.00

Pregled tiska

7.55

Dnevnik - prometne informacije in vremenska napoved

8.50

Aktualno: Le frontiere dello spirito

9.40

Dnevnik - kratke vesti

9.45

Aktualno: Verissimo

12.45

13.40, 18.20 Resničnostni show: Grande Fratello

13.00

20.00 Dnevnik in vremenska napoved

14.00

Variete: Domenica Cinque (v. B. D'Urso)

18.50

Kviz: Chi vuol essere milionario (v. G. Scotti)

20.40

1.30 Variete: Striscia la domenica

21.30

Nan.: Angeli e diamanti

23.30

Aktualno: Terra!

1.00

Nočni dnevnik in Pregled tiska

Italia 1

7.00

ANan.: Perché a me?

7.40

Risanke

10.55

Nan.: Knight Rider

11.50

Nan.: Big Bang Theory

12.25

18.30 Dnevnik in vremenska napoved

13.00

Šport: Guida al campionato

14.00

Film: Mysterious island (pust., ZDA, '05, r. R. Mulcahy, i. P. Stewart)

15.00

17.50, 20.25, 0.25 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved

17.30

Film: Tom & Jerry (ris., ZDA, '07, r. S. Brandt, T. Cervone)

19.00

Nan. Mr. Bean

19.25

Film: X-Men (fant., ZDA, '00, r. B. Singer, i. H. Jackman)

21.25

Film: X-Men - Conflitto finale (fant., ZDA, '06, r. B. Ratner, i. P. Stewart, H. Jackman)

23.30

Film: X-Men 2 (fant., ZDA, '03, r. B. Singer, i. H. Berry, I. McKellen)

2.05

Film: I ribelli (kom., ZDA, '94, r. F. Mutrux, i. R. Schroder, K. Williams)

Tele 4

7.00

Aktualno: A casa del musicista

7.30

Variete: Letà non conta (pon.)

8.05

Salus Tv, sledi Musa Tv

8.35

Aktualno: Rotocalco ANDKronos

9.25

Dok.: La Cina imperiale

10.45

Variete: Mukko Pallino

11.10

Dok.: Borgo Italia

11.45

Šport: Super Sea

12.10

Aktualno: Perché???

12.50

Aktualno: Dai nostri archivi

13.00

Variete: Domenica è sempre domenica

13.10

Aktualno: Qui Tolmezzo

13.15

Aktualno: Musica, che passione!

13.40

Variete: Attenti al cuoco (pon.)

14.10

Variete: Camper magazine

14.30

Variete: Campagna amica

15.05

Nan.: La saga dei Mc Gregor

16.45

Dok.: Cavallo... che passione

17.35

Risanke

19.30

Aktualno: Pagine e fotogrammi

19.45

21.30 Šport: Domenica Sport

21.15

Dnevnik in športne vesti

22.35

Film: Wild fire /pust., '03, r. H. Charr, i. M. Preston)

0.10

Variete: Serata da macello

1.30

Nan.: Schimansky - La scomparsa di Laura

La 7

6.00

Dnevnik, horoskop in prometne informacije

7.00

Aktualno: Omnibus

7.30

13.30, 20.00, 0.15 Dnevnik

10.00

Aktualno: M.O.D.A.

10.40

Dok.: La7 Doc

11.30

Film: Bravissimo (kom., It., '55, r. L.F. D'Amico, i. A. Sordi, M. Riva)

13.55

Film: Kazaam - Il gigante (kom., ZDA, '96, r. P.M. Glaser, i. S. O'Neal, F. Capra)

16.00

Nan.: Dio vede e provvede

17.55

Kviz: Cuochi e fiamme

19.00

Resničnostni show: Chef per un giorno

20.30

Aktualno: In Onda

21.30

Aktualno: Niente di personale

0.25

Aktualno: InnovatiON

1.10

Film: I gemelli del Texas (kom., It., '64, i. W. Chiari, R. Vianello)

Slovenija 1

7.00

Ris. nan.: Živ Žav - Talebajski

9.25

Mulčki - otroška serija

9.55

Nedeljska maša

11.00

Izvir(n)i, oddaja o ljubiteljski kulturi

11.30

Obzorja duha

11.55

Ljudje in zemlja - oddaja Tv Koper-Capodistria

13.00

17.00, 18.55, 23.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti

13.10

Na zdravje! (pon.)

14.30

17.15 NLP - razvedrilna oddaja

14.35

Na naši zemlji z Marjano Grčman

14.40

16.25 Glasbiator

15.00

Nedeljsko oko z Marjanom Jermanom

15.10

Profil tedna

15.40

Večno z Lorello Flego

15.45

Športni gost

16.05

Svetovno s Karmen Švegl

16.10

Naglas!

16.30

Kuharska oddaja, 9. del

18.05

Prvi in drugi

18.30

Risanke

19.20

Zrcalo tedna

19.55

Spet doma

21.40

Žrebanje lota

22.00

ARS 360

22.20

Intervju: prof. dr. Radovan Stanislaw Pejovnik

23.40

Mini serija: George Gently

1.15

Dnevnik (pon.)

1.35

Dnevnik Slovencev v Italiji

2.05

Infokanal

Slovenija 2

6.30

2.25 Zabavni infokanal

7.05

Skozi čas

7.15

Globus (pon.)

8.30

Hri-bar (pon.)

9.30

Zapiskaj in zapoj - Slavnostni koncert

10.10

Film: Kje je Miklavžev konj?

11.30

Turbulenca

12.25

Rad igram nogomet

12.55

SP v nordijskem smučanju, ekipni sprint (M in Ž)

13.55

SP v nordijskem smučanju, smučarski skoki

15.45

Športna odd.: Planet šport

16.10

90 let Nogometne zveze Slovenije

17.00

50 let Fakultetne zveze Slovenije

18.55

SP v alpskem smučanju, smuk (Ž)

20.00

SP v alpskem smučanju, veleslalom (M)

21.30

Nan.: Pri Maupassantu

22.30

Na utrip srca

22.50

DJ Umek: Vivaldijeva zima

0.20

Tv balet: Marenka

0.30

Nad.: Vroči Bronx (pon.)

Koper

13.45

Dnevni program

14.00

Čezmejna Tv - deželne vesti

14.10

Euronews

14.30

Tednik

15.00

Dok. oddaja

16.00

Sredozemlje

16.30

Koncert: Viozzi

17.30

Potopisi

18.00

Glasbeni spomini z B. Kopitarjem

19.00

22.00, 23.35 Vsedanes - Tv dnevnik

19.25

Vzhod - Zahod

19.45

Kino premiere

20.00

Vesolje je...

20.30

Pokal v alpskem smučanju: vls (m)

21.30

Istra in...

22.15

Nedeljski športni dnevnik

22.30

Alpe jadran

23.00

Resna glasba

23.50

Čezmejna Tv - TDD

Tv Primorka

15.30

Zelena bratovščina

16.00

Z Mojco po domače (pon.)

17.00

Mavrica (pon.)

18.00

20.00 Razgledovanja (pon.)

18.30

Hrana in vino, izbrani recepti

19.30

Duhovna misel (pon.)

19.45

Tedenski pregled (pon.)

20.00

Kobarid na novi poti (pon.)

20.30

Znanstveni večeri Univerze v Novi Gorici (pon.)

21.30

Veliko platno

22.00

Prvi glas Primorske, 1. del

23.00

Videostrani

RADIO

RADIO TRST A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.20 Koledar; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Prenos sv. maše; 9.45 Pregled slovenskega tiska; 10.00 Iz domače zakladnice; 10.35 Otroški kotiček; 11.15 Nabožna glasba (pripr. Ivan Florjanc); 11.40 Vera in čas; 12.00 Primorski obzornik; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Za smeh in dobro voljo; 14.30 Nedeljskih sedem not; 15.30 Z goriške scene; 16.00 Šport in glasba, vmes kratka poročila; 17.30 Z naših prireditev: Simpozij o glasbenem šolstvu (19. nov. 2010); 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

7.15 Jutro na RK; 8.10, 19.45 Kronika; 8.30 Jutranjik; 9.00 Pregled prireditev; 9.15 Veliki glasbeni trenutki; 9.30 Tor-klja; 10.00 Nedelja z mladimi; 10.30 Poročila; 11.00 Primorski kraji in ljudje; 11.30 Gremo plesat; 12.00-14.00 Glasba po željah; 12.30 Primorski dnevnik; 14.00 Du jes?!; 14.30-19.00 Na športnih igriščih; 15.30 DIO; 17.30 Napoved vremena in cestne razmere; 19.00 Dnevnik; 20.00 Večer večnozelenih melodij s T. Furlaničem; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Napovednik; Easy come, easy go....

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.00 Dobro jutro; Almanah; 7.15, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 8.28, 12.28, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 6.45 Drobci zgodovine; 7.40 Proza; 8.28, 12.28, 19.28 Vremenska napoved in prometne informacije; 8.00-12.00 Buona domenica; 8.05 Horoskop; 8.20, 14.45 Pesem tedna; 9.00 Fonti di acqua viva; 9.30-10.30 Il giardino di Euterpe; 10.45, 17.45 Sigla single; 11.00-11.30 Osservatorio; 11.40 New entry; 12.02, 20.00 Fegiz Files; 13.00-14.00, 20.30 La rosa dei venti; Detto tra noi in musica; šolske vesti; Profumi di stagione; 14.00 L'agenda in orbita; 14.30-15.00 Nedeljsko popoldne; 18.00-19.00 Album charts; 20.00-0.00 Večerni RK; 21.30 The Chillout Zone; 22.00 Extra extra extra; 23.00 In orbita; 0.00 Prenos RSI.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

7.15 Jutro na RK; 8.10, 19.45 Kronika; 8.30 Jutranjik; 9.00 Pregled prireditev; 9.15 Veliki glasbeni trenutki; 9.30 Tor-klja; 10.00 Nedelja z mladimi; 10.30 Poročila; 11.00 Primorski kraji in ljudje; 11.30 Gremo plesat; 12.00-14.00 Glasba po željah; 12.30 Primorski dnevnik; 14.00 Du jes?!; 14.30-19.00 Na športnih igriščih; 15.30 DIO; 17.30 Napoved vremena in cestne razmere; 19.00 Dnevnik; 20.00 Večer večnozelenih melodij s T. Furlaničem; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Napovednik; Easy come, easy go....

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.00 Dobro jutro; Almanah; 7.15, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 8.28, 12.28, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 6.45 Drobci zgodovine; 7.40 Proza; 8.28, 12.28, 19.28 Vremenska napoved in prometne informacije; 8.00-12.00 Buona domenica; 8.05 Horoskop; 8.20, 14.45 Pesem tedna; 9.00 Fonti di acqua viva; 9.30-10.30 Il giardino di Euterpe; 10.45, 17.45 Sigla single; 11.00-11.30 Osservatorio; 11.40 New entry; 12.02, 20.00 Fegiz Files; 13.00-14.00, 20.30 La rosa dei venti; Detto tra noi in musica; šolske vesti; Profumi di stagione; 14.00 L'agenda in orbita; 14.30-15.00 Nedeljsko popoldne; 18.00-19.00 Album charts; 20.00-0.00 Večerni RK; 21.30 The Chillout Zone; 22.00 Extra extra extra; 23.00 In orbita; 0.00 Prenos RSI.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.10 Rekreatcija; 6.40 Najlepša viža meseca; 6.50 Duhovna misel; 7.00 Jutranja kronika; 7.55 Iz sporedov; 8.05 Igra za otroke; 8.50 Dobro jutro, otroci; 9.30 Medenina; 10.10 Sledi časa; 10.40 Promenada; 11.05 Pozdravi in čestitke; 12.05 Na današnji dan; 13.10 Osmrtnice in obvestila; 13.30 Reportaža; 14.10 Za kmetovalce; 15.30 DIO; 16.00 (Ne)obvezno v nedeljo; 18.15 Violinček; 19.30 Obvestila; 19.40, 22.20 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd.; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.00, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Koledar prireditev; 8.50 Napoved sporeda; 9.15 Na Val na šport; 9.35, 16.05 Popevki tedna; 10.00 Nedeljski izlet; 10.45 Nedeljski gost; 11.35, 14.20 Obvestila; 12.00 Centrifuga; 13.00 Športno popoldne; 14.35

Športnik izbira glasbo; 15.30 DIO; 18.00 Morda niste vedeli; 18.35 Šport; 19.00 Dnevnik; 19.30 Generator; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Drugi val.

SLOVENIJA 3

6.00, 11.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.22 Dobro jutro; 8.00 Lirični utrinek; 10.00 Prenos maše; 11.05 Evroradijski koncert; 13.05 Arsove spominčice; 14.05 Humoreska tega tedna; 14.35 Operno popoldne; 15.30 DIO; 16.05 Musica noster amor; 18.05 Spomini, pisma in potopisi; 18.25 Sere-nade; 18.40 Sedmi dan; 19.00 Obiski kra-ljice; 20.00 Vokalno instrumentalna glas-ba; 22.05 Literarni portret; 22.30 Slo-venski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-9.00 Dobro jutro - Guten Morgen; 9.00-10.00 Zajtrk s profilom; 12.00-13.00 Čestitke in pozdravi; 15.00-18.00 Vikend, vmes Studio ob 17-ih; - Radio Agora: dnevno 13.00-15.00 Agora - Di-van; 18.00-6.00 svobodni radio; -Radio Dva: 10.00-12.00 Sedmi dan.

HOROSKOP

OVEN 21.3.-20.4.: V prihodnjem tednu se lahko zgodi, da vam bo na delovnem mestu primanjkovalo samozavesti, zato pri svojem delu ne boste prepričani o svojih sposobnostih. Bodite inovativni!

BIK 21.4.-20.5.: Brezpredmetne razprave v službi vam ne bodo všeč. Zahtevali boste rešitve in poslovne ideje. V domačem okolju se boste počutili prijetno in vaši družinski člani vas bodo spoštovali.

DVOJČKA 21.5.-21.6.: Če se na delovnem mestu ne počutite dobro, poskrbite za svoje udobje, saj to vpliva na vašo storilnost. Več časa namenite tudi odnosom s sodelavci, ki močno vplivajo na vašo počutje.

RAK 22.6.-22.7.: Pazite, da zaradi svojeglavosti na delovnem mestu ne boste zašli v težave. Upošteвайте pravila in napotke nadrejenih, drugače se lahko znajdete v neprijetnem položaju.

LEV 23.7.-23.8.: V prihodnjem tednu boste popolnoma brez prave volje in polni pesimizma. Preživite več časa v družbi prijateljev. Če imate stalnega partnerja, se boste v prihodnjih dneh odlično razumeli.

DEVICA 24.8.-22.9.: Ne zaupajte preveč intuiciji, saj vas bo v prihodnjem tednu varala. V službi se ravnajte po ustaljenih in preverjenih navodilih in ne improvizirajte. Posvetite se svojim potrebam.

TEHTNICA 23.9.-22.10.: V prihodnjem tednu se lahko zgodi, da se bodo odnosi med družinskimi člani poslabšali. Drug drugemu lahko očitate napake, za katere ni nihče kriv. Poskušajte se pogovoriti.

ŠKORPJON 23.10.-22.11.: Na delovnem mestu se za doseganje svojih ciljev premalo trudite. Vložite več volje in dela. Oseba, ki ste jo v preteklosti pustili na cedilu, vam je napake verjetno že odpustila.

STRELEC 23.11.-21.12.: V prihodnjem tednu se bodo izboljšali odnosi med vami in vašim nadrejenim, zato boste bolj produktivni. Pazite, da vam tega ne bodo očitali sodelavci in da ne bodo nevoščljivi.

KOZOROG 22.12.-20.1.: Slabe volje zaradi službe ne prinašajte domov, saj s tem škodite odnosom v družini. Pojdite na sprehod, vendar se ne pozabite primerno obleči, saj vaša odpornost ni najboljša.

VODNAR 21.1.-19.2.: Partnerju se za konec tedna bolj posvetite in poskušajte spraviti odnos na višjo raven, saj ljubljena oseba to od vas pričakuje. Postavite si prioritete in jim posvečajte več pozornosti.

RIBI 20.2.-20.3.: Več pozornosti namenite svojemu počutju in fizični pripravljenosti, saj svoje telo v zadnjih dneh zanemarjate. Brez potrebe se obremenjujete s preteklostjo, začnite misliti na prihodnost.

2010



 Rai Tre
SLOVENSKI PROGRAM
Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)
<i>Teletekst: str. 316 - 342 - 343</i>
18.40 Čezmejna Tv: Primorska Kronika
20.25 Tv Kocka: Nekaj minut za domačo glasbo: Veselje, radost, srečo vam želimo - ansambel Jožovc
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija 1

 Rai Uno
6.00 Aktualno: Euronews
6.10 Dok.: Quark Atlante - Immagini dal pianeta
6.30 10.55, 13.30 Dnevnik in vremenska napoved
6.45 Aktualno: Unomattina
10.00 Aktualno: Verdetto finale
11.05 Aktualno: Occhio alla spesa
12.00 Variete: La prova del cuoco (v. A. Clerici)
14.00 Dnevnik in gospodarstvo
14.10 Aktualno: Bontà loro
14.40 Variete: Se... a casa di Paola (v. P. Perego)
16.10 Variete: La vita in diretta
16.50 Dnevnik - Parlament
17.00 Dnevnik in vremenska napoved
18.50 Kviz: L'Eredità (v. C. Conti)
20.00 Dnevnik
20.30 Kviz: Soliti ignoti (v. F. Frizzi)
21.10 Nan.: Paura di amare (i. C. Capotondi, D. Rott)
23.15 Aktualno: Porta a porta (v. B. Vespà)
0.50 Nočni dnevnik in vremenska napoved
1.30 Aktualno: Sottovoce

 Rai Due
6.00 Nan.: Love boat
6.55 Risanke: Le nuove avventure di Braccio di Ferro
7.00 Risanke: Cartoon flakes
8.05 Variete: L'Albero azzurro
9.05 Nan.: Zorro
9.30 Aktualno: Protestantesimo
10.00 Aktualno: Tg2punto.it
11.00 Variete: I fatti vostri
13.00 18.15, 20.30, 23.30 Dnevnik
13.30 Aktualno: Tg2 Costume e società
13.50 Aktualno: Tg2 Zdravje 33
14.00 Variete: Pomeriggio sul 2
16.10 Nan.: La signora in giallo
17.00 Nan.: Numb3rs
17.45 Dnevnik L.I.S. in športne vesti
18.45 Nan.: Law & Order
19.35 Nan.: Squadra speciale Cobra 11
21.05 Nan.: Senza traccia
23.45 Film: Today you die (akc., ZDA, '05, r. D.F. Roy, i. S. Seagal)
1.10 Aktualno: Dnevnik - Parlament
1.20 Aktualno: Sorgente di vita
1.50 Almanah

 Rai Tre
6.00 Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè di C. Mineo, Italia, istruzioni per l'uso
7.00 Aktualno: Tgr Buongiorno Italia/Regione
8.00 Dok.: La Storia siamo noi
9.00 Aktualno: Aktualno: Figu - Album di persone notevoli
9.05 Aktualno: Agorà, sledi Agorà Bron-tolo
11.00 Aktualno: Apprescindere
11.10 Dnevnik - kratke vesti
12.00 Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved
12.25 Dnevnik - Tg3 Fuori TG
12.45 Aktualno: Le storie - Diario italiano
13.10 Nad.: Julia

NAŠA SLIKOVNA KRIŽANKA
REŠITEV (4. 12. 2010)
<i>Vodoravno:</i> skat, laikat, Tati, izmena, Alemani, Ren, ranocelnik, imenik, AN-SA, Na, Len, I. T., Mara, ironija, Sirija, rival, Mostar, draft, istem, protinapad, Stiks, Savin, atom, Tul, Adamek, Donava, Enej, Alice Kessler, Rita, M. N., los, Aare; <i>na sliki:</i> Mara Samsa. Mala križanka, vodoravno: 1. akant, 6. Tantai, 7. Elis, 8. nakit, 10. T.B., 11. Po, 12. Art, 14. tiara, 17. Ojnik, 18. rakla.

14.00	19.30 Deželni dnevnik in vremenska napoved
14.20	19.00 Dnevnik in vremenska napoved
14.50	Aktualno: Tgr Leonardo
15.00	Dnevnik L.I.S.
15.05	Nan.: La strada per Avonlea
15.50	Variete: Tg3 GT Ragazzi
16.00	Dok.: Cose dell'altro Geo
17.40	Dok.: Geo & geo
18.10	Dnevnik in vremenska napoved
20.00	Variete: Blob
20.10	Nad.: Seconda chance
20.35	Nad.: Un posto al sole
21.05	aktualno: Lucarelli racconta
23.15	Dok.: Correva l'anno
0.00	Nočni dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved
1.10	Aktualno: Fuori orario

 Rete 4
6.55 Nan.: Charlie's Angels
7.55 Nan.: Starsky & Hutch
8.50 Nan.: Hunter
10.15 Nan.: Carabinieri 7
11.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
12.00 Nan: Wolff - Un poliziotto a Berlino
12.55 Nan.: Un detective in corsia
13.50 Aktualno: Il Tribunale di Forum
15.10 Nad.: Hamburg Distretto 21
16.15 Film: Forza 10 da Navarone (voj., V.B., '78, r. G. Hamilton, i. R. Shaw)
18.55 Dnevnik in vremenska napoved
19.35 Nad.: Tempesta d'amore
20.30 Nan.: Walker Texas Ranger
21.10 Film: Il ragazzo di campagna (kom., It., '84, r. Castellano in Pipolo, i. R. Pozzetto, M. Boldi)
21.50 0.10 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
23.20 Film: Affari sporchi (krim., ZDA, '90, r. M. Figgis, i. R. Gere)
1.40 Nočni dnevnik

 Canale 5
6.00 Dnevnik - Pregled tiska
7.55 Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar
8.40 Aktualno: Mattino Cinque
9.55 Resničnostni show: Grande Fratello Pillole
10.00 Dnevnik - kratke vesti
11.00 Aktualno: Forum
13.00 20.00 Dnevnik in vremenska napoved
13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Nad.: CentoVetrine
14.45 Resničnostni show: Uomini e donne
14.05 Resničnostni show: Grande Fratello Pillole
16.15 Talent show: Amici
16.55 Aktualno: Pomeriggio Cinque
18.05 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
18.50 Kviz: Chi vuol esser milionario (v. G. Scotti)
20.30 1.30 Variete: Striscia la notizia (v. E. Greggio, E. Iacchetti)
21.10 Resničnostni show: Grande fratello (v. A. Marcuzzi)
0.15 Variete: Mai dire Grande Fratello
1.00 Nočni dnevnik in vremenska napoved

 Italia 1
6.40 Risanke
8.40 Nan.: Smallville
10.30 Nan.: Terminator: The Sarrah Connor Chronicles
11.25 Nan.: Heroes
12.25 18.30 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
13.40 Variete: Cotto e mangiato (v. B. Parodi)
13.50 19.30 Risanke: Simpsonovi
14.20 Nan.: My name is Earl
14.50 Nan.: Camera Café, sledi Camera Café ristretto
15.40 Risanke: One Piece - Tutti all'arrembaggio!
16.10 Risanke: Sailor moon
16.40 Film: Il mondo di Patty
17.35 Nan.: Ugly Betty
19.55 Nan.: Big Bang theory
20.30 Kviz: Trasformat
21.10 Nan.: El Dorado - La città perduta (kom., Però, '10, r. T. Cunningham, i. S. West, L. Goss)
22.10 0.00 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
23.10 Film: Frankenfish - Pesci mutanti (fant., ZDA, '04, r. M. Dippé, i. T. Kittles)

 Tele 4
7.00 8.30, 13.30, 16.25, 19.30, 23.02 Dnevnik
7.35 Variete: Domani si vedrà (pon.)
8.05 Šport: Super Sea
9.00 Dok. Borgo Italia
9.30 Nan.: Betty La Fea
10.15 Nan.: La saga dei Mc Gregor
11.45 Camper magazine
12.45 Aktualno: Videomotori
13.00 Provincia di Trieste - Sportello del lavoro
14.05 ...Animali amici miei
15.00 Šport: Rivediamoli
16.55 Risanke
19.00 Musa Tv
20.00 Športne vesti
20.05 Aktualno: Qui Tolmezzo
20.10 Dai nostri archivi
20.30 Deželni dnevnik
21.00 Šport: Udinese a giochi fatti
21.45 Variete: Serata da macello... al Keller Platz
22.45 Aktualno: Pagine e fotogrammi
23.35 Tg Montecitorio
23.40 Nogomet: Cittadella - Triestina

 La 7
6.00 Dnevnik, horoskop in prometne informacije
7.00 Aktualno: Omnibus
7.30 13.30, 20.00, 23.40 Dnevnik
9.55 Aktualno: Omnibus (ah)Pirosio
10.50 Aktualno: Life
11.30 Nan.: Ultime dal cielo
12.35 Nan.: Jag - Avvocati in divisa
13.55 Film: Un posto al sole (dram., ZDA, '51, r. G. Stevens, i. M. Clift, E. Taylor)
16.00 Dok.: Atlantide - Storia di uomini e di mondi
18.00 Nan.: Adventure Inc
19.00 Nan.: The District
20.30 1.15 Aktualno: Otto e mezzo
21.10 Aktualno: L'infedele
23.50 Aktualno: Effetto domino
0.55 Aktualno: Prossima fermata
1.55 Nan.: Hardcastle & McCormick

 Slovenija 1
6.30 Utrip (pon.)
6.40 Zrcalo tedna (pon.)
7.00 8.00, 9.00, 10.00, 15.00 Poročila
7.05 8.05, 9.05 Dobro jutro
10.10 Ris. nan.: Vipo, pustolovščine letčega psa (pon.)
10.20 Ris. nan.: Fifi in cvetličniki (pon.)
10.35 Otroška serija: Mulčki (pon.)
11.05 Nan.: Šola Einstein (pon.)
11.30 Ris. nan.: Izganjalci vesoljcev (pon.)
11.55 Ljudje in zemlja, oddaja Tv Koper-Capodistria (pon.)
13.00 18.55 Poročila, šport in vremenska napoved
13.20 Pogledi Slovenije (pon.)
15.10 Dober dan Koroška
15.45 Ris. nan.: Pika Nogavička
16.10 Otr. odd.: Nočko
16.25 Otr. nad.: Ribič Pepe
17.00 Novice, kronika, šport in vremenska napoved
17.20 19.50 Gledamo naprej
17.30 O živalih in ljudeh - oddaja Tv Maribor
17.55 Alpe-Donava-Jadran
18.25 Žrebanje 3x3 plus 6
18.40 Risanke
19.55 Tednik
20.55 Hum. nan.: Pri Pearsonovih
21.20 Osmi dan
22.00 Odmevi, kultura, šport in vremenska napoved
23.05 Globus
23.40 Glasbeni večer
1.00 Dnevnik (pon.)
1.35 Dnevnik Slovencev v Italiji
2.05 Infokanal

 Slovenija 2
6.30 9.00, 0.25 Zabavni infokanal
7.00 Infokanal
8.00 Otroški infokanal
11.45 Nad.: Strasti
12.15 Sobotno popoldne
14.40 Ugriznimo znanost (pon.)
15.00 Zapiskaj in zapoj - Slavnostni koncert
15.40 Slovenski utrinki (pon.)
16.10 Posebna ponudba (pon.)
16.30 Ars 360 (pon.)
16.45 Podoba podobe (pon.)
17.10 Prvi in drugi (pon.)
17.30 To bo moj poklic (pon.)
18.00 Nad.: Bratje Karamazovi (pon.)
18.55 Risanke: Rožnati panter

19.05 Z Damijanom
19.40 Impro Tv, 5. oddaja
20.10 23.45 Transistor
21.00 Studio city
22.00 Knjiga mene briga
22.15 Film: Ponovno srečanje

 Koper
13.45 Dnevni program
14.00 Čezmejna Tv - Tdd
14.20 Euronews
14.30 Vsedanes - vzgoja in izobraževanje
15.00 Ciak Junior - mladi in film
15.30 Glasbena oddaja
16.05 Vesolje je...
16.40 Tednik
17.10 Avtomobilizem
17.20 Istra in...
18.00 23.20 Športna mreža
18.35 23.55 Vremenska napoved
18.40 23.00 Primorska kronika
19.00 22.00 Vsedanes - Tv dnevnik
19.25 Šport
19.30 Dok. odd.: Italija
20.00 Sredozemlje
20.30 Artevisione
21.00 Meridiani - aktualna tema
22.15 Kino premiere
22.30 Športel
0.00 Čezmejna Tv - TDD

 Tv Primorka
9.00 10.00 Novice
9.05 19.00, 22.00 Mozaik
10.05 17.50 Hrana in vino
11.00 12.00, 13.00, 14.00, 15.00 Novice in videostrani
18.30 Kultura: 25. Vilenica
20.00 23.00 Dnevnik TV Primorka, vremenska napoved in kultura
20.30 Komen na novi poti
21.30 Mladi gledališki ustvarjalci
23.30 Videostrani

RADIO
RADIO TRST A
7.00, 8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro: pravljica, koledar, napovednik; 8.10 Začnimo skupaj; 9.00 Radio paprika; 10.20 Odprta knjiga: Bruno Volpi Lisjak: Vonj po morju, 10. nad.; 11.00 Studio D; 13.30 Kmetijski tednik; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Primorski obzornik; 15.00 Mladi Val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Gustav Mahler; 18.00 Hevrecka - iz sveta znanosti; 18.40 Vera in naš čas; 19.35 Zaključek oddaj.
RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK; 6.45, 19.45 Kronika; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan - OKC obveščajo; 8.00 Pregled tiska in vremenska napoved; 8.15 Klepet ob kavi; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 17.10 Pregled prireditve; 10.00 Pod dresom; 12.30 Opoldnevnik; 13.30-15.00 Aktualnosti: Oddaja o morju in pomorščakih; 15.30 DIO; 16.20 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.30 Glasbena razglednica; 19.00 Dnevnik; 20.00 Sotočja; 21.00 Kantina, glasbena oddaja; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Radio Kažin, študentska oddaja.
RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.00 Dobro jutro - Almanah; 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Poročila; 7.13, 12.28, 15.28, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 6.25 Drobci zgodovine; 8.00-10.30 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.10 Appuntamenti; 8.35, 17.33 Euroregione news; 8.40 Pesem tedna; 9.00 La traversa; 9.33, 23.30 Storie di bipedi umani e non...; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Radijski in televizijski programi, zaključek; 10.35-12.28 Glocal; 13.00 Parole e musica; 13.40 New entry; 14.00-14.30 Proza; 14.33 Reggae in pilole; 15.05 Pesem tedna; 16.00-18.00 Ob 16-ih; 18.00-19.00 In orbita; 20.00-0.00 Večerni RK; 20.00 Fegiz Files (pon.); 20.30-22.28 Glocal (pon.); 22.30 Osservatorio (pon.); 23.00 Le note di Giuliana; 0.00 RSI.

SLOVENIJA 1
5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.10 Rekreacija; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska; 7.40 Varčevalni nasveti; 7.55 Sporedi; 8.05 Svetovalni servis; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Junaki našega časa; 10.10 Med štirimi stenami; 11.45 Pregled tuje tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 14.30 Epur si muove; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sotočja; 21.05 Naše poti; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Etnofonija; 23.05 Literarni nokturmo; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2
5.00, 6.00, 6.50, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 19.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Koledar prireditve; 9.15, 17.45 Na val na šport; 9.35, 16.10 Popevki tedna; 10.10 Teren; 11.00, 11.40 Ime tedna; 11.35 Obvestila; 12.40 Komentar ankete; 13.00 Danes do 13-ih; 14.00 Kulturne zanimivosti; 14.40 Glasbena uganka; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.15 Spored; 16.30 Telstar; 18.00 Povzetek imena tedna; 18.05 Hip hop/R'N'B'; 19.00 Radijski dnevnik; 19.30 Nocoj ne zamudite; 20.00 Top albumov; 21.00 Vzhodno od rocka; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 V soju zarotetov.

SLOVENIJA 3
6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Mojstri samospeva; 11.33 Na štirh strunah; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Pogled v znanost; 13.30 Ženske v svetu glasbe; 14.05 Ars humana; 15.00 Divertimento; 15.30 DIO; 16.15 Svet kulture; 16.30 Iz slovenske glasbene ustvarjalnosti; 17.30 S knjižnega trga; 18.00 Nove glasbene generacije; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.30 Mali koncert; 20.05 Koncert Evroradia; 22.05 Igra; 23.00 Jazz avenija, 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA
6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-6.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan. (105,5 MHZ)


Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst
Izdajatelj: Družba za založniške pobude DZP doo z enim družabnikom PRAE srl con unico socio Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381
Tisk: EDIGRAF srl, Trst
Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ
Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418 <i>email:</i> trst@primorski.eu Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958 <i>email:</i> gorica@primorski.eu
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462 Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506
Internet: http://www.primorski.eu/
Naročniško - prodajna služba Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418 Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958
Cena: 1,00 € Naročnina za Italijo 280,00 € Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347
Cena za Slovenijo: 1,00 € Letna naročnina za Slovenijo 210,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480 transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643
Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990
OGLAŠEVANJE Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l. www.tmedia.it GORICA, ul. Malta 6 TRST, ul. Montecchi 6
KOMERCIALNI OGLASI



ITALIJA - Dodatne polemike pred »usodnim« 14. decembrom

Berlusconi: Tretji blok je povsem podrejen levici

Fini: Predsednik vlade hoče »poveljevati«, njegov čas pa se je iztek

RIM - Silvio Berlusconi ne popušta, napada t.i. tretji blok, češ da je podrejen levici, in je trdno prepričan, da bo 14. decembra dobil parlamentarno zaupnico. Čisto drugače razmišlja predsednik poslanske zbornice Gianfranco Fini, voditelj gibanja Prihodnost in svoboda (FLI), ki želi prevzeti Berlusconijevo mesto za krmilom italijanske desne sredine. V večinski koaliciji skušajo medtem »popraviti« izjavo enega od treh državnih koordinatorjev Berlusconijeve stranke Denisa Verdini, ki se enostavno požvižga na pristojnosti predsednika republike Giorgio Napolitana.

Predsednik vlade napada vsevprek

Zarota neodgovorne levice, ki je dobila oporo v Finiju in v t.i. sredinskem bloku, je prepričan Berlusconi. Morebitna vladna kriza bi po njegovem pahnila Italijo v politično in ekonomsko krizo. V Italiji se ponavlja »klavarna slika« iz prve republike, ko so stranke zahtevale glasove za eno politično in vladno opcijo, po volitvah pa so izbrale čisto drugačno pot. Medtem ko premier napada levo in desno je časopis *Liberio*, ki je zelo blizu vladi, objavil imena »izdajalcev (poslancev in senatorjev), ki naj bi 14. decembra podprli vladno nezaupnico.

Zadrega v desni sredini

»Denis Verdini se je preneglil in njegove kritike na račun predsednika republike so neprimerne.« To ni stališče zastopnika levsredinske opozicije, temveč ministra Roberta Calderolija (Severna liga), ki meni, da je treba državnega poglavarja pustiti pri miru. Zanimivo, da Liga ni več tako prepričana, da so v primeru vladne krize neizogibne predčasne parlamentarne volitve, kot je nasprotno prepričan ministrski predsednik. Od Verdinijevih izjav se je sicer precej previdno ogradil tudi Fabrizio Cicchitto, vodja poslancev Ljudstva svobode. Prepričan je sicer, da v tem parlamentu ni mogoče alternativna vladna koalicija, volitve so torej za vogalom.

Fini: To ni nobena »rdeča zarota«

»Berlusconijev čas se je iztek in napočil je moment za drugačno vlado,« podčrtuje Fini, ki je govoril na včerajšnji otvoritvi sejma srednjih in manjših založniških hiš. Predčasne volitve bi bile zanj huda nadloga za Italijo in za Italijane, zato bi morale vse stranke pokazati čut odgovornosti in pustiti ob strani »pristranske interese«.

Gianfranco Fini je včeraj govoril na državnem sejmu majhnih in srednjih italijanskih založniških hiš

ANSA



MADRID - Vlada zagrozila z uvedbo izrednih razmer

Španski kontrolorji letenja so se zbali strogih kazni in prekinili divjo stavko

MADRID - Španska vlada je včeraj pozno popoldne sporočila, da je zračni prostor nad državo znova v celoti odprt, potem ko so se kontrolorji letenja, ki so v petek začeli nenapovedano stavko, večinoma vrnili na delo. Kontrolorji so se začeli vračati na delovna mesta, potem ko je vlada razglasila izredne razmere. Kot je pojasnil namestnik premiera in notranji minister Alfredo Perez Rubalcaba, to pomeni, da se morajo kontrolorji vrniti na delo, če to zavrnejo, pa jim grozi pregon v skladu z vojaškim kazenskim zakonikom. Španska vlada je ta ukrep sprejela prvič po smrti diktatorja Francisca Franca leta 1975.

Kontrolorji letenja so nenapovedano stavko začeli v petek, ko jih je približno 70 odstotkov zapustilo svoje delovno mesto ali pa niso prišli v službo brez prehodnega obvestila. Številni so klicali in sporočili, da so zboleli ali pa da niso sposobni za delo. Kontrolorji so protestirali proti spremembam delovnega urnika, ki jih je sprejela vlada. Zaradi stavke je letalski promet v Španiji včeraj praktično zastal. Po poročanju tamkajšnjih medijev je bilo odpovedanih približno 1800 poletov, prizadetih pa je približno 300.000 potnikov.

Največja španska letalska družba Iberia je do danes do 6. ure vsekakor odpovedala vse polete. Potnike je pozvala, naj ne prihajajo na letališča, saj jim osebje ne bo moglo pomagati, tiste, ki so že



Kdaj bodo potniki na španskih letališčih sploh lahko dobili svojo prtljago? KROMA

na letališčih, pa naj se vrnejo domov. Polete proti Španiji so odpovedale tudi številne tuje letalske družbe. Francoski Air France, tajski Thai Airways in druge večje družbe so odpovedale vse za včeraj predvidene polete v Madrid. Polete so odpovedali tudi Spanair, Ryanair (tudi iz Trsta), Easyjet in Aegean.

Če se kontrolorji ne bi vrnili na delo, bi jim grozil pregon v skladu z vojaškim kazenskim zakonikom. V primeru obsodbe jim grozi tudi zaporna kazen. Očitno so se tega zelo ustrašili in prekinili divjo stavko. Zapaterova vlada je že pred tem odgovornost za kontrolo zračnega prometa prenesla na vojsko. (STA)

Dva mrtva v letalski nesreči v Moskvi

MOSKVA - Rusko potniško letalo družbe Dagestan Airlines je moralo včeraj zasilno pristati na moskovskem letališču, pri tem pa je zdrsnilo s pristajalne steze. V nesreči sta umrli dve osebi, več deset pa je ranjenih. Letalo turopoljev TU-154 z več kot 170 potniki in člani posadke na krovu je bilo pol ure po vzletu zaradi odpovedi motorjev prisiljeno zasilno pristati. Kot kaže, so letalu odpovedali vsi trije motorji. Vzrok za odpoved motorjev, zaradi katere se je nesreča zgodila, še preiskujejo. (STA)

Inzko: Nisem pripravil srečanja s Karadžićem

DUNAJ - Valentina Inzka, diplomata slovenskega rodu, ki trenutno deluje kot posebni odposlanec EU v Bosni-Hercegovini, je v teh dneh dohitela preteklost, poroča *Süddeutsche Zeitung*. Pisatelj Peter Handke trdi, da je srečanje med njim in nekdanim poveljnikom bosanskih Srbov Radovanom Karadžićem leta 1996 pripravil prav Inzko. Ta navedbe zanika. Potem ko je Handke po izidu svoje nedavne biografije potrdil, da je decembra leta 1996 v »razmajani baraki« nekje nad Palami obiskal »srbskega poglavarja« in da je omenjeno srečanje pripravil Inzko, ki je tedaj v Sarajevu služboval kot avstrijski veleposlanik.

Kot poroča nemški dnevnik ima dogodek, kot ga opisuje Handke, vse sestavine škandala: srečanje z zločincem, ki so ga iskale mednarodne oblasti, naj bi pripravil avstrijski diplomat. Kot je Inzko sporočil prek svojega tiskovnega predstavnika, se ni nikoli srečal s Karadžićem niti ni nikoli sodeloval pri pripravi omenjenega srečanja.

Inzko poleg tega trdi, da se ne spomni, da bi Handke med svojim obiskom v BiH prespal v njegovi rezidenci. Prav tako naj mu ne bi nudil prevoza po Handkejevem srečanju s Karadžićem. (STA)

Za referendum v Sloveniji veliko neopredeljenih

LJUBLJANA - Referenduma o zakonu o RTV Slovenija v nedeljo 12. decembra naj bi se verjetno oz. zagotovo udeležilo skupno 45,3 odstotka sodelujočih v tokratni Delovi javnomnenjski anketi. Anketiranci so glede podpore zakonu večinoma še neopredeljeni (44,7 odstotka), izmed opredeljenih pa so podporniki zakona v rahli prednosti pred nasprotniki (28,4 proti 26,9 odstotka).

Danes v Istri najbrž plimovanje morja

KOPER - Po podatkih Agencije republike Slovenije za okolje lahko danes med 7. in 9. uro pričakujejo povišano plimovanje morja v Istri. Ob tem spominjajo, da je povišano plimovanje morja v petek na Obali povzročalo precej preglavic. Morje je zalilo Prešernovo nabrežje do teras gostinskih lokalov, Kidričevo nabrežje, Cankarjevo nabrežje ter plažo in parkirni prostor ob hotelu Piran. Morje je segalo do avtobusnega obračališča ob Tartinijevem trgu in zalilo potniški pomol.

BORDON IMPIANTI ELETTRICI

BORDON ALESSANDRO

NUDIMO TUDI

- CIVILNE IN INDUSTRIJSKE ELEKTROINŠTALACIJE
- NAPRAVE ZA PODATKOVNO OMREŽJE
- AVTOMATIZACIJA VRAT

Šempolaj, 15 - 34011
Devin-Nabrežina (TS) - Tel. 040200727 Mob. 3482251122
www.bordonimpianti.com - info@bordonimpianti.com

FOTOVOLTAIČNI in TERMIČNI SISTEMI

Specializirani smo v projektiranju, inštalaciji in vzdrževanju fotovoltaičnih in termičnih sistemov majhne, srednje in velike zmogljivosti. Nudimo vam vso potrebno dokumentacijo in načrte za izkoriščanje odloka "Conto energia" z dne 19.02.07 in davčno olajšavo do 55% na podlagi finančnega zakona 2007 za prihranek energije.

IDROSYSTEM

SKERK PAOLO

NUDIMO TUDI

- PLINSKE INŠTALACIJE
- VZDRŽEVANJE
- KLIMA NAPRAVE
- HIDRO-SANITARNE INŠTALACIJE
- TALNO IN STENSKO OGREVANJE
- POOBlašČENI SERVIS BUDERUS

Proseška postaja 29/F - Zgonik
Tel. 040225035 Mob. 3332811793
www.idro-system.it - info@idro-system.it



GLEDALIŠČE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Stalno gledališče FJK II Rossetti
Dvorana Bartoli

Danes, 5. decembra, ob 17.00 / Lars Norén: »20 novembre«. Nastopa: Fausto Russo Alesi.

Gledališče Orazio Bobbio
- La Contrada

V petek, 10. decembra, ob 20.30 / Carlo Goldoni: »La locandiera«. Nastopata: Elena Bucci in Mario Sgroso. / Ponovitve: v soboto, 11. ob 20.30, v nedeljo, 12., ob 11.00, v torek, 14. ob 16.30,od srede, 15. do sobote, 18. ob 20.30 ter v nedeljo, 19. decembra, ob 16.00.

Gledališče Ragazzi

Jutri, 6. decembra, ob 11.00 / V sklopu: »Ti racconto una fiaba: Il brutto anatroccolo«. / Ponovitve: v torek, 7. in v sredo, 8. decembra ob 11.00.

V nedeljo, 12. decembra, ob 11.00 / V sklopu: »Ti racconto una fiaba: Il mio piccolo principe«.

V nedeljo, 19. decembra ob 11.00 / sklopu: »Ti racconto una fiaba: Il caldo soffio del natale«.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

V ponedeljek, 13. decembra, ob 20.45 / Will Eno: »Thom Pain (Basato sul niente)«. Prevod: Noemi Abe. Nastopata: Elio Germano. / Ponovitev: v torek, 14. decembra, ob 20.45.

GORICA

Kulturni dom (Ul. Brass 20)

V četrtek, 9. decembra, ob 20.30 / »Vzdih duše - zgodba o Rosik«. Nastopata: Aida Talliente in David Cej.

SLOVENIJA

KOPER

Gledališče Koper

V torek, 7. decembra, ob 20.30 / Tamara Matevc in Boris Kobal: »Poslednji termina(l)tor«. Režiser: Samo M. Strelec.

LJUBLJANA

SNG Drama

Veliki oder

V četrtek, 9. decembra, ob 19.30 / Georges Feydeau: »Bumbar«. / Ponovitve: v petek, 10. decembra, ob 19.30

Jutri, 6. decembra, ob 18.00 / Boštjan Tadel: » Ponudba in povpraševanje«.

Mala dvorana

V torek, 7. decembra, ob 20.00 / Milena Marković: »Barčica za punčke«.

V petek, 10. decembra, ob 20.00 / Oskar Wilde, John von Düffel: »Slika Doriana Graya«.

V soboto, 11. decembra, ob 15.00 / Kako je Oskar postal detektiv«.

MGL

Veliki oder

V torek, 7. decembra, ob 15.30 in ob 19.30 / Tennessee Williams: »Mačka na vroči pločevinasti strehi«. / Ponovitve: v četrtek, 9. ob 19.30 in v soboto, 11. ob 19.30.

V soboto, 4. decembra, ob 19.30 / Peter Stone, Jule Styne, Bob Merill: »Sugar - Nekateri so za vroče«.

V sredo, 8. decembra, ob 19.30 / Ingmar Bergman: »Jesenska sonata«.

V ponedeljek, 6. decembra, ob 10.00 in ob 13.00 / Molière: »Skopuh«. Ponovitve: v nedeljo, 12. decembra, ob 19.30

Mala scena

Jutri, 6. decembra, ob 20.00 / Gregor Fon: »Pes, pizda in peder«.

V torek, 7. decembra, ob 20.00 / Edvard Albee: »Običajno ravnoesje«.

V soboto, 11. decembra, ob 21.00 / Tom Dalton Bidwell: »Družba po poti«.

Studio

V četrtek, 9. decembra, ob 20.00 / Gregor Čušin: »Hagada«.

GLASBA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

V soboto, 11. decembra, ob 20.30 / P. I. Čajkovski: »Romeo e Giulietta«. / Ponovitve: v nedeljo, 12. ob 16.00, od torka, 14. dočetrteka, 16. ob 20.30, v petek, 17. ob 18.00 ter v soboto, 18. decembra, ob 17.00.

Stalno gledališče FJK II Rossetti

Dvorana Assicurationi Generali

Danes, 5. decembra, ob 16.00 in ob 20.30 / Matthew Bourne's swan lake«.

Glasbe: P. I. Čajkovski. Koreografija in režija: Matthew Bourne.

OPČINE

Prosvetni dom

V nedeljo, 12. decembra, ob 18.00 / Openska glasbena strečanja - kvartet saksofonov »Ensamble 4saxess«.

TREBČE

Cerkev Sv. Andreja

V nedeljo, 12. decembra, ob 18.30 / Nastopa čezmejni deklški zbor Klasje iz Trebč pod vodstvom Matjaža Ščeka ter zbor Kraški slavček iz Nabrežine, ki ga vodi Mirko Ferlan.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

V četrtek, 9. decembra, ob 20.45 / »I Balletti russi, Daghilev e i suoi musicisti«. Solista: Liza Ferschtman - violina in Inon Barnatan - klavir.

SLOVENIJA

LJUBLJANA

Cankarjev dom

Jutri, 6. decembra, ob 20.15 Linhartova dvorana / Nastopa: Niyaz iz Irana.

Danes, 5. decembra, ob 19.30 / »Tradicionalni decembrski koncert«. Nastopajo: Vlado Kreslin, Mali bogovi, Beltinška banda, istrski rocker Livio Morosin in vokalni trio Insingizi iz Zimbabveja. / Ponovitve: v ponedeljek, 6. decembra ob 19.30.

V torek, 7. decembra, ob 21.00 Klub CD / Nastopa Vesna Zornik - Tango apasionada (Slovenija).

Kino Šiška

V četrtek, 9. decembra, ob 21.00 Katedrala / Edo Maajka & band (BiH) Doša & band (LJ).

V ponedeljek, 13. decembra, ob 21:00 Katedrala / Borbetomagus (USA) in Thomas Ankersmit (NL).

V sredo, 15. decembra, ob 21:00 Komuna / Odprti Mikrofon in Eskobars unplugged.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fotografska razstava in knjižnica. Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost. / Na ogled je razstava Giovannija Tallerija: »Orizzonti limpidi di libertà«.

Muzej Revoltella (Ul. Diaz 27): do 13. decembra, v tretjem nadstropju, sta na ogled rastavi: »Scultura triestina del '900« ter »Ruggero Radovan (1877 - 1965) l'atelier di uno scultore«.

Muzej Revoltella (Ul. Diaz 27): do 12. decembra je na ogled razstava Roberte di Camerino »La rivoluzione del colore«.

Galerija Narodnega doma (ul. Fizi 14): do 23. decembra, je na ogled razstave društva za umetnost KONS pod naslovom: »Kocka«. Razstavljajo: Deziderij Švara, Franko Vecchiet, Viljam Lavrenčič, Andrej Furlan, Živa Pahor, Rado Jagodic, Matjaž Hmeljak, Pavel Hrovatin, Megi Uršič Calzi, Jasna Merkuš, Klavdija Marušič, Andrea Verdelago, Robi Jakomin, Janina Cotic, tea Volk, Jana Kalc, Ivan Žerjal, Zvonimir Kalc in Sandi Renko. Urnik: od ponedeljka, do petka ob 17.00 do 19.00. V soboto in nedeljo zaprto.

Železniški muzej na Marsovem polju (Campo Marzio, ul. Giulio Cesare, 1): Stalna razstava železniske postaje. Urnik: od 9.00 do 13.00. / Za več informacij: tel.:040-3794185; fax: 040312756. / je na ogled, do konca decembra, dokumentarna razstava, ki jo je uredila Branka Sulčič Sulli: »Porečanka včeraj: ozkotirna proga; danes: pot zdravja in prijateljstva«. Urnik: v sredo, v soboto in v nedeljo od 9.00 do 13.00 (brezplačni ogled samo razstave). **Narodna študijska knjižnica (ul. S. Francesco 20):** je na ogled razstava Sare Conestabo, pod naslovom: »Kralj Petrolej«. Razstava bo na ogled do konec decembra, po urniku knjižnice. **Vhod parka Miramarskega grada:** do 27. februarja 2011, bo na ogled razsta-

va: »Giorgio De Chirico. Un maestro silenzioso«.

OPČINE

Bambičeva galerija: je na ogled razstava Alda Usberghija » ... okoli mene«.

REPEN

Kraška hiša: Zadruga Naš Kras vabi na ogled razstave akademske kiparke Metke Kavčič, pod naslovom: »Pr' Mariki«, idrijska čipka iz kovinske žice in veljane pločevine. Razstava je na ogled ob nedeljah in praznikih, od 11.00 do 12.30 ter ob 15.00 do 17.00.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek, od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

GRADIŠČE

GalerijaSpazzapan (ul. Battisti 1): do 15. januarja 2011 je na ogled razstave »Spazzapan a Torino. Le collezioni Accati e Villa«. Urnik: od torka do nedelje med 10.30 in 12.30 ter med 16. in 20. uro. Info: tel. 0481-960816

GORICA

Goriški muzej - Grad Dobrovo: na ogled je arheološka razstava Pivsko posodje iz slovenskih muzejev in fotografska razstava Kamnita Istra in cve-toča Brda Dinka - Dominika Bizjaka.

Grad Kromberk (muzej): muzej ponovno odprt, od ponedeljka do petka, med 8.00 in 19.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih med 13.00 in 19.00; informacije po tel. telefon: 003865-3359811, www.goriskimuzej.si.

V razstavnih prostorih Fundacije Goriške Hranilnice (Ul. Carducci 2): ob stoletnici smrti Carla Michelstaedterja na ogled razstava »Far di se stesso fiamma«; do 27. februarja 2011 od torka do petka med 10. in 13. uro in med 16. in 19. uro, ob sobotah in nedeljah med 10. in 19. uro.

V galeriji A. Kosič (Raštel 5-7/Travnik 62) (vhod skozi trgovino obutev Kosič): je na ogled razstava akvarelov in olij Andreja Kosiča od torka do sobote med 9. uro in 12.30 ter med 15. uro in 19.30.

Galerija Dora Bassi (deželni avditorij v Ul. Roma): do 8. decembra razstavlja Davide Garbuggio in od 28. decembra do 12. januarja 2011 Alessandra Bernardis. Urnik: od ponedeljka do sobote med 10.00 in 12.00 ter med 16.00 in 19.00, informacije po tel. 0481-383287-383297, www.comune.gorizia.it, urp@comune.gorizia.it.

V galeriji Maria di Ioria v državnih knjižnici: na ogled je razstava z naslovom »Stefano d'Ungheria, fondatore dello Stato e Apostolo della nazione«; ogled bo z brezplačnim vstopom do 28. januarja 2011 od ponedeljka do petka med 10.30 in 18.30, ob sobotah med 10.30 in 13.30.

Kulturni center Lojze Bratuž: na ogled likovna dela Gustava Januša do konca meseca novembra. Ogled je možen ob prireditvah ali po domeni.

V Pokrajinskih Muzejih v goriškem grajskem naselju: je na ogled razstava fotografij zvezdnikov med 30. in 50 leti Artura Gherga; na ogled bo do 31. januarja 2011.

Kulturni dom:ob 70. letnici Klavdija Palčiča je v Kulturnem domu v Gorici na ogled razstava »Pripovedna prehajanja«.Urnik: do 12. decembra od ponedeljka do petka med 10.00 in 13.00 ter med 16.00 in 18.00 in med prireditvami.

Društvo Ars (Travnik 25): do 8. decembra je na ogled razstava Deziderija Švare z naslovom »Nenapisana pisma...«; Urnik: od torka do sobote med 8.30 in 12.30 ter med 15.00 in 19.00.

ROMANS

V langobardski dvorani v občinski stavbi: je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni možje, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16.00 in 18.00; informacije na tel. 0481-966904.

SLOVENIJA

SEŽANA

Kosovelov dom: je na ogled razstava fotografij Marka Modica, z naslovom »Krasmosis« in slikarska regijska razstava JSKD z naslovom »Portreti«.

SEČOVLJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

OD 8. DO 14. DECEMBRA

Festival Adriatic za človekove pravice

Društvo Glasba brez meja vabi na peto izvedbo festivala Adriatic, ki se bo odvijala od 8. do 14.decembra na območju tržaške pokrajine in bo posvečena svetovnemu dnevu človekovih pravic. Festival je nastal iz izkušnje Koncerta prijateljstva, ki je povezal italijanske, slovenske in hrvaške glasbenike, z željo po nadaljevanju tega sodelovanja med sosednimi narodi, ki ga utrjuje pokroviteljstvo konzulatov Republike Slovenije in Republike Hrvaške.

Sodelovanje pokrajine Trst, občin Zgonik, Repentabor, Milje, Devin-Nabrežina, Trst in Dolina pa bo tudi letos bistvenega pomena pri izvedbi posameznih dogodkov, petih koncertov s prikupnimi glasbenimi sporedi za široo publiko. Začetek v sredo, 8. decembra ob 20. uri v kulturnem domu na Colu, bo ponudil več kombinacij glasbil z nastopom flavtistov (Federica Cecotti in Daniele Ruzzier) v duu s kitaro (Giovanni Settimo) in vibrafonom (Gabriele Petacco). Flavta bo vezna nit festivala s sodelovanjem društva Trieste Flute Association, najprej s sobotnim koncertom komorne skupine flavt v cerkvi Ribiškega naselja v devinski občini (pričetek ob 19. uri), nato z orkestrom Great Flute Orchestra, ki bo igral v nedeljo popoldne ob 17.uri v gledališču Verdi v Miljah. Po velikem uspehu, ki ga je orkester z mednarodno zasedbo doživel na Dnevu flavte v Trstu, bo največja tovrstna skupina v Italiji popestrila nedeljski program, ki se bo nadaljeval zvečer v Domu Brišičiki s koncertom trobilnega kvinteta Sound Brass Ensemble, ki obeta veliko zabave z raznolikim programom, ki bo segal od bolj klasičnih skladb do Glenna Millerja in Morriconejeve filmske glasbe. Festival se bo zaključil 14. decembra v razstavnih dvorani ZKB na Opčinah s koncertom flavtista Ettoreja Michelazzija in kitarista Marka Ferija, ki sodelujeta v duu že 18 let.

Michelazzi je tudi umetniški vodja festivala Adriatic, ki ga je moral letos prirediti v izrednih razmerah zaradi polovičnega krčenja že itak minimalnih sredstev. Če bo publika kot v prejšnjih letih nagradila koncerte s številnim obiskom, bo odziv prav gotovo pomembna spodbuda za nadaljevanje, ki bo v prihodnjem letu verjetno potekalo v znamenju iskanja novih in neobičajnih sinergij z različnimi, tudi športnimi stvarnostmi.

ROP

KOPER

Pretorska dvorana: je na ogled razstava Mojce Kleibencetl, Petre Koren in Ane Selija pod naslovom: »Utrinki«.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00, za najavljene skupine tudi izven urnika. Informacije: Srečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14.00 in 16.00 ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

Krajevna skupnost: je na ogled razstava: »V osrčju dežele terana«.

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Špacala: stalna razstava grafik v galeriji Lojzeta Špacala. Urnik: med tednom, od 11.00 do 14.00, v soboto in nedeljo od 10.00 do 17.00, v ponedeljek zaprto.

Štorževa galerija (Štanjel 29): je na ogled razstava Antona Rupnika »Olja na platnu«. Razstava je na razpolago do aprila. Urnik: odprta v sobotah, nedeljah in praznikih ter po dogovoru tudi ostale dneve.

Stolp na vratih: razstavljajo avtorice likovne sekcije Kulturnega društva »Jože Pahor« iz Sežane, pod naslovom: »Videnja«. Avtorice so: Almira Benasi, Nada Bric, Marinka Grohar Gatnik, Ana Hanzel, Mirjam Kocjan, Sonja Peroci in Ivica Žerjal. Urnik: od torka do nedelje, od 10.00 do 18.00.

Galerija Pri Valetovih: je na ogled likovna razstava Slavka Guština »Trije Svetovi«.

AJDOVŠČINA

Vojašnica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

Muzejska zbirka Ajdovščina: odprto v sobotah, nedeljah in praznikih od 13. do 18. ure. Za najavljene skupine je ogled možen tudi izven urnika.

BRANIK

Grad odprt ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprto), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem dogovoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101).

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

Nedelja, 5. decembra 2010

27



Po prehodu fronte, med soboto in nedeljo popoldne, bodo naše kraje dosegli bolj suhi in stabilni tokovi. Od ponedeljka dalje bodo začeli k nam pritekati jugozahodni tokovi in bolj vlažen in blag zrak.

Nad Alpami in Balkanom je prehodno nastalo območje visokega zračnega pritiska. Z jugozahodnim vetrom doteka v višinah nad naše kraje toplejši in postopno bolj vlažen zrak.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzide ob 7.29 in zatone ob 16.21
Dolžina dneva 8.52

LUNINE MENE
Luna vzide ob 7.16 in zatone ob 15.59

PLIMOVANJE
Danes: ob 3.17 najnižje -17 cm, ob 9.12 najvišje 54 cm, ob 16.10 najnižje -67 cm, ob 22.50 najvišje 32 cm.
Jutri: ob 3.56 najnižje -11 cm, ob 9.41 najvišje 49 cm, ob 16.45 najnižje -64 cm, ob 23.36 najvišje 29 cm.

BIOPROGNOZA
Sprva vreme ne bo povzročalo težav, popoldne pa se bo postopoma vremenska obremenitev krepila in občutljivejši bodo imeli z vremenom povezane težave. Spanje v noči na ponedeljek bo moteno. Priporočamo večjo previdnost.

MORJE
Morje je skoraj mirno, temperatura morja 13,7 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C

Kanin.....100	Piancavallo.....90
Vogel.....180	Forni di Sopra.....120
Kranjska Gora.....75	Zoncolan.....70
Krvavec.....110	Trbiž.....100
Cerkno...../	Na Zbleh.....100
Rogla.....70	Mokrine.....65
Mariborsko Pohorje.....65	Podkloster.....85
Civetta...../	Bad Kleinkirchheim.....90

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



Zjutraj bo jasno vreme. V hribih in tudi po nižinah bo zmrzovalo. Dan bo mrzel. Sredi dneva se bo začela pojavljati visoka oblačnost. Proti večeru pa bo že oblačno s padavinami. Ob morju in v spodnji nižini bo začelo deževati, v zgornji nižini in v hribih pa snežiti.

Danes bo sprva precej jasno. Jutro bo mrzlo in ponekod po nižinah megleno. Čez dan se bo oblačnost od zahoda spet povečala. Najnižje jutranje temperature bodo od -13 do -7, na Goriškem in ob morju okoli -3, najvišje dnevne od -5 do 2, na Primorskem do 6 stopinj C.



Oblačno bo z zmernimi padavinami na zahodnih območjih in v Alpah, močnimi v Predalпах in v vzhodnih predelih. V noči na ponedeljek bo v srednje-visoki ravnini in na Krasu možno najprej rahlo sneženje, potem pa dež. V gorah bo sprva snežilo vse do nižin, potem se bo meja sneženja postopoma pomaknila višje, zvečer bo v Predalпах snežilo nad pribl. 1500 metri, v Alpah pa nad 1000 metri.

Jutri bo oblačno s padavinami, ki se bodo pojavljale povsod po deželi in bodo lahko močne. Sprva bo meja sneženja na okoli 200 m nad morjem, nato pa se bo postopoma dvignila do okoli 1000 m. V torek se bo nadaljevalo oblačno vreme z zmernimi do močnimi padavinami. Snežilo bo le nad okoli 1500 m nad morjem.

Pogrejte si dušo in okrepite telo!

Ko nastopita mrz in zima, ni nič prijetnejšega in bolj blagodejnega od toplote in topline, ki vam jo daje spa. Zato obiščite **center za dobro počutje Spa Perla**, kjer si boste ogreli dušo in okrepili organizem. Za vas smo za te hladne dni pripravili še posebej **vročo ponudbo***.

Masaža Pre- in After-gaming: 44 € (namesto 55 €) -20%

Last minute - Ponudba v zadnjem hipu – zagotovite si storitve po ugodnejši ceni

Abonmaji po izjemno ugodnih cenah

*Ponudba velja od 1. 11. do 31.12.2010, od ponedeljka do petka, razen ob italijanskih prazničnih in predprazničnih dneh. Za vse storitve je obvezna predhodna rezervacija.

spa
perla
PERLA, CASINÒ & HOTEL
hit casinos



Perla, Casinò & Hotel
Kidričeva 7
Nova Gorica
t +386 5 336 33 33
spa.perla@hit.si
www.thecasinoerla.com
www.hit.si